



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK **1**

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

Siječanj / Januar 2026.

Oglasi / Notices: 1 - 35

OGLAS ZA POMORCE mjesečna je publikacija koja donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more.

NOTICE TO MARINERS is a monthly publication that contains information for updating the Croatian nautical charts and publications for the Adriatic Sea.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, POPIS ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II. ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III. ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI. ISPRAVCI INT 1 ZNAKOVI I KRATICE
Corrections to INT 1 Symbols and Abbreviations
- VII. ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VIII. OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama koje su važne za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split (tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450; faks: 021/308-829; e-adresa: naut@hhi.hr; www.hhi.hr)

For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia (tel: +385/0/21/308-845, 098/233450; fax: 021/308-829; email: naut@hhi.hr; www.hhi.hr)

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 45,00 €

RAVNATELJICA
Vinka Kolić Bubić, mag.ing.admin.nav.

I

UVODNA OBJAŠNJENJA

Explanatory Notes

U Oglasu za pomorce objavljuju se najnužniji ispravci koji mogu utjecati na navigaciju. U slučaju neslaganja podataka treba koristiti podatak novijeg datuma ili nepovoljniji podatak.

Notice to Mariners contains all the necessary corrections that may affect navigation. In case of discrepancies, the latest or less favourable information should be used.

DUBINE (u metrima) odnose se na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena.

DEPTHS (in metres) are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

VISINE (u metrima) odnose se na srednju razinu mora.

HEIGHTS (in metres) are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi prikazani su s mora prema objektu ako nije drugačije navedeno. Daljina vidljivosti svjetala prikazana je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5 m).

SECTORS OF LIGHTS The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer (5 metres).

Svi oglasi koji se odnose na ispravke karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP-u za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of the previous year are printed in January issue of the current year.

Radiooglasni koje emitiraju radiopostaje Republike Hrvatske dostupni su na: <https://www.hhi.hr/e-servisi/>

Radio navigational warnings broadcast by radio stations of the Republic of Croatia are available at: <https://www.hhi.hr/e-servisi/>

Navigacijski radiooglasni NAVAREA III koji su na snazi dostupni su na: <https://armada.defensa.gob.es/ihm/Aplicaciones/Navareas/>

Radio navigational warnings NAVAREA III in force are available at: <https://armada.defensa.gob.es/ihm/Aplicaciones/Navareas/>

KRATICE

Abbreviations

OZP	Oglas za pomorce	- <i>Notices to Mariners</i>
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- <i>List of Lights</i>
RS	Radioslužba za pomorce	- <i>Radio Service</i>
RO	Radiooglasni	- <i>Radio warnings</i>
M	Nautička milja	- <i>Nautical mile</i>
AN		- <i>Avvisi ai Naviganti</i>
ANM		- <i>Admiralty Notices to Mariners</i>
L/L		- <i>Admiralty List of Lights</i>
(P)	Preliminarni oglasi	- <i>Preliminary Notices</i>
(T)	Privremeni oglasi	- <i>Temporary Notices</i>
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- <i>Hydrographic Institute of the Republic of Croatia</i>
MK	Male karte	

I
PREGLED ISPRAVAKA
Index of corrections

Karte/Charts	Oglas broj / Notices No.
101	6, 7
353	6, 7
354	6, 7
INT 3412	6, 7
100-18	1, 3
100-27	8
PLAN 20	2
PLAN 37	5
PLAN 73	8
MK-5	1
MK-7	3
MK-14	4
MK-24	8
MK-25	8

Publikacije/Publications	Oglas broj / Notices No.
Peljar, Jadransko more - hrvatska obala	9, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Peljar za male brodove, I. dio	16, 17, 18, 19
Peljar za male brodove, II. dio	20, 21, 22, 23, 24
<i>Adriatic sea pilot, Volume I</i>	25, 26, 27, 28
<i>Adriatic sea pilot, Volume II</i>	29, 30
Popis svjetala i signala za maglu	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
Radioslužba za pomorce	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
INT 1 Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama <i>Symbols and abbreviations used on charts</i>	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
Katalog pomorskih karata i publikacija	31, 32, 33, 34, 35

II

ISPRAVCI KARATA
*Corrections to Charts*JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA
HRVATSKA - CROATIA

HRVATSKA – CROATIA

1-1/26 CRIKVENICA: ispustUcrtati  i PA spajanjem pozicija:

A) 45°10.25'N – 014°41.50'E (kopno)

B) 45°10.10'N – 014°41.25'E (more)

CRIKVENICA: outfallInsert  and PA by joining:

A) 45°10.25'N – 014°41.50'E (mainland)

B) 45°10.10'N – 014°41.25'E (sea)

Karte/Charts: 100-18, MK-5

2-1/26 OTOK KRK, Punat: ponton, ispust1. Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 45°01'12.28"N – 014°37'37.96"E (kopno)

B) 45°01'12.34"N – 014°37'36.17"E (more)

2. Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 45°01'11.76"N – 014°37'37.94"E (kopno)

B) 45°01'12.08"N – 014°37'34.92"E (more)

OTOK KRK, Punat: pontoon, outfall1. Insert  by joining:

A) 45°01'12.28"N – 014°37'37.96"E (mainland)

B) 45°01'12.34"N – 014°37'36.17"E (sea)

2. Insert  by joining:

A) 45°01'11.76"N – 014°37'37.94"E (mainland)

B) 45°01'12.08"N – 014°37'34.92"E (sea)

Karte/Charts: PLAN 20 PUNTARSKA DRAGA

3-1/26 RAPSKI KANAL, GOLI OTOK – OTOK RAB: podmorski energetska kabelUcrtati  spajanjem pozicija:

A) 44°48.70'N – 014°44.85'E (otok Rab – kopno)

B) 44°50.50'N – 014°48.05'E (pozicija na ucrtanoj trasi energetskeg kabla)

RAPSKI KANAL, GOLI OTOK – OTOK RAB: submarine power cableInsert  by joining:

A) 44°48.70'N – 014°44.85'E (Rab island – mainland)

B) 44°50.50'N – 014°48.05'E (position on the plotted power cable route)

Karte/Charts: 100-18, MK-7

4-1/26 DUGI OTOK, LUKA TELAŠĆICA: preporučeno sidrištePrekrižiti  na približno 43°53.3'N – 015°12.0'E.**DUGI OTOK, LUKA TELAŠĆICA: reported anchorage**Delete  in vicinity 43°53.3'N – 015°12.0'E.

Karte/Charts: MK-14

5-1/26 Prolaz Mali Ždrelac: prilazna svjetleća oznaka, simbol

Umjesto  ucrtati  na približno 44°00'46.9"N – 015°15'18.0"E.

Prolaz Mali Ždrelac: approach light beacon, symbol

Amend  to  in vicinity 44°00'46.9"N – 015°15'18.0"E.

Karte/Charts: PLAN 37 LUKA ŽDRELAC, PLAN 37A PROLAZ MALI ŽDRELAC

6-1/26 OTOČIĆ GLAVAT: svjetlo, karakteristika

Poništava se ispravak 27-4/25.

GLAVAT ISLET: light, characteristic

Cancel 27-4/25.

Karte/Charts: 101, 353, 354, INT 3412

7-1/26 OTOČIĆ GLAVAT: svjetlo, nova karakteristika

Za karte 353, 354 i INT 3412, izmijeniti postojeću karakteristiku svjetla na približno 42°45.9'N – 017°09.1'E u Fl(5)30s45m10M

Za kartu 101 izmijeniti postojeću karakteristiku svjetla na približno 42°45.9'N – 017°09.0'E u B Bl(5) 10M

GLAVAT ISLET: light, new characteristic

For charts 353, 354 and INT 3412, amend existing light characteristic in vicinity 42°45.9'N – 017°09.1'E to Fl(5)30s45m10M

For chart 101 amend existing light characteristic in vicinity 42°45.9'N – 017°09.0'E to B Bl(5) 10M

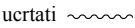
Karte/Charts: 101, 353, 354, INT 3412

8-1/26 MLJETSKI KANAL, PELJEŠAC – OTOK MLJET: podmorski energetska kabel

Za kartu 100-27 ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 42°44.40'N – 017°37.60'E (otok Mljet – kopno)

B) 42°46.40'N – 017°39.00'E (pozicija na ucrtanoj trasi energetskeg kabla)

Za karte MK-24 i MK-25 ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 42°44.40'N – 017°37.30'E (otok Mljet – kopno)

B) 42°45.40'N – 017°38.00'E (pozicija na ucrtanoj trasi energetskeg kabla)

Za kartu PLAN 73 ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 42°48'41.08"N – 017°40'42.92"E (Pelješac – kopno)

B) 42°48'37.62"N – 017°40'34.51"E (lomna točka)

C) 42°48'18.56"N – 017°40'24.53"E (lomna točka)

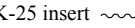
D) 42°47'00.00"N – 017°39'20.10"E (S rub karte)

MLJETSKI KANAL, PELJEŠAC – OTOK MLJET: submarine power cable

For chart 100-27 insert  by joining:

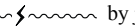
A) 42°44.40'N – 017°37.60'E (Mljet island – mainland)

B) 42°46.40'N – 017°39.00'E (position on the plotted power cable route)

For charts MK-24 and MK-25 insert  by joining:

A) 42°44.40'N – 017°37.30'E (Mljet island – mainland)

B) 42°45.40'N – 017°38.00'E (position on the plotted power cable route)

For chart 73 insert  by joining:

A) 42°48'41.08"N – 017°40'42.92"E (Pelješac – mainland)

B) 42°48'37.62"N – 017°40'34.51"E (breaking point)

C) 42°48'18.56"N – 017°40'24.53"E (breaking point)

D) 42°47'00.00"N – 017°39'20.10"E (S chart margin)

Karte/Charts: 100-27, MK-24, MK-25, PLAN 73 KANAL MALOG STONA I STONSKA PREVLAKA

III
ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions

PELJAR, JADRANSKO MORE - HRVATSKA OBALA
Šesto izdanje - Edition 2025.

9-1/26 ZAŠTIĆENI DIJELOVI PRIRODE: uvala Livka

Iza odjeljka POLUOTOK MARJAN dodati:

UVALA LIVKA

Obalni pojas između uvale Livke i uvale Bačva na sjeverozapadnoj obali otoka Brača proglašen je zaštićenim područjem u kategoriji spomenik prirode – geološki (geolokalitet Likva).

str. 79

10-1/26 Poništava se ispravak 14(T)-7/25.

str. 119/2.31.

11-1/26 Poništava se ispravak 7(T)-9/25.

str. 135/3.13.

12-1/26 Crikvenica: podmorski cjevovod

Upozorenje, dodati:

Podmorski cjevovod položen je od trajektnog pristana prema jugozapadu do oko 450 m od obale.

str. 175/4.13.

13-1/26 RIJEKA ZRMANJA: područje plovidbe

Uvodni tekst, izmijeniti:

stoji: ... plovna je do luke Obrovac za brodove veličine i gaza koje određuje Lučka ispostava Novigrad.

treba: ... plovna je do mosta na rijeci Zrmanji u Obrovcu.

str. 192/4.83.

14-1/26 Prolazi jugoistočno od otoka Kornat: propisi

Propisi, izmijeniti:

stoji: Plovidba dijelovima Murterskog mora propisana je posebnom naredbom.

treba: Plovidba dijelovima Murterskog mora propisana je posebnim pravilnikom. Vidjeti poglavlje B-2.

str. 218/5.85.

15-1/26 Zadarski kanal: propisi

Na kraju Uvodnog teksta, izmijeniti:

stoji: Plovidba prolazom Mali Ždrelac propisana je posebnom naredbom.

treba: Propisi: Plovidba prolazom Mali Ždrelac propisana je posebnim pravilnikom. Vidjeti poglavlje B-2.

str. 234/5.146.

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE, I. DIO, 2020.

16-1/26 Poništava se ispravak 16(T)-7/25.

str. 89

17-1/26 Poništava se ispravak 21(T)-9/25.

str. 117

18-1/26 CRIKVENICA, luka: podmorski cjevovod

Kabeli i cjevovodi, dodati:

Podmorski cjevovod položen je s vanjske strane korijena SE lukobrana prema jugozapadu do oko 80 – 100 m od obale. Drugi cjevovod položen je od trajektnog pristana prema jugozapadu do oko 450 m od obale.

str. 197

19-1/26 RIJEKA ZRMANJA: područje plovidbe

Uvodni tekst, izmijeniti:

stoji: Plovna je do luke Obrovac za brodove veličine i gaza koje određuje Lučka ispostava Novigrad.

treba: Plovna je do mosta na rijeci Zrmanji u Obrovcu.

str. 217

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE, II. DIO, 2020.

20-1/26 VAŽNIJE OBAVIJESTI I PROPISI, ZAŠTIĆENI DIJELOVI PRIRODE

Iza odjeljka Poluotok Marjan dodati:

Uvala Livka

Obalni pojas između uvale Livka i uvale Bačva na sjeverozapadnoj obali otoka Brača proglašen je zaštićenim područjem u kategoriji spomenik prirode – geološki (geolokalitet Likva).

str. 45

21-1/26 SAMOGRADSKA VRATA, prolaz: propisi

Propisi, izmijeniti:

stoji: ... propisana je posebnom Naredbom (vidjeti poglavlje B-II).

treba: ... propisana je Pravilnikom (vidjeti poglavlje B-II).

str. 91

22-1/26 PAŠMANSKI KANAL: propisi

Propisi, izmijeniti:

stoji: ... propisana je posebnom Naredbom (vidjeti poglavlje B-II).

treba: ... propisana je Pravilnikom (vidjeti poglavlje B-II).

str. 109

23-1/26 ŽIRJANSKI KANAL: propisi

Propisi, izmijeniti:

stoji: ... je propisana posebnom Naredbom (vidjeti poglavlje B-II).

treba: ... propisana je Pravilnikom (vidjeti poglavlje B-II).

str. 142

24-1/26 RIJEKA NERETVA: propisi

Propisi, izmijeniti:

stoji: ... regulirana je posebnom Naredbom (vidjeti poglavlje B-II).

treba: ... propisana je Pravilnikom (vidjeti poglavlje B-II).

str. 231

III

ADRIATIC SEA PILOT VOLUME I., 2021.

25-1/26 **Cancel 22(T)-7/25.**
p. 89

26-1/26 **Cancel 54(T)-9/25.**
p. 117

27-1/26 **CRIKVENICA, harbour: pipeline**

Cables and pipelines, Insert:

Submarine pipeline is laid on the seaward side of the SE breakwater root, southwestward to about 80 – 100 m offshore. A second pipeline is laid from the ferry pier, southwestward to about 450 m offshore.

str. 197

28-1/26

ZRMANJA RIVER: navigation area

Introductory text, replace the first sentence:

For: The river is navigable as far as Obrovac for vessels whose size and draught are determined by the Harbour branch office at Novigrad.

Read: The river is navigable as far as the bridge across the Zrmanja river in Obrovac.

p. 217

III

ADRIATIC SEA PILOT VOLUME II., 2021.

29-1/26 **IMPORTANT MARITIME REGULATIONS, PROTECTED AREAS**

After paragraph Marjan peninsula, insert:

Livka bay

The coastal area between Livka bay and Bačva bay on the NW coast of Brač island has been designated as a natural monument – geological (Likva geological site).

p.45

30-1/26 **SAMOGRADSKA VRATA, channel: regulations**

After paragraph Weather, insert new paragraph:

Regulations: Special regulations governing navigation through Samogradska vrata are in force (see Chapter B-II).

p. 91

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2022

Nema ispravaka/ *Nil*

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - Edition 2024

Nema ispravaka/ *Nil*

VI
ISPRAVCI INT 1 ZNAKOVA I KRATICA
Corrections to INT 1 Symbols and Abbreviations

Nema ispravaka/ *Nil*

VII

ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition 2024*

31-1/26 KARTA 100-20: novo izdanje

U poglavlju OBALNE KARTE, za kartu 100-20 Dugi otok – Zadar, u stupcu Novo izdanje umjesto 4-1996 upisati: 1-2026. U stupcu Nova naklada prekrižiti: 10-2021.

str. 17

32-1/26 KARTA 100-20: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE KARTE I PLANOVI, za kartu 100-20 Dugi otok – Zadar, u stupcu Novo izdanje umjesto 4-1996 upisati: 1-2026.

U stupcu Nova naklada prekrižiti: 10-2021.

str. 25

33-1/26 HR3C0015: prvo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za ćeliju HR3C0015 u stupcu Ćelija ENC-a umjesto HR3C0015 upisati: HR300015.

str. 37

34-1/26 Popis svjetala i signala za maglu: Jadransko more – istočna obala: novo izdanje

U poglavlju POMORSKE PUBLIKACIJE, za publikaciju Popis svjetala i signala za maglu: Jadransko more – istočna obala, u stupcu Novo izdanje umjesto 2022 upisati: 2026

str. 56

35-1/26 Radioslužba za pomorce: novo izdanje

U poglavlju POMORSKE PUBLIKACIJE, za publikaciju Radioslužba za pomorce, u stupcu Novo izdanje umjesto 2024 upisati: 2026

str. 56

VIII
OBAVIJESTI
Information

Errata

Oglas za pomorce br. 12, prosinac 2025.

Ispravak 8-12/25,

za karte 100-24 i 100-25: pod E) umjesto 015°48.40'E upisati: 016°48.40'E

za kartu MK-23: pod D) umjesto 017°06.8'E upisati: 017°06.5'E

Notice to Mariners No. 12, December 2025

Correction 8-12/25,

for charts 100-24 and 100-25: E) amend 015°48.40'E to: 016°48.40'E

for chart MK-23: D) amend 017°06.8'E to: 017°06.5'E

Objavljeno je novo izdanje službene pomorske navigacijske karte 100-20 DUGI OTOK – ZADAR. Time se prethodno izdanje karte stavlja izvan snage.
New edition of the official nautical chart 100-20 DUGI OTOK – ZADAR has been published, thereby cancelling the previous edition of this chart.

Objavljeno je novo izdanje publikacije „Radioslužba za pomorce“. Time se stavlja izvan snage publikacija „Radioslužba za pomorce“ iz 2024.
New edition of publication “Radioslužba za pomorce” (Radioservice) has been published, thereby cancelling the previous edition.

Objavljeno je novo izdanje publikacije „Popis svjetala i signala za maglu, Jadransko more – istočna obala“. Time se stavlja izvan snage publikacija „Popis svjetala i signala za maglu, Jadransko more – istočna obala“ iz 2022.
New edition of publication “Popis svjetala i signala za maglu, Jadransko more - istočna obala” (List of lights and fog signals, Adriatic Sea – Eastern Coast) has been published, thereby cancelling the previous edition.



OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto:

Place:

Datum:

Date:

Ime pošiljatelja (ime broda):

Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

Address or ship's call sign and flag:

Predmet:

Subject:

Prava ili procijenjena pozicija:

True or approx. position:

Karta ili publikacija:

Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:

SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: naut@hhi.hr, navtex@hhi.hr

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: naut@hhi.hr, navtex@hhi.hr

PREGLED POMORSKIH KARATA I BROJEVA OGLASA ZA ISPRAVLJANJE

Ovim se pregledom olakšava kontrola ažurnosti pomorskih karata.
Navedeni su svi brojevi stalnih oglasa po kojima su karte ispravljane.

Br. karte	Izdanje	Broj oglasa po godinama
101	2005.	2005: 1-10, 3-10, 2-12; 2006: 1-10, 3-10; 2007: 1-4.; 2008: 1-1, 2-1, 3-1, 1-5; 2009: 2-1; 2010: 1-2, 3-5; 2012: 1-4, 8-4, 1-5, 2-5, 2-6, 4-6, 6-6, 7-6, 8-6, 1-8, 5-8, 7-8, 1-10, 2-11, 5-11, 8-11; 2013: 1-4, 3-4, 7-4, 1-10, 1-11, 1-12; 2014: 1-12, 2-12, 4-12, 9-12, 13-12; 2015: 7-1, 13-1, 14-1, 16-1, 3-2, 4-2, 13-2, 16-2, 17-2, 20-2, 23-2, 24-2, 2-3, 3-3, 4-3, 5-3, 6-3, 7-3, 8-3, 3-4, 4-4, 6-4, 7-4, 8-4, 9-4, 11-4, 13-4, 14-4, 1-8, 3-9, 12-10, 15-10; 2017: 1-6, 1-11, 4-12; 2019: 20-9, 10-11; 2020: 8-1, 19-11; 2021: 4-1, 14-2, 3-12, 17-12, 18-12; 2022: 1-2, 14-4, 1-12; 2023: 1-1; 2024: 3-12; 2025: 14-1, 27-4.
351	2021.	2021: 4-1, 1-2, 12-4, 1-5, 2-5, 3-5, 4-5, 1-7, 13-7, 19-8, 3-12; 2022: 1-2, 1-3, 3-3, 7-3, 5-4, 2-5, 1-7, 1-12, 3-12; 2023: 1-1, 5-1, 4-6, 2-7, 3-7, 4-7, 1-10, 8-10; 2024: 1-5, 1-10, 2-11, 1-12, 2-12, 3-12, 4-12, 11-12; 2025: 1-1, 9-4, 4-5, 10-5, 1-6, 2-6, 3-7, 1-9, 2-9, 1-10.
352	2021.	2021: 3-5, 8-5, 15-7, 20-8, 21-8; 2022: 1-2, 5-4, 4-5, 4-7; 2023: 4-7, 8-10; 2024: 2-5, 5-12; 2025: 10-4, 14-4, 10-5, 2-6, 7-8, 8-8, 2-10, 3-10, 4-10, 5-10.
353	2021.	2021: 10-8, 12-8, 15-8, 21-8, 22-8, 23-8, 24-8, 5-9; 2022: 8-4, 6-6, 9-6, 4-7, 7-9, 8-9, 1-11; 2023: 4-9, 9-10, 12-11; 2024: 6-12; 2025: 12-1, 17-4, 18-4, 20-4, 21-4, 27-4, 2-6, 12-7, 9-8, 10-11.
354	2021.	2021: 14-2, 7-10, 17-12; 2022: 9-6, 10-6, 7-8, 7-9, 8-9; 2024: 13-11, 7-12; 2025: 10-1, 12-1, 16-3, 24-4, 27-4, 15-5, 2-6, 14-11.
INT 3410	2021.	2021: 1-1, 4-1, 1-2, 1-4, 4-5, 13-7, 19-8, 4-9, 2-12, 3-12; 2022: 3-2, 1-3, 3-3, 6-3, 7-3, 1-5, 2-5, 3-5, 9-5, 1-7, 1-12, 3-12; 2023: 1-1, 5-1, 4-6, 2-7, 3-7, 1-10; 2024: 1-5, 1-10, 2-11, 2-12, 3-12, 4-12, 11-12; 2025: 2-1, 1-3, 3-3, 9-4, 2-5, 4-5, 2-6, 3-7, 4-7, 1-9, 2-9, 1-10.
INT 3412	2022.	2022: 13-1, 4-6, 6-6, 9-6, 4-7, 6-7, 7-8, 7-9, 8-9; 2023: 4-9, 9-10; 2024: 6-12; 2025: 10-1, 12-1, 16-4, 17-4, 18-4, 20-4, 27-4, 15-5, 2-6, 12-7, 7-8, 8-8, 9-8, 10-11, 11-12.
INT 3414	1998.	1998: 4-7, 6-9, 5-10; 2001: 4-11; 2002: 2-12; 2003: 5-2; 2005: 6-4, 3-12; 2006: 6-2; 2009: 4-5; 2010: 6-2, 6-3; 2012: 10-6, 13-6; 2015: 16-1, 15-10; 2016: 9-6, 12-12; 2017: 18-1, 19-1, 8-8; 2018: 17-9; 2019: 10-11; 2020: 8-1, 16-6, 26-6, 27-6, 19-11; 2021: 14-2, 15-8, 17-12; 2022: 10-6, 7-8; 2024: 14-11; 2025: 10-2, 26-4, 14-11.
100-15	2013.	2013: 2-9; 2014: 8-10, 1-12, 2-12; 2015: 18-2, 19-2, 22-2, 23-2, 24-2, 31-2, 1-9; 2016: 9-5, 10-5, 14-8; 2017: 5-1, 6-1, 7-1, 6-2, 1-4, 2-4, 1-5; 2018: 1-4, 1-7, 9-8, 10-8, 1-9, 7-9; 2019: 1-4, 1-7, 2-7, 3-7, 4-7, 17-9, 18-9, 1-11, 8-11; 2020: 1-2, 2-2, 1-6, 2-6, 18-6, 19-6, 20-6, 1-9, 2-9, 3-9, 1-10, 2-11; 2021: 2-1, 2-2, 4-2, 2-4, 1-5, 4-5, 2-6, 1-12, 2-12; 2022: 1-3, 2-3, 4-3, 5-3, 5-5, 1-10, 3-12; 2023: 1-3, 1-10; 2024: 1-3, 1-5, 1-7, 8-12; 2025: 3-6, 2-7, 3-7, 1-11, 1-12.
100-16	1998.	1998: 4-11; 1999: 1-4, 3-7; 2000: 3-2, 4-5, 8-11, 2-12; 2001: 2-1, 3-1, 1-2, 1-10, 2-10, 3-10; 2002: 5-2, 1-8, 4-8, 1-9; 2003: 1-3, 7-3, 5-4, 1-7; 2004: 16-11; 2005: 3-9, 1-12; 2006: 10-1, 3-10, 1-12; 2007: 3-9, 2-12; 2008: 2-1, 3-1, 5-1, 1-2, 2-7, 2-8, 1-12; 2009: 3-2, 3-9; 2012: 1-1, 8-4, 1-6, 4-6, 7-6, 10-6, 4-7, 7-8, 10-12; 2013: 1-2, 9-4, 3-7, 1-10, 1-11; 2014: 1-3, 7-7, 2-12, 3-12, 4-12, 5-12; 2015: 1-1, 2-3, 1-5, 3-5, 1-8, 5-12; 2016: 4-3, 2-12, 3-12; 2017: 1-3, 2-4, 3-4, 4-4, 5-4, 8-5, 1-8, 1-9, 2-9; 2018: 2-5, 1-7, 1-9, 7-9, 9-9, 10-9, 8-11; 2019: 1-4, 4-7, 1-8, 2-8, 3-8, 4-8, 1-12; 2020: 5-8, 2-10; 2021: 4-1, 5-1, 8-1, 3-2, 4-2, 5-4, 6-6, 7-6, 2-7, 11-7, 12-7, 4-8, 2-11, 4-12; 2022: 9-3, 1-7, 4-10, 3-12; 2023: 2-3, 2-4, 4-6, 1-7, 5-10, 3-11, 4-11, 6-11, 1-12; 2024: 1-1, 2-3, 1-4, 2-4, 3-6, 1-10, 9-12; 2025: 2-1, 4-1, 4-2, 1-4, 2-4, 4-5, 3-6, 4-7, 5-7, 1-9, 2-9, 1-10.
100-17	2005.	2005: 2-5, 1-8, 2-8, 4-9, 5-10, 7-10, 1-11, 2-11; 2006: 1-3, 3-3, 3-6, 4-6, 8-10; 2007: 3-9, 1-12, 2-12; 2008: 4-1, 5-1, 3-7; 2009: 6-9; 2010: 1-6, 1-7, 1-9, 2-9, 3-9; 2011: 1-5, 1-9, 1-10; 2012: 4-5, 15-6, 4-7, 1-10, 2-11, 3-12, 4-12, 5-12, 6-12, 7-12, 9-12, 11-12; 2013: 1-1, 3-1, 4-1, 2-2, 2-5, 2-7, 4-7, 1-8, 1-9, 1-10; 2014: 1-1, 2-2, 1-5, 8-7; 2015: 1-1, 2-1, 3-1, 5-1, 2-3, 2-9, 3-9, 5-12; 2016: 2-2, 4-3, 5-6, 6-6, 3-12; 2017: 1-2, 3-9, 7-10; 2018: 6-2, 7-2, 4-5, 5-5, 11-7, 1-8, 2-8, 11-9, 12-9, 13-9, 14-9, 4-10, 5-10; 2019: 1-1, 9-4; 2020: 13-7, 9-11, 8-12; 2021: 8-1, 11-4, 6-6, 7-6, 11-7, 12-7, 13-7, 5-8; 2022: 4-1, 5-1, 9-3, 9-5, 10-5, 1-6, 1-7, 4-10; 2023: 5-1, 5-3, 6-3, 4-6, 1-7, 2-7, 3-7, 4-7, 5-10, 6-10, 7-10, 8-10, 6-11, 10-11, 7-12, 8-12; 2024: 8-1, 4-2, 3-6, 1-10, 2-11, 11-12, 12-12; 2025: 5-1, 7-1, 4-2, 5-2, 7-4, 9-4, 4-5, 3-6, 1-9, 2-9, 3-12, 4-12.
100-18/INT 3473	2022.	2022: 3-2, 6-3, 7-3, 8-3, 9-3, 1-4, 2-4, 4-4, 2-9, 4-10; 2023: 3-1, 4-1, 2-2, 3-2, 4-2, 5-2, 6-2, 3-3, 4-6, 1-7, 2-7, 3-10, 5-10, 5-11, 6-11, 7-11, 8-11, 9-11, 2-12, 3-12, 4-12, 5-12, 9-12; 2024: 1-1, 2-1, 5-1, 6-1, 1-2, 2-2, 3-2, 4-2, 3-3, 3-5, 3-6, 10-12; 2025: 3-2, 4-2, 1-3, 3-3, 5-4, 6-4, 1-5, 2-5, 4-5, 3-6, 4-6, 7-7, 1-9, 2-9.

100-19	2003.	2003: 3-7, 2-8, 1-9, 2-9, 3-9, 2-10; 2005: 1-2, 2-5, 1-6, 1-8, 2-8; 2006: 2-3, 3-6, 4-6, 8-10; 2007: 2-2, 1-12; 2008: 3-5, 3-7, 4-8, 2-9, 3-9, 4-9, 5-9, 6-9, 3-10; 2009: 6-9, 7-9, 2-11, 3-11, 4-11, 7-11; 2010: 1-5, 1-7, 1-9, 2-9, 3-9; 2011: 1-9, 2-9, 1-10, 2-10; 2012: 2-1, 16-4, 15-6, 4-7, 1-10, 2-11, 3-12, 4-12, 7-12, 10-12; 2013: 4-1, 3-2, 5-2, 1-3, 5-3, 2-5, 2-7, 4-7, 1-8, 1-9; 2014: 1-5, 8-7, 6-12; 2015: 2-1, 3-1, 5-1, 1-4, 2-7, 3-7, 2-9, 3-9, 4-9; 2016: 2-2, 3-2, 5-6, 6-6, 4-12, 6-12; 2017: 10-1, 1-2, 3-3, 10-4, 5-6, 3-9, 7-10; 2018: 7-2, 8-2, 2-4, 4-5, 5-5, 1-8, 2-8, 11-9, 12-9, 13-9, 14-9, 5-10; 2019: 2-1, 9-4, 11-7, 4-12; 2020: 7-2, 8-6, 12-7, 13-7, 14-7, 7-8, 5-9, 4-10, 9-11, 10-11, 11-11, 6-12, 7-12, 8-12; 2021: 4-2, 9-2, 11-4, 14-4, 9-6, 13-7, 4-10, 3-11; 2022: 3-1, 4-1, 5-1, 8-2, 9-5, 10-5, 1-6, 2-6; 2023: 5-1, 4-3, 5-3, 6-3, 7-3, 6-4, 2-5, 2-7, 3-7, 4-7, 5-7, 2-8, 3-8, 5-10, 7-10, 8-10, 10-11, 7-12, 8-12, 9-12, 10-12; 2024: 8-1, 9-1, 4-2, 5-2, 4-5, 5-5, 4-6, 5-6, 6-6, 7-6, 3-8, 5-9, 6-9, 7-9, 2-11, 10-12, 11-12, 12-12, 13-12, 14-12; 2025: 8-1, 5-2, 4-3, 8-4, 9-4, 5-5, 6-5, 7-5, 8-5, 9-5, 10-5, 3-6, 8-7, 4-8, 1-9, 4-11, 5-11, 3-12, 4-12.
100-20	1996.	1996: 2-6, 3-6, 4-9, 6-10; 1997: 1-1, 1-4, 2-4, 3-4, 11-4, 12-4, 5-5, 6-7, 2-10, 3-10, 4-10, 5-10, 4-11; 1998: 2-1, 2-3, 13-5, 2-6, 3-6, 4-8, 3-9, 4-9; 1999: 2-2, 3-3, 6-5; 2000: 1-1, 7-9; 2001: 7-2, 2-7, 2-8, 4-8, 2-9, 4-9, 5-10; 2002: 3-1, 1-7, 6-8, 2-9, 4-10, 5-10; 2003: 1-1, 3-6, 2-9, 3-9, 3-10, 1-12, 2-12; 2004: 1-2, 1-4, 2-6, 2-9, 4-10, 5-10; 2005: 2-6, 1-8, 2-8, 3-11; 2006: 1-9; 2007: 1-7; 2008: 8-1, 4-2, 4-7, 5-7, 1-10, 2-10, 1-11, 2-11; 2009: 5-1, 1-5, 2-10, 2-11, 3-11, 4-11, 7-11, 1-12; 2010: 2-4, 2-5, 2-6, 6-6, 2-10; 2011: 1-1, 2-9, 2-11; 2012: 2-1, 16-6, 17-6, 3-11, 4-12, 7-12, 12-12, 13-12; 2013: 11-4, 2-12; 2014: 2-4, 3-4, 4-4, 5-4, 6-4, 7-4, 8-4, 9-4, 10-4, 11-4, 8-7, 9-7, 10-7, 11-7, 12-7, 2-9, 2-10, 3-10, 4-10, 5-10, 6-10, 2-11, 3-11, 4-11, 13-11; 2015: 7-1, 1-2, 2-2, 5-5, 6-5, 8-5, 10-5, 1-6, 3-9, 4-9, 2-10; 2016: 3-2, 1-4, 3-5, 7-6, 1-9, 1-10, 2-10, 3-10, 3-11, 4-11, 7-12, 8-12, 9-12; 2017: 1-1, 10-1, 11-1, 12-1, 1-2, 2-2, 3-2, 4-3, 10-4, 4-9, 5-11, 3-12; 2018: 5-5, 12-7, 13-7, 14-7, 15-7, 16-7, 17-7, 18-7, 19-7, 3-8, 14-9, 6-10, 11-11, 12-11, 13-11, 14-11; 2019: 9-6, 11-7, 8-8, 5-11, 4-12, 5-12; 2020: 8-2, 4-4, 7-6, 8-6, 9-6, 10-6, 15-7, 16-7, 17-7, 18-7, 8-8, 6-9, 7-9, 8-9, 9-9, 4-10, 5-10, 6-10, 7-10, 8-10, 9-10, 10-10, 11-11, 12-11, 13-11, 8-12, 9-12, 10-12, 11-12, 12-12, 13-12, 14-12, 15-12; 2021: 10-1, 11-1, 12-1, 4-2, 10-2, 5-3, 13-4, 15-4, 14-7, 4-10, 5-10, 6-10, 3-11, 4-11, 5-11, 9-12; 2022: 4-1, 5-1, 6-1, 7-1, 8-1, 10-1, 11-1, 9-2, 10-2, 5-4, 6-4, 2-6, 1-8, 2-8, 4-9; 2023: 5-3, 6-3, 7-3, 4-7, 6-7, 4-8, 8-10, 10-12, 11-12; 2024: 10-1, 11-1, 6-5, 7-5, 8-6, 9-6, 3-8, 4-8, 3-11, 4-11, 5-11, 16-12; 2025: 9-1, 10-4, 13-4, 14-4, 10-5, 3-6, 9-7, 5-8, 3-10, 4-10, 5-10, 6-10, 7-10.
100-21	2003.	2004: 2-1, 3-1, 7-5, 3-8, 4-8, 3-9; 2005: 2-3, 3-8, 4-8, 4-11; 2006: 2-1, 5-1, 3-2, 4-2, 5-4, 2-6, 4-7; 2007: 3-2, 4-2, 4-9, 5-10, 6-10; 2008: 2-1, 3-1, 5-2, 2-11; 2009: 1-6, 8-9, 9-9, 3-10, 4-10, 5-10, 6-10; 2010: 4-10, 1-11; 2011: 2-3, 2-5, 3-9, 3-10, 4-10, 1-12; 2012: 3-1, 5-1, 2-2, 5-7, 6-7, 5-9, 2-10, 4-11, 5-11; 2013: 6-1, 9-1, 6-3, 10-4, 6-5, 3-8, 3-12; 2014: 4-1, 6-1, 3-2, 4-2, 12-7, 1-8, 4-8, 7-12, 8-12; 2015: 10-1, 12-1, 13-1, 3-3, 1-6, 2-6, 5-8, 5-9, 2-10, 4-10, 7-10, 13-10, 1-11, 6-11, 6-12, 7-12; 2016: 3-1, 7-3, 8-3, 1-4, 8-6, 4-10, 9-12; 2017: 12-1, 13-1, 14-1, 4-2, 5-3, 6-3, 7-3, 8-3, 9-3, 11-4, 4-7, 2-8, 3-8, 5-9, 5-11, 3-12; 2018: 9-2, 10-2, 2-3, 9-6, 10-6, 11-6, 21-7, 24-7, 25-7, 15-9, 6-10; 2019: 9-6, 4-10; 2020: 11-2, 5-4, 11-6, 12-6, 13-6, 18-7, 19-7, 9-8, 10-8, 11-8, 12-10, 14-11, 13-12, 14-12, 15-12; 2021: 13-1, 16-1, 4-2, 11-2, 6-3, 17-4, 11-6, 12-6, 9-8, 10-8, 5-9, 7-11, 8-11, 11-12, 15-12, 16-12; 2022: 11-1, 12-1, 14-1, 9-2, 10-2, 11-2, 14-2, 15-2, 11-3, 12-3, 6-4, 7-4, 8-4, 11-5, 4-6, 3-7, 4-7, 5-7, 2-8, 5-9; 2023: 7-1, 8-1, 7-4, 8-4, 3-5, 5-8, 2-9, 12-12, 13-12; 2024: 6-2, 5-4, 7-4, 9-6, 12-6, 3-7, 5-8, 6-11, 16-12; 2025: 9-1, 10-3, 16-4, 10-5, 11-5, 3-6, 5-6, 11-7, 12-7, 6-8, 7-8, 8-8, 4-9, 5-9, 7-10, 7-11.
100-22	1995.	1995: 3-5, 7-8, 10-11; 1996: 7-6, 8-6, 7-7; 1997: 8-3, 1-4, 9-5; 1998: 15-5; 1999: 4-12; 2000: 3-1; 2001: 5-1; 2002: 7-3, 3-7, 5-9; 2006: 2-5, 3-5; 2008: 3-6; 2009: 6-1; 2013: 5-6, 3-11; 2015: 13-1, 14-1, 12-5, 3-6, 4-6, 12-10, 13-10, 7-11; 2016: 5-10; 2017: 10-5, 6-7, 4-12; 2019: 6-11; 2020: 3-3, 12-8, 13-8, 10-9; 2021: 17-1, 17-7; 2022: 17-2, 6-6, 7-7, 6-9; 2023: 14-12; 2024: 2-10, 7-11, 8-11; 2025: 19-4, 3-6, 6-6, 7-6, 8-6, 9-6, 9-8, 10-11.
100-24	1995.	1997: 1-4; 1999: 3-11; 2005: 3-6; 2006: 4-4, 1-8; 2009: 7-1; 2011: 3-12; 2012: 8-11; 2014: 4-9, 9-12; 2015: 14-1, 13-5, 5-6; 2016: 12-8, 2-9; 2017: 5-8, 6-9, 7-9, 8-9; 2020: 14-6, 16-10; 2022: 18-2, 8-6, 9-6; 2023: 7-8; 2025: 12-1, 8-2, 28-4, 15-5, 3-6, 12-11, 8-12, 9-12, 10-12.
100-25	2003.	2004: 4-9, 5-9, 8-10; 2005: 3-6; 2006: 4-4, 1-8, 2-11; 2008: 2-6, 4-6; 2009: 6-1, 7-1, 10-9, 11-9, 2-12; 2011: 3-12; 2012: 18-6, 7-7, 8-7, 3-9, 4-9; 2013: 12-4, 5-6, 3-11; 2014: 7-1, 6-6, 4-9, 9-12; 2015: 14-1, 14-5, 6-6, 12-10, 7-11, 8-11, 9-11; 2016: 5-1, 12-8, 2-9, 5-10; 2017: 15-1, 16-1, 17-1, 10-5, 6-6, 7-6, 6-7, 5-8, 6-9, 7-9; 2018: 2-12; 2019: 13-2, 16-4, 15-9, 6-11; 2020: 4-3, 14-6, 12-8, 13-8, 14-8, 15-8, 10-9, 13-10, 15-11; 2021: 7-3, 18-7, 12-8, 13-8, 14-8, 8-9, 8-10, 10-10; 2022: 17-2, 18-2, 10-4, 11-4, 12-5, 7-7, 8-7, 6-9, 7-9, 8-9, 1-11; 2023: 7-8, 4-9, 13-11, 14-12, 15-12; 2024: 13-6, 14-6, 15-6, 2-10, 7-11, 8-11, 9-11; 2025: 13-1, 8-2, 20-4, 21-4, 22-4, 14-5, 15-5, 3-6, 6-6, 7-6, 8-6, 6-9, 10-11, 11-11, 12-11, 8-12, 9-12, 10-12.

100-26	1995.	1996: 5-2, 6-2, 7-6, 8-6, 7-7, 5-8, 5-11, 6-12, 7-12; 1997: 1-4, 2-4, 6-5, 7-5, 8-5, 9-5, 10-5, 12-6, 13-6, 15-6, 16-6, 8-7; 1998: 2-4, 15-5, 6-6, 5-8; 1999: 2-9, 5-10, 6-10, 7-10, 4-12; 2000: 4-6, 3-7; 2001: 5-1, 2-3, 3-5, 5-6, 5-8, 3-11; 2002: 3-3, 5-3, 4-9, 5-11, 6-11, 7-11, 10-11; 2004: 4-6, 5-8, 4-12; 2005: 3-5, 4-8, 8-10; 2006: 5-1, 6-1, 8-1, 2-6, 4-7, 5-7, 2-11; 2007: 4-9, 5-10, 6-10; 2008: 7-7, 8-7; 2009: 8-9, 9-9, 5-11, 2-12, 3-12; 2010: 1-1, 2-3, 3-3, 3-6, 5-10; 2011: 2-12; 2012: 5-1, 2-2, 18-6, 7-7, 8-7, 6-11, 7-11; 2013: 10-1, 6-3, 10-4, 12-4, 6-5, 5-6, 3-11; 2014: 4-5, 5-5, 6-5, 6-6, 15-11, 15-12; 2015: 13-1, 13-10, 2-11, 3-11, 4-11, 5-11, 7-11, 8-11, 9-11; 2016: 4-1, 5-1, 14-3, 4-4, 8-6, 9-6; 2017: 15-1, 17-1, 18-1, 5-2, 6-6, 7-6, 8-6, 3-8, 6-11; 2018: 12-2, 2-3, 15-6, 16-6, 24-7, 25-7, 17-9, 17-11, 18-11, 2-12; 2019: 14-4, 10-8, 17-8, 18-8, 7-10, 8-10; 2020: 11-2, 12-2, 13-2, 14-2, 15-2, 3-3, 4-3, 12-8, 14-8, 15-8, 10-9, 11-9, 13-10, 15-11, 19-12; 2021: 16-1, 4-2, 7-3, 19-4, 11-5, 12-6, 18-7, 12-8, 13-8, 15-8, 7-9, 8-9, 8-10, 8-11; 2022: 15-1, 11-3, 13-3, 9-4, 10-4, 11-4, 13-4, 11-5, 12-5, 7-7, 8-7, 9-7, 4-8, 5-8, 6-9, 1-11; 2023: 10-1, 5-5, 6-5, 5-8, 4-9, 9-10, 13-11; 2024: 15-1, 8-5, 13-6, 14-6, 15-6, 2-10, 7-11, 8-11, 9-11, 10-11, 11-11, 18-12, 19-12; 2025: 11-1, 13-1, 17-4, 18-4, 20-4, 21-4, 22-4, 14-5, 3-6, 5-6, 6-6, 7-6, 10-6, 12-7, 13-7, 6-9, 7-11, 10-11, 11-11.
100-27	1999.	2000: 4-6, 8-9; 2001: 4-4, 5-6, 5-8; 2002: 9-3, 2-5, 6-9; 2004: 8-6, 8-10; 2005: 4-5, 2-7; 2006: 8-2, 10-2, 6-6, 2-11; 2007: 3-1, 3-7; 2008: 7-6, 9-7; 2009: 2-8, 10-9, 5-11, 2-12, 3-12, 4-12; 2010: 4-6; 2011: 3-6; 2012: 7-1, 18-6, 7-7, 8-7, 3-9, 4-9; 2013: 11-1, 7-3, 12-4, 4-6; 2014: 4-9, 9-12; 2015: 16-1, 8-8, 15-10, 9-11; 2016: 4-1, 14-3, 5-5, 6-5, 9-6, 10-6, 12-8, 2-9, 12-12; 2017: 17-1, 18-1, 10-3, 13-5, 7-6, 7-7, 6-9, 7-9, 8-11; 2018: 15-6, 16-6, 7-8, 17-9, 18-9, 8-10, 19-11; 2019: 6-1, 13-2, 14-2, 15-2, 14-4, 10-8, 17-8, 18-8, 15-9, 7-11; 2020: 15-6, 24-7, 11-9, 13-10, 15-11, 18-11, 19-12; 2021: 4-2, 13-2, 14-2, 23-4, 14-6, 18-7, 13-8, 14-8, 15-8, 16-8, 17-8, 8-10, 10-10, 11-10; 2022: 18-1, 18-2, 13-4, 9-7, 10-7, 11-7, 12-7, 7-8, 9-8, 7-9, 8-9, 9-9, 8-10, 4-11; 2023: 10-1, 9-3, 11-7, 7-8, 15-12, 16-12; 2024: 7-2, 9-5, 10-11, 11-11, 20-12, 21-12; 2025: 13-1, 12-3, 13-3, 14-3, 22-4, 24-4, 25-4, 3-6, 10-8, 6-9, 14-11, 8-12, 9-12, 10-12.
100-28	1997.	1997: 5-11; 1999: 4-8, 5-8, 1-11; 2000: 4-7; 2001: 4-4, 4-11; 2002: 9-3, 1-4, 1-6, 6-9, 11-11, 2-12; 2003: 5-2; 2005: 4-5, 5-11; 2008: 2-1, 3-1; 2009: 2-5, 3-5, 2-6; 2010: 5-2, 5-3, 4-5, 5-5, 2-12; 2013: 4-6; 2015: 16-1, 7-9, 15-10; 2016: 6-2, 7-2, 8-7, 12-12; 2017: 10-3; 2018: 3-3, 4-3, 5-3, 6-3, 7-3, 8-3, 9-3, 10-3, 11-3, 12-3, 13-3, 26-7, 27-7, 28-7, 7-8, 19-11; 2019: 7-11; 2020: 7-1, 8-1, 17-6, 24-7, 12-9, 13-9, 14-9, 15-9, 16-9, 17-9, 18-9, 19-9, 20-9, 21-9, 22-9, 23-9, 24-9; 2021: 19-1, 12-5, 14-6, 16-8, 17-8, 17-12; 2022: 18-1, 10-6, 11-7, 12-7, 8-10, 9-10; 2023: 9-3, 9-6, 5-9, 16-12, 18-12, 19-12; 2024: 16-1, 7-2, 18-6, 4-7, 7-8, 20-12, 21-12; 2025: 26-4, 3-6.
50-20	1990.	1991: 11-5, 12-5, 13-8, 12-12, 13-12; 1994: 9-3, 10-3; 1995: 5-4, 4-5, 7-10; 1996: 8-1, 12-3, 13-3, 6-7; 1997: 1-4, 11-5, 18-6, 5-11; 1998: 4-12; 1999: 4-8, 5-8, 1-11; 2000: 4-7, 5-7, 9-11, 10-11; 2001: 5-4; 2002: 10-3, 1-6, 6-9; 2005: 4-5, 5-11; 2006: 6-6; 2008: 5-6, 6-6; 2009: 2-8; 2010: 5-2, 5-3, 2-12; 2013: 11-1, 7-3, 4-6; 2015: 16-1, 7-9, 15-10; 2016: 6-2, 5-5, 6-5, 10-6, 12-12; 2017: 10-3, 7-11; 2018: 3-1, 4-1, 7-8, 19-9, 20-9, 8-10, 19-11; 2019: 6-1, 7-11; 2020: 24-7, 23-12; 2021: 14-6, 16-8, 17-8; 2022: 18-1, 10-7, 11-7, 12-7, 11-8, 9-9, 8-10, 9-10; 2023: 9-3, 9-6, 16-12, 18-12, 19-12; 2024: 7-2, 6-3, 7-3, 17-6, 5-7, 12-11, 20-12, 21-12; 2025: 15-3, 26-4, 3-6, 14-11.

MALE KARTE

MK-1	2024.	2024: OZP 12; 2025: nema ispravaka.
MK-2	2024.	2024: OZP 7; 2025: OZP 4, 2-7, 3-7, 1-12.
MK-3	2024.	2024: OZP 12; 2025: OZP 4(2), 1-10.
MK-4	2024.	2025: 1-10.
MK-5	2024.	2025: OZP 2, OZP 4(2), OZP 5, 6-7.
MK-6	2024.	2024: OZP 4, OZP 10; 2025: OZP 2, OZP 4.
MK-7	2024.	2025: OZP 6, 7-7.
MK-8	2024.	2024: OZP 4, OZP 10; 2025: OZP 2, OZP 5, 1-9, 2-9.
MK-9	2024.	2024: OZP 6, OZP 12(3); 2025: OZP 3, OZP 4, 4-11, 5-11.
MK-10	2024.	2024: OZP 6(4), OZP 9(3), OZP 12; 2025: OZP 5(2), 8-7, 4-8, 2-10.
MK-11	2024.	2024: OZP 8, OZP 12(2); 2025: OZP 2, OZP 4(2), OZP 5, 4-11, 5-11, 3-12, 4-12.
MK-12	2024.	2024: OZP 6(3), OZP 9, OZP 10; 2025: OZP 1, OZP 4, OZP 5(2), 8-7, 4-8, 5-8.
MK-13	2024.	2024: OZP 5, OZP 8, OZP 11(3); 2025: OZP 4(2), OZP 5(5), 5-8, 3-10, 4-10, 5-10, 6-10, 3-12, 4-12.
MK-14	2024.	2024: OZP 5, OZP 6(2); 2025: OZP 1, OZP 4(2), OZP 5, 9-7, 7-10, 4-12, 5-12, 6-12.
MK-15	2024.	2024: OZP 6(2), OZP 7, OZP 8, OZP 11; 2025: OZP 1, OZP 3, OZP 4, 11-7, 7-8, 8-8, 4-9, 5-9.
MK-16	2024.	2024: OZP 12; 2025: OZP 6, 11-7, 12-7, 7-11.
MK-17	2024.	2025: OZP 6(2), 9-8.
MK-18	2024.	2024: OZP 12; 2025: OZP 4(2), OZP 6(2), 12-7, 7-11.
MK-19	2024.	2024: OZP 6(2), OZP 10, OZP 11; 2025: OZP 4(3), OZP 5, OZP 6(2), 10-11.
MK-20	2024.	2024: OZP 6, OZP 11; 2025: nema ispravaka.
MK-21	2024.	2025: OZP 2, OZP 4, OZP 5, 11-11, 12-11, 8-12.
MK-22	2024.	2024: OZP 6, OZP 11; 2025: OZP 1, OZP 4(2), OZP 5, 6-9.
MK-23	2024.	2025: OZP 2, OZP 3, OZP 4, OZP 5, 8-12, 10-12.
MK-24	2024.	2024: OZP 11; 2025: OZP 3, OZP 4, 10-8, 14-11.
MK-25	2024.	2024: OZP 12; 2025: OZP 3, OZP 4, 14-11.
MK-26	2024.	2024: OZP 4, OZP 7, OZP 8, OZP 12; 2025: OZP 4.
MK-27	2024.	2025: nema ispravaka.
MK-28	2024.	2025: nema ispravaka.
MK-29	2024.	2025: nema ispravaka.

KARTE – PLANOVI

11	2020.	2020: 1-9, 3-9, 1-10, 2-11; 2021: 2-2, 4-5, 1-6, 2-6, 1-8; 2022: 5-3, 1-10; 2023: 1-6, 2-6, 1-10; 2024: 2-7, 1-9, 2-9, 3-9, 4-9; 2025: 3-6, 1-7, 2-7, 3-7, 1-8, 2-8, 1-11.
13	2004.	2009: 2-9; 2013: 1-2; 2014: 5-6; 2015: 1-8; 2017: 3-4, 4-4, 5-4; 2018: 8-11; 2019: 3-4, 4-4, 5-4, 6-4, 7-4, 8-4; 2021: 3-6; 2024: 1-6; 2025: 5-7, 2-11, 3-11.
14	1999.	2020: 2-8.
15/INT 3474	2020.	2020: 4-7, 5-7, 6-7, 7-7; 2021: 4-6, 1-9, 5-12; 2022: 2-2, 3-2, 1-4, 2-4, 3-10; 2024: 2-1; 2025: 3-1, 1-2, 2-2, 2-3.
16	2003.	2008: 3-4, 4-4; 2015: 1-3; 2016: 3-3; 2017: 8-1; 2018: 3-5, 3-7; 2019: 2-9, 3-9, 4-9, 5-9, 6-9, 7-9; 2020: 5-11, 6-11, 7-11, 1-12; 2021: 7-1, 1-3, 2-3, 4-7, 5-7, 6-8, 1-10; 2022: 4-4, 5-10; 2023: 2-2; 2024: 3-1; 2025: 3-5, 3-6.
17	2004.	2006: 2-12; 2013: 13-4; 2016: 1-2; 2017: 6-4, 7-4, 8-4, 9-4; 2018: 2-7; 2019: 3-11; 2020: 1-4, 4-7; 2021: 3-7, 2-9, 6-12; 2022: 7-5, 8-5; 2023: 1-2; 2024: 1-2, 1-11; 2025: 3-4.
20	2023.	2024: 3-1, 4-1, 2-2, 3-4, 1-8, 2-8; 2025: 4-4, 3-6.
22	2023.	2023: 4-4, 5-4, 1-5, 4-10, 5-10, 5-12, 6-12, 9-12; 2024: 7-1; 2025: 5-2, 1-9, 2-9.
32	2009.	2014: 13-4; 2015: 3-9, 4-9; 2016: 3-2, 3-5; 2017: 10-1, 1-2, 10-4; 2018: 5-5, 14-9; 2019: 11-7, 4-12; 2020: 3-10, 4-10, 8-12; 2021: 4-10; 2022: 4-1, 5-1; 2023: 5-3, 6-3, 4-7, 8-10; 2024: 6-5, 3-8; 2025: 6-1, 9-4, 10-5, 3-12, 4-12.
37	2004.	2004: 2-8; 2007: 3-10; 2008: 1-10; 2009: 5-1, 1-5; 2011: 1-3, 2-11; 2013: 1-6; 2014: 4-11, 5-11, 6-11, 7-11, 8-11, 9-11, 10-11, 11-11, 12-11; 2015: 7-1, 7-5, 9-5, 11-5; 2016: 1-1, 2-1; 2017: 2-2, 3-2; 2019: 3-1, 3-10; 2020: 16-7, 17-7, 8-9; 2021: 5-3; 2022: 7-1, 8-1, 9-1, 10-1, 1-8, 4-9; 2023: 6-7; 2024: 11-1; 2025: 5-3, 11-4, 12-4, 13-4, 3-6, 4-12, 5-12.
42	2025.	Nema ispravaka.
43	2024.	2025: 6-3, 9-3, 15-4, 3-6, 10-7, 6-8, 7-8, 8-8.
46	2023.	2023: 1-9, 13-12; 2024: 13-1, 14-1, 9-9; 2025: 3-6, 5-6.
47/INT 3477	2017.	2017: 4-8, 5-12, 6-12, 7-12; 2018: 2-1, 2-3, 23-7, 15-11, 16-11, 1-12; 2019: 4-3, 5-10, 6-10; 2020: 21-7; 2021: 16-1, 11-5, 12-6, 6-9, 7-11, 8-11, 9-11; 2022: 16-2, 11-3, 11-5, 3-8, 4-8, 7-10, 5-12; 2023: 3-5, 4-5, 6-6, 5-8, 3-9, 11-11; 2024: 17-12, 18-12, 19-12; 2025: 5-6, 12-7, 8-10, 7-11, 8-11.
50	2008.	2009: 1-4, 2-4; 2012: 3-10; 2013: 7-5, 3-11; 2015: 7-11; 2018: 13-2; 2020: 12-8; 2022: 13-5; 2025: 19-4, 14-5, 3-6, 7-6, 10-11.
55	2021.	2021: 10-9, 9-10; 2022: 12-4, 7-9, 4-11; 2025: 22-4, 23-4, 3-6, 6-9.
63	2011.	2012: 6-1, 9-11, 10-11; 2014: 18-11, 19-11; 2016: 4-1, 14-3, 9-6, 2-8, 3-8, 4-8, 5-8, 6-8, 7-8, 8-8, 9-8, 10-8, 11-8; 2017: 3-1, 18-1, 9-6, 10-6, 11-6, 12-6; 2018: 15-6, 16-6, 16-9, 17-9; 2019: 13-4, 9-8, 10-8, 11-8, 12-8, 13-8, 14-8, 15-8, 16-8, 9-10, 10-10; 2020: 19-12, 21-12, 22-12; 2021: 8-3, 9-3, 10-3, 13-6, 15-8, 9-9; 2022: 13-4, 7-6, 9-7, 6-8, 2-11; 2023: 9-1, 10-1; 2024: 3-10; 2025: 3-6.
73	2022.	2023: 7-6, 8-6, 10-7; 2024: 8-4, 16-6; 2025: 12-3, 16-5, 3-6, 10-8, 13-11, 14-11.
83	2001.	2001: 7-5, 5-7; 2002: 8-3, 10-3, 3-5, 4-5; 2004: 5-6, 6-6, 7-6; 2005: 2-4, 3-4, 4-4, 5-9, 9-10; 2007: 6-9; 2009: 8-1, 9-1; 2010: 4-2, 4-3, 1-12; 2011: 3-11; 2012: 8-1; 2013: 4-6; 2015: 7-6, 14-10, 15-10; 2016: 7-5, 10-6, 13-12; 2017: 10-3, 8-7, 9-7, 7-11; 2018: 4-4, 5-4, 7-5; 2019: 16-9; 2020: 5-1, 6-1; 2021: 18-8; 2022: 12-7, 10-8; 2023: 17-12; 2024: 7-2, 6-8; 2025: 9-2, 26-4, 3-6.
512	1971.	1977: 38; 1978: 32; 1981: 48; 1982: 79, 85; 1984: 83, 93, 110; 1985: 91, 131, 146; 1986: 112; 1987: 138; 1988: 60; 1989: 3-6, 3-7, 3-12, 4-12, 5-12; 1990: 15-1, 5-2, 5-3, 7-5, 8-5, 6-9, 3-12; 1991: 1-1, 10-8; 1992: 2-8; 1996: 9-3, 1998: 4-8, 4-9, 3-10; 2000: 4-3, 6-9; 2002: 2-1, 5-10; 2003: 2-1, 3-1, 3-6; 2008: 2-11; 2011: 1-1; 2014: 12-4, 12-7, 2-9; 2015: 10-1, 1-6, 2-10; 2016: 1-4, 4-5, 7-6, 9-12; 2017: 12-1, 3-7, 5-11, 3-12; 2018: 6-10; 2019: 11-2, 12-2, 9-6; 2020: 9-9, 10-10, 13-12, 14-12, 15-12; 2021: 16-4; 2022: 11-1, 9-2, 6-4; 2024: 5-3, 7-5, 9-6, 4-11, 15-12, 16-12; 2025: 9-1, 10-5, 12-5, 3-6, 3-9, 7-10, 7-12.
535	1974.	1975: 72; 1981: 48; 1983: 49, 69, 70; 1984: 59; 1985: 21, 34; 1987: 157; 1988: 42, 88, 113; 1989: 10-12; 1990: 8-2, 9-3, 11-3, 10-4, 11-6, 8-9, 6-10; 1994: 9-12; 1995: 8-6, 7-8; 1996: 8-4, 7-6, 9-6, 5-8, 6-8; 1998: 5-6; 2000: 2-1, 3-7; 2002: 6-3, 3-7, 5-9, 7-11, 8-11; 2011: 1-7, 2-7, 2-8, 3-12; 2014: 5-9, 7-10; 2018: 2-12; 2019: 10-6, 12-7, 12-9; 2022: 11-4; 2023: 6-8, 14-11; 2025: 7-2, 8-2, 8-6.

OGLASI ZA ISPRAVLJANJE KARATA OBJAVLJENI U 2025. GODINI

SLOVENIJA – SLOVENIA

1-1/25 KOPRSKI ZALIV: dubina

Ucrtati  na 45°34.1'N – 013°39.0'E.

KOPRSKI ZALIV: depth soundings

Insert  in 45°34.1'N – 013°39.0'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 351 (11-12/24)

HRVATSKA – CROATIA

2-1/25 SJEVERNI JADRAN, podrtina plinske platforme IVANA D: svjetleća plutača, AIS, radar reflektor

1. Za kartu 100-16, ucrtati  na postojećoj plutači na približno 44°47.00'N – 013°16.10'E.

2. Za kartu INT3410, ucrtati  i  AIS na postojećoj plutači na približno 44°47.00'N – 013°15.85'E.

NORTH ADRIATIC, gas platform IVANA D wreckage: light buoy, AIS, radar reflector

1. For chart 100-16, insert  on existing buoy in vicinity 44°47.00'N – 013°16.10'E.

2. For chart INT3410, insert  and  AIS on existing buoy in vicinity 44°47.00'N – 013°15.85'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): INT 3410 (11-12/24); 100-16 (9-12/24)

3-1/25 Luka Martinšćica: dubine

1. Umjesto  upisati  na 45°18'41.27"N – 014°28'28.36"E.

2. Umjesto  upisati  na 45°18'39.48"N – 014°28'29.93"E.

Luka Martinšćica: depth soundings

1. Amend  to  in 45°18'41.27"N – 014°28'28.36"E.

2. Amend  to  in 45°18'39.48"N – 014°28'29.93"E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 15 RIJEKA (2-1/24)

4-1/25 OTOK LOŠINJ, rt Poljana: novo svjetlo, karakteristika

Ucrtati  i C Bl na 44°33.2'N – 014°26.8'E.

LOŠINJ ISLAND, Rt Poljana, cape: new light, characteristic

Insert  and C Bl in 44°33.2'N – 014°26.8'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-16 (2-1/25)

5-1/25 VELEBITSKI KANAL, uvala Vela Stinica: nadzemni kabel

Prekrižiti  u dužini cijele trase na približno 44°43.40'N – 014°54.70'E i 44°43.35'N – 014°57.80'E.

VELEBITSKI KANAL, Vela Stinica cove: overhead cable

Delete  along the whole length in vicinity 44°43.40'N – 014°54.70'E and 44°43.35'N – 014°57.80'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-17 (12-12/24)

6-1/25 SEDMOVRAĆE – PROLAZ VELI ŽDRELAC: marikultura

Izvan kartografskog sadržaja koji je važan za navigaciju, upisati:

NAPRAVE ZA MARIKULTURU

U obuhvatu ove karte nalaze se područja za marikulturu. Nije prikazano svako pojedino područje, a položaj naprava podložan je promjeni.

Naprave mogu biti označene svjetlećim i/ili dnevnim oznakama ili neoznačene (vidjeti peljare i karte krupnijeg mjerila).

MARINE FARMS

Marine farms exist within the area of this chart. They may not all be shown individually, and their position may change.

Marine farms may be marked by lit and/or unlit buoys and beacons (see sailing directions and larger scale charts).

SEDMOVRAĆE – PROLAZ VELI ŽDRELAC: fish farm

Outside navigationally significant cartographic content, insert:

NAPRAVE ZA MARIKULTURU

U obuhvatu ove karte nalaze se područja za marikulturu. Nije prikazano svako pojedino područje, a položaj naprava podložan je promjeni.

Naprave mogu biti označene svjetlećim i/ili dnevnim oznakama ili neoznačene (vidjeti peljare i karte krupnijeg mjerila).

MARINE FARMS

Marine farms exist within the area of this chart. They may not all be shown individually, and their position may change.

Marine farms may be marked by lit and/or unlit buoys and beacons (see sailing directions and larger scale charts).

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 32 SEDMOVRAĆE – PROLAZ VELI ŽDRELAC (3-8/24).

7-1/25 OTOK PAG, luka Novalja: novo svjetlo, karakteristika, sektor potamnjenja

1. Ucertati  i C Bl(2) 5s na 44°33.45'N – 014°52.80'E.
2. Poziciju pod 1. povezati  s obalom u smjeru $\omega p = 340^\circ$.

PAG ISLAND, Novalja harbour: new light, characteristic, obscured sector

1. Insert  and C Bl(2) 5s in 44°33.45'N – 014°52.80'E.
2. Position ad 1. connect  with coast in direction $\omega p = 340^\circ$.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-17 (5-1/25)**8-1/25 NOVIGRADSKO MORE: marikultura**Ucertati  na 44°11.6'N – 015°33.3'E.**NOVIGRADSKO MORE: fish farm**Insert  in 44°11.6'N – 015°33.3'E.Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-19 (14-12/24)**9-1/25 OTOK MURTER: podmorski ispust**

Za karte 100-20 i 100-21:

1. Prekrižiti  na približno 43°47.2'N – 015°37.1'E.
2. Ucertati  spajanjem pozicija:
 - A) 43°47.25'N – 015°37.20'E (kopno)
 - B) 43°47.10'N – 015°37.05'E (more)
3. Na trasi ispusta upisati PA.

Za kartu PLAN 512, upisati PA na približno 43°47.2'N – 015°37.1'E.

MURTER ISLAND: outfall*For charts 100-20 and 100-21:*

1. Delete  in vicinity 43°47.2'N – 015°37.1'E.
2. Insert  by joining:
 - A) 43°47.25'N – 015°37.20'E (land)
 - B) 43°47.10'N – 015°37.05'E (sea)
3. Insert PA along the outfall line.

*For chart PLAN 512, insert PA in vicinity 43°47.2'N – 015°37.1'E.*Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-20 (16-12/24); 100-21 (16-12/24); PLAN 512 KORNAT-MURTER (16-12/24)**10-1/25 KORČULANSKI KANAL: podmorski kabel**

Za kartu 354 brisati PA uz podmorski kabel na spojnici pozicija:

- A) 43°00.0'N – 016°42.4'E (gornji rub karte)
- B) 42°59.1'N – 016°42.5'E (Korčula)

Za kartu INT 3412 brisati PA uz podmorski kabel na spojnici pozicija:

- A) 43°07.4'N – 016°41.8'E (Hvar)
 - B) 43°05.9'N – 016°41.4'E (Šćedro)
- i
- C) 43°04.8'N – 016°42.4'E (Šćedro)
 - D) 42°59.1'N – 016°42.5'E (Korčula)

KORČULANSKI KANAL: submarine cable*For chart 354 delete PA in the vicinity of the submarine cable connecting:*

- A) 43°00.0'N – 016°42.4'E (upper chart border)
- B) 42°59.1'N – 016°42.5'E (Korčula)

For chart INT3412 delete PA in the vicinity of the submarine cable connecting:

- A) 43°07.4'N – 016°41.8'E (Hvar)
 - B) 43°05.9'N – 016°41.4'E (Šćedro)
- i
- C) 43°04.8'N – 016°42.4'E (Šćedro)
 - D) 42°59.1'N – 016°42.5'E (Korčula)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 354 (7-12/24); INT 3412 (6-12/24)

11-1/25 OTOK HVAR, uvala Kozja: preporučeno sidrište

Ucrtati  na 43°06.9'N – 017°03.1'E.

OTOK HVAR, Uvala Kozja, cove: reported anchorage

Insert  in 43°06.9'N – 017°03.1'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-26 (19-12/24)

12-1/25 KARTA 100-23: obuhvat karte na postojećim navigacijskim kartama

Prekrižiti obuhvat karte 100-23.

CHART 100-23: chart margin area on existing navigational charts

Delete chart margin area for chart 100-23.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 353 (6-12/24); 354 (10-1/25); INT 3412 (10-1/25); 100-24 (7-8/23)

13-1/25 PELJEŠAC, uvala Bezdija: marikultura

Ucrtati  i PA na 43°01.3'N – 017°04.5'E.

PELJEŠAC, Uvala Bezdija, cove: fish farm

Insert  and PA in 43°01.3'N – 017°04.5'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-25 (9-11/24); 100-26 (11-1/25), 100-27 (21-12/24)

ITALIJA – ITALY

14-1/25 DRAČ – BARI: podmorski energetski kabel

Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 41°19.15'N – 019°26.20'E (kopno – Drač)

B) 41°30.00'N – 019°10.80'E

C) 41°29.70'N – 018°31.80'E

D) 41°13.70'N – 017°02.50'E

E) 41°06.50'N – 016°55.60'E (kopno – Bari)

CHART INT 3414: submarine power cable

Insert  by joining:

A) 41°19.15'N – 019°26.20'E (mainland – Drač)

B) 41°30.00'N – 019°10.80'E

C) 41°29.70'N – 018°31.80'E

D) 41°13.70'N – 017°02.50'E

E) 41°06.50'N – 016°55.60'E (land – Bari)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 101 (3-12/24)

MK-12 NOVIGRADSKO MORE: marikultura

Ucrtati  na 44°11.6'N – 015°33.0'E.

NOVIGRADSKO MORE: fish farm

Insert  in 44°11.6'N – 015°33.0'E.

MK-14, MK-15 OTOK MURTER: podmorski ispust

Ucrtati PA na približno 43°47.15'N – 015°36.90'E.

MURTER ISLAND: outfall

Insert PA in vicinity 43°47.15'N – 015°36.90'E.

MK-22 PELJEŠAC, uvala Bezdija: marikultura

Ucrtati  i PA na 43°01.3'N – 017°04.2'E.

PELJEŠAC, Uvala Bezdija, cove: fish farm

Insert  and PA in 43°01.3'N – 017°04.2'E.

1-2/25 RIJEČKI ZALJEV: svjetleća valografska plutača

Poništava se ispravak 3(T)-4/22.

RIJEČKI ZALJEV: light waverider buoy

Cancel 3(T)-4/22.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: PLAN 15 RIJEKA (3-1/25)

2-2/25 RIJEČKI ZALJEV: svjetleća valografska plutača

Ucrtati  i Fl(5)Y.20s4M na 45°19'34.90"N – 014°23'44.66"E.

RIJEČKI ZALJEV: light waverider buoy

Insert  and Fl(5)Y.20s4M in 45°19'34.90"N – 014°23'44.66"E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: PLAN 15 RIJEKA (1-2/25)

3-2/25 CRIKVENICA – rt Šilo: podmorski kabel, PA

Prekrižiti PA na trasi postojećeg podmorskog kabla na približno 45°09.8'N – 014°40.8'E.

CRIKVENICA – Rt Šilo: submarine cable, PA

Delete PA in vicinity of the existing submarine cable in 45°09.8'N – 014°40.8'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-18 (10-12/24)

4-2/25 LOŠINJSKI KANAL: podmorski ispust

Za karte 100-16 i 100-17 ucrtati  spajanjem pozicija:

- A) 44°39.60'N – 014°24.30'E (kopno – Nerezine)
- B) 44°39.40'N – 014°24.80'E (more)
- C) 44°39.00'N – 014°25.30'E (more)

Za kartu 100-18 ucrtati  spajanjem pozicija:

- A) 44°39.60'N – 014°24.00'E (kopno – Nerezine)
- B) 44°39.40'N – 014°24.60'E (more)
- C) 44°39.00'N – 014°25.00'E (more)

LOŠINJSKI KANAL: outfall

For charts 100-16 and 100-17, insert  by joining:

- A) 44°39.60'N – 014°24.30'E (land – Nerezine)
- B) 44°39.40'N – 014°24.80'E (sea)
- C) 44°39.00'N – 014°25.30'E (sea)

For chart 100-18, insert  by joining:

- A) 44°39.60'N – 014°24.00'E (land – Nerezine)
- B) 44°39.40'N – 014°24.60'E (sea)
- C) 44°39.00'N – 014°25.00'E (sea)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-16 (4-1/25); 100-17 (7-1/25); 100-18 (3-2/25)

5-2/25 PROLAZ ZAPUNTEL: preporučeno sidrište

1. Za karte 100-17 i 100-19 prekrižiti  na približno 44°15.80'N – 014°48.10'E.

2. Za PLAN 22 PROLAZ ZAPUNTEL prekrižiti:

- A)  na približno 44°15'48.5"N – 014°47'49.0"E
- B)  na približno 44°15'38.5"N – 014°47'54.0"E

PROLAZ ZAPUNTEL: reported anchorage

1. For charts 100-17 and 100-19, delete  in vicinity 44°15.80'N – 014°48.10'E.

2. For chart PLAN 22 PROLAZ ZAPUNTEL, delete:

- A)  na približno 44°15'48.5"N – 014°47'49.0"E
- B)  na približno 44°15'38.5"N – 014°47'54.0"E

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-17 (4-2/25); 100-19 (8-1/25); PLAN 22 PROLAZ ZAPUNTEL (7-1/24)

6(T)-2/25 KANAL SV. ANTE: ODAS II plutača, karakteristika

Prekrižiti , ODAS II i Fl(2)Y. na 43°43'42.0"N – 015°52'59.0"E.

Za plan A LUKA ŠIBENIK, prekrižiti , ODAS II i Fl(2)Y.4s1M na 43°43'42.2"N – 015°52'59.0"E.

KANAL SV. ANTE: ODAS II buoy, characteristic

Delete , ODAS II and Fl(2)Y. in 43°43'42.0"N – 015°52'59.0"E.

For plan A LUKA ŠIBENIK, delete , ODAS II and Fl(2)Y.4s1M in 43°43'42.2"N – 015°52'59.0"E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 43 i/and PLAN A LUKA ŠIBENIK (prvi ispravak/first correction)

7-2/25 VIŠKA LUKA: kupon

Priloženi kupon VIŠKA LUKA nalijepiti na predviđeno mjesto.

VIŠKA LUKA: block

Paste the accompanying block VIŠKA LUKA in correct position.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 535 VIŠKA LUKA (14-11/23)

8-2/25 OTOK LASTOVO, Ubli: pozicija svjetla, karakteristika

1. Za PLAN 535 VELJI I MALI LAGO premjestiti  i C Bl 2s 8m 2M sa: $\omega_p=165^\circ$, $d=1610m$ od crkvice Sv. Rafael na otočiću Makarac na novu poziciju: $\omega_p=161^\circ$, $d=1450m$ od crkvice Sv. Rafael na otočiću Makarac.

2. Za karte 100-24 i 100-25 premjestiti  i C Bl sa 42°44.75'N – 016°49.80'E na 42°44.85'N – 016°49.80'E.

LASTOVO ISLAND, Ubli: light position, characteristic

1. For PLAN 535 VELJI I MALI LAGO move  and C Bl 2s 8m 2M from: $\omega_p=165^\circ$, $d=1610m$ (from church Sv. Rafael on Makarac islet) in new position: $\omega_p=161^\circ$, $d=1450m$ (from church Sv. Rafael on Makarac islet).

2. For charts 100-24 and 100-25 move  and C Bl from 42°44.75'N – 016°49.80'E to 42°44.85'N – 016°49.80'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-24 (12-1/25); 100-25 (13-1/25); PLAN 535 VELJI I MALI LAGO (7-2/25)

9-2/25 LUKA GRUŽ, Uvala Batala: vezne plutače, znak ribarske luke

1. Za kartu PLAN 83 i PLAN A DUBROVNIK – LUKA GRUŽ prekrižiti obje plutače  na približno 42°39'12"N – 018°05'32"E.

2. Za kartu PLAN A DUBROVNIK – LUKA GRUŽ prekrižiti  približno 42°39'14"N – 018°05'31"E.

LUKA GRUŽ, Uvala Batala: mooring buoys, fishing harbour symbol

1. For chart PLAN 83 and PLAN A DUBROVNIK – LUKA GRUŽ delete both mooring buoys  in vicinity 42°39'12"N – 018°05'32"E.

2. For chart PLAN A DUBROVNIK – LUKA GRUŽ delete  in vicinity 42°39'14"N – 018°05'31"E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 83 i/and PLAN 83 A DUBROVNIK – LUKA GRUŽ (6-8/24)

ITALIJA – ITALY**10-2/25 INT 3414: podmorski energetska kabeli**

1. Ucertati  na trasi postojećeg podmorskog kabla na spojnici pozicija:

A) 42°02.90'N – 019°08.60'E (kopno N od rta Mendra)

B) 41°30.50'N – 018°54.50'E

C) 40°51.20'N – 018°54.60'E

D) 40°46.80'N – 018°52.30'E

E) 40°45.00'N – 018°51.90'E (S rub karte)

2. Ucertati  na trasi postojećeg podmorskog kabla na spojnici pozicija:

A) 41°19.15'N – 019°26.20'E (kopno – Drač)

B) 41°30.00'N – 019°10.80'E

C) 41°29.70'N – 018°31.80'E

D) 41°17.60'N – 017°25.00'E (W rub karte)

INT 3414: submarine power cables

1. Insert  to the existing submarine power cable positioned in:

A) 42°02.90'N – 019°08.60'E (N of Rt Mendra)

B) 41°30.50'N – 018°54.50'E

C) 40°51.20'N – 018°54.60'E

D) 40°46.80'N – 018°52.30'E

E) 40°45.00'N – 018°51.90'E (S chart margin)

2. Insert  to the existing submarine power cable positioned in:

A) 41°19.15'N – 019°26.20'E (mainland – Drač)

B) 41°30.00'N – 019°10.80'E

C) 41°29.70'N – 018°31.80'E

D) 41°17.60'N – 017°25.00'E (W chart margin)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): INT 3414 (14-11/24)

MK-5 CRIKVENICA, rt Šilo: podmorski kabel, PA

Prekrižiti PA na trasi postojećeg podmorskog kabela na približno 45°09.85'N – 014°41.15'E.

CRIKVENICA, Rt Šilo: submarine cable, PA

Delete PA in vicinity of the existing submarine cable in 45°09.85'N – 014°41.15'E.

MK-6 LOŠINJSKI KANAL: podmorski ispust

Ucrtati —●—●—●— spajanjem pozicija:

- A) 44°39.60'N – 014°24.00'E (kopno – Nerezine)
- B) 44°39.40'N – 014°24.60'E (more)
- C) 44°39.20'N – 014°24.80'E (S rub karte)

LOŠINJSKI KANAL: outfall

Insert —●—●—●— by joining:

- A) 44°39.60'N – 014°24.00'E (land – Nerezine)
- B) 44°39.40'N – 014°24.60'E (sea)
- C) 44°39.20'N – 014°24.80'E (S chart margin)

MK-8 LOŠINJSKI KANAL: podmorski ispust

Ucrtati —●—●—●— spajanjem pozicija:

- A) 44°39.60'N – 014°24.00'E (kopno – Nerezine)
- B) 44°39.40'N – 014°24.60'E (more)
- C) 44°39.00'N – 014°25.00'E (more)

LOŠINJSKI KANAL: outfall

Insert —●—●—●— by joining:

- A) 44°39.60'N – 014°24.00'E (land – Nerezine)
- B) 44°39.40'N – 014°24.60'E (sea)
- C) 44°39.00'N – 014°25.00'E (sea)

MK-11 PROLAZ ZAPUNTEL: preporučeno sidrište

Prekrižiti  na približno 44°15.80'N – 014°47.80'E.

PROLAZ ZAPUNTEL: reported anchorage

Delete  in vicinity 44°15.80'N – 014°47.80'E.

MK-21,MK-23 OTOK LASTOVO, Ubli: pozicija svjetla, karakteristika

Premjestiti  i Fl.R.2M sa 42°44.75'N – 016°49.50'E na 42°44.85'N – 016°49.55'E.

LASTOVO ISLAND, Ubli: light position, characteristic

Move  and Fl.R.2M from 42°44.75'N – 016°49.50'E to 42°44.85'N – 016°49.55'E.

HRVATSKA – CROATIA

1-3/25 RIJEČKI ZALJEV: sektor javljanja

Za kartu 100-18:

1. Prekrižiti - - - - spajanjem pozicija:

- A) 45°20.30'N – 014°22.70'E (kopno)
- B) 45°19.65'N – 014°22.10'E

2. Prekrižiti  i tekst *Rijeka VTS (see note)* duž granice dozvoljenog sidrenja spajanjem pozicija:

- B) 45°19.65'N – 014°22.10'E
- C) 45°17.50'N – 014°19.70'E (lomna točka)
- D) 45°15.10'N – 014°26.85'E

3. Prekrižiti  *Rijeka VTS (see note)* spajanjem pozicija:

- E) 45°14.45'N – 014°28.30'E
- F) 45°11.90'N – 014°26.60'E

4. Prekrižiti  duž granice dozvoljenog sidrenja spajanjem pozicija:

- F) 45°11.90'N – 014°26.60'E
- G) 45°09.60'N – 014°28.10'E

5. Prekrižiti Δ – Δ – spajanjem pozicija:

G) $45^{\circ}09.60'N - 014^{\circ}28.10'E$

H) $45^{\circ}09.00'N - 014^{\circ}31.30'E$ (rt Čuf)

Za kartu INT 3410:

1. Prekrižiti $----$ spajanjem pozicija:

A) $45^{\circ}20.30'N - 014^{\circ}22.70'E$ (kopno)

B) $45^{\circ}19.65'N - 014^{\circ}22.10'E$

2. Prekrižiti Δ duž granice dozvoljenog sidrenja spajanjem pozicija:

B) $45^{\circ}19.65'N - 014^{\circ}22.10'E$

C) $45^{\circ}17.50'N - 014^{\circ}19.70'E$ (lomna točka)

D) $45^{\circ}15.10'N - 014^{\circ}26.85'E$

3. Prekrižiti $\overset{\text{Rijeka VTS}}{\text{Q}}- - - - \text{Q}$ spajanjem pozicija:

E) $45^{\circ}14.45'N - 014^{\circ}28.30'E$

F) $45^{\circ}11.90'N - 014^{\circ}26.60'E$

4. Prekrižiti Δ duž granice dozvoljenog sidrenja spajanjem pozicija:

F) $45^{\circ}11.90'N - 014^{\circ}26.60'E$

G) $45^{\circ}09.60'N - 014^{\circ}27.60'E$

5. Prekrižiti Δ – Δ – spajanjem pozicija:

G) $45^{\circ}09.60'N - 014^{\circ}27.60'E$

H) $45^{\circ}09.00'N - 014^{\circ}31.30'E$

RIJEČKI ZALJEV: ship reporting line

For chart 100-18:

1. Delete $----$ by joining:

A) $45^{\circ}20.30'N - 014^{\circ}22.70'E$ (land)

B) $45^{\circ}19.65'N - 014^{\circ}22.10'E$

2. Delete Δ and text *Rijeka VTS* (see note) along the permitted anchoring limit by joining:

B) $45^{\circ}19.65'N - 014^{\circ}22.10'E$

C) $45^{\circ}17.50'N - 014^{\circ}19.70'E$ (breaking point)

D) $45^{\circ}15.10'N - 014^{\circ}26.85'E$

3. Delete $\overset{\text{Rijeka VTS}}{\text{Q}}- - - - \text{Q}$ by joining:

E) $45^{\circ}14.45'N - 014^{\circ}28.30'E$

F) $45^{\circ}11.90'N - 014^{\circ}26.60'E$

4. Delete Q along the permitted anchoring limit by joining:

F) $45^{\circ}11.90'N - 014^{\circ}26.60'E$

G) $45^{\circ}09.60'N - 014^{\circ}28.10'E$

5. Delete Δ – Δ – by joining:

G) $45^{\circ}09.60'N - 014^{\circ}28.10'E$

H) $45^{\circ}09.00'N - 014^{\circ}31.30'E$ (rt Čuf)

For chart INT 3410:

1. Delete $----$ by joining:

A) $45^{\circ}20.30'N - 014^{\circ}22.70'E$ (land)

B) $45^{\circ}19.65'N - 014^{\circ}22.10'E$

2. Delete Δ along the permitted anchoring limit by joining:

B) $45^{\circ}19.65'N - 014^{\circ}22.10'E$

C) $45^{\circ}17.50'N - 014^{\circ}19.70'E$ (breaking point)

D) $45^{\circ}15.10'N - 014^{\circ}26.85'E$

3. Delete $\overset{\text{Rijeka VTS}}{\text{Q}}- - - - \text{Q}$ by joining:

E) $45^{\circ}14.45'N - 014^{\circ}28.30'E$

F) $45^{\circ}11.90'N - 014^{\circ}26.60'E$

4. Delete Δ along the permitted anchoring limit by joining:

F) $45^{\circ}11.90'N - 014^{\circ}26.60'E$

G) $45^{\circ}09.60'N - 014^{\circ}27.60'E$

5. Delete $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ by joining:

G) $45^{\circ}09.60'N - 014^{\circ}27.60'E$

H) $45^{\circ}09.00'N - 014^{\circ}31.30'E$

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-18(4-2/25); INT 3410 (2-1/25)

2-3/25 RIJEKA: granica radiojavljanja, ulaz u sektor manevriranja Rijeka

Poništiti $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ spajanjem pozicija:

A) $45^{\circ}20'18.05''N - 014^{\circ}22'41.03''E$ (kopno)

B) $45^{\circ}19'57.52''N - 014^{\circ}22'19.18''E$ (W rub plana)

Poništiti tekst VIDI UPOZORENJE na približno $45^{\circ}20'05''N - 014^{\circ}22'42''E$.

Pod UPOZORENJA/WARNINGS prekriziti tekst pod 2.

RIJEKA: ship reporting line, entrance to manoeuvring sector Rijeka

Delete $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ by joining:

A) $45^{\circ}20'18.05''N - 014^{\circ}22'41.03''E$ (land)

B) $45^{\circ}19'57.52''N - 014^{\circ}22'19.18''E$ (W chart margin)

Delete VIDI UPOZORENJE in vicinity $45^{\circ}20'05''N - 014^{\circ}22'42''E$.

Under UPOZORENJA/WARNINGS delete text ad 2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 15 RIJEKA (2-2/25)

3-3/25 RIJEČKI ZALJEV: granica radiojavljanja, ulaz u sektor manevriranja

Za kartu 100-18:

1. Ucertati $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ spajanjem pozicija:

A) $45^{\circ}10.90'N - 014^{\circ}14.50'E$ (uvala Brseč)

B) $45^{\circ}09.85'N - 014^{\circ}18.15'E$ (rt Starganac)

2. Ucertati $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ spajanjem pozicija:

A) $45^{\circ}08.6'N - 014^{\circ}22.3'E$ (rt Grota)

B) $45^{\circ}07.7'N - 014^{\circ}28.5'E$ (rt Pelova)

Za kartu INT 3410:

1. Ucertati $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ spajanjem pozicija:

A) $45^{\circ}10.90'N - 014^{\circ}14.50'E$ (Brseč)

B) $45^{\circ}09.85'N - 014^{\circ}18.15'E$ (rt Starganac)

2. Ucertati $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ spajanjem pozicija:

A) $45^{\circ}08.6'N - 014^{\circ}22.3'E$ (rt Grota)

B) $45^{\circ}07.7'N - 014^{\circ}28.5'E$ (rt Pelova)

RIJEČKI ZALJEV: ship reporting line, entrance to manoeuvring sector Rijeka

For chart 100-18:

1. Insert $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ by joining:

A) $45^{\circ}10.90'N - 014^{\circ}14.50'E$ (Uvala Brseč)

B) $45^{\circ}09.85'N - 014^{\circ}18.15'E$ (Rt Starganac)

2. Insert $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ by joining:

A) $45^{\circ}08.6'N - 014^{\circ}22.3'E$ (Rt Grota)

B) $45^{\circ}07.7'N - 014^{\circ}28.5'E$ (Rt Pelova)

For chart INT 3410:

1. Insert $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ by joining:

A) $45^{\circ}10.90'N - 014^{\circ}14.50'E$ (Brseč)

B) $45^{\circ}09.85'N - 014^{\circ}18.15'E$ (Rt Starganac)

2. Insert $\text{---}\triangle\text{---}\triangle\text{---}$ by joining:

A) $45^{\circ}08.6'N - 014^{\circ}22.3'E$ (Rt Grota)

B) $45^{\circ}07.7'N - 014^{\circ}28.5'E$ (Rt Pelova)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-18 (1-3/25); INT 3410 (1-3/25)

4-3/25 OTOK PAG, Mandre: sektor vidljivosti

Na približno $44^{\circ}29.1'N - 014^{\circ}54.7'E$ ucrtati granice sektora vidljivosti 323° i 148° duljine 3500 metara, međusobno ih povezati u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 2500 metara i na luku napisati: Bijelo

OTOK PAG, Mandre: visible sector

In vicinity $44^{\circ}29.1'N - 014^{\circ}54.7'E$ plot limits of visible sector 323° and 148° line length 3,500 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 2,500 metres and insert: Bijelo

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-19 (5-2/25)

5-3/25 Prolaz Mali Ždrelac: područje zabranjenog sidrenja i ribarenja

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- A) $44^{\circ}00'46.78''N - 015^{\circ}15'18.11''E$
- B) $44^{\circ}00'46.22''N - 015^{\circ}15'20.62''E$
- C) $44^{\circ}00'55.44''N - 015^{\circ}15'24.33''E$
- D) $44^{\circ}00'59.35''N - 015^{\circ}15'26.94''E$
- E) $44^{\circ}00'59.82''N - 015^{\circ}15'23.58''E$

Prolaz Mali Ždrelac: restricted anchoring and fishing

Insert  by joining:

- A) $44^{\circ}00'46.78''N - 015^{\circ}15'18.11''E$
- B) $44^{\circ}00'46.22''N - 015^{\circ}15'20.62''E$
- C) $44^{\circ}00'55.44''N - 015^{\circ}15'24.33''E$
- D) $44^{\circ}00'59.35''N - 015^{\circ}15'26.94''E$
- E) $44^{\circ}00'59.82''N - 015^{\circ}15'23.58''E$

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 37 LUKA ŽDRELAC i/and PLAN 37A PROLAZ MALI ŽDRELAC (11-1/24)

6-3/25 LUKA ŠIBENIK: granica radiojavljanja

Poništiti  i SEE WARNING 2 spajanjem pozicija:

- A) $43^{\circ}46'34.0''N - 015^{\circ}50'37.1''E$ (N rub karte)
- B) $43^{\circ}46'30.6''N - 015^{\circ}50'37.8''E$ (kopno)

LUKA ŠIBENIK: ship reporting line

Delete  and SEE WARNING 2 by joining:

- A) $43^{\circ}46'34.0''N - 015^{\circ}50'37.1''E$ (N chart margin)
- B) $43^{\circ}46'30.6''N - 015^{\circ}50'37.8''E$ (land)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL (prvi ispravak/first correction)

7(T)-3/25 ŠIBENSKI KANAL: prilazna plutača br. 1, AIS

Za kartu 100-21:

Prekrižiti  AIS na približno $43^{\circ}42.8'N - 015^{\circ}51.1'E$.

Za kartu PLAN 43:

Prekrižiti  AIS na približno $43^{\circ}42.83'N - 015^{\circ}50.78'E$.

ŠIBENSKI KANAL: approach buoy No. 1, AIS

For chart 100-21:

Delete  AIS in vicinity $43^{\circ}42.8'N - 015^{\circ}51.1'E$.

For chart PLAN 43:

Delete  AIS in vicinity $43^{\circ}42.83'N - 015^{\circ}50.78'E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-21 (9-1/25); PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL (6-3/25).

8(T)-3/25 ŠIBENSKI KANAL: prilazna plutača br. 2, AIS

Prekrižiti  AIS na približno $43^{\circ}42.92'N - 015^{\circ}50.93'E$.

ŠIBENSKI KANAL: approach buoy No. 2, AIS

Delete  AIS in $43^{\circ}42.92'N - 015^{\circ}50.93'E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL (6-3/25)

9-3/25 ŠIBENSKI KANAL, svjetleće plutače: radar-reflektor

Ucrtati  na pozicijama postojećih svjetlećih plutača na:

A) 43°42.83'N – 015°50.78'E

B) 43°42.92'N – 015°50.93'E

ŠIBENSKI KANAL, light buoy: radar reflector

Insert  in position of the existing light buoys:

A) 43°42.83'N – 015°50.78'E

B) 43°42.92'N – 015°50.93'E

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL (6-3/25)

10-3/25 Luka Grebaštica: podmorski energetska kabel

1. Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela na spojnici pozicija:

A) 43°38.05'N – 015°57.90'E

B) 43°37.85'N – 015°57.75'E

Luka Grebaštica: submarine power cable

1. Insert  to the existing submarine power cable positioned in:

A) 43°38.05'N – 015°57.90'E

B) 43°37.85'N – 015°57.75'E

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-21 (9-1/25)

11-3/25 Otočić Glavat: svjetlo, karakteristika

Za karte 100-24, 100-25 i 100-27, izmijeniti postojeću karakteristiku svjetla na približno 42°45.9'N – 017°09.1'E u B Bl(5) 30s 45m 12M.

Otočić Glavat: light, characteristic

For charts 100-24, 100-25 and 100-27, amend existing light characteristic in vicinity 42°45.9'N – 017°09.1'E to B Bl(5) 30s 45m 12M.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-24 (8-2/25); 100-25 (8-2/25); 100-27 (13-1/25)

12-3/25 Pelješki most: peljarske postaje

Za kartu 100-27:

Ucrtati  na pozicijama:

A) 42°56.40'N – 017°31.30'E

B) 42°56.10'N – 017°33.05'E

C) 42°55.40'N – 017°33.05'E

Za kartu PLAN 73:

Ucrtati  na pozicijama:

A) 42°56.40'N – 017°31.00'E

B) 42°56.10'N – 017°32.76'E

C) 42°55.40'N – 017°32.76'E

Pelješki most: pilot stations

For chart 100-27:

Insert  in positions:

A) 42°56.40'N – 017°31.30'E

B) 42°56.10'N – 017°33.05'E

C) 42°55.40'N – 017°33.05'E

For chart PLAN 73:

Insert  in positions:

A) 42°56.40'N – 017°31.00'E

B) 42°56.10'N – 017°32.76'E

C) 42°55.40'N – 017°32.76'E

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-27 (11-3/25), PLAN 73 KANAL MALOG STONA I STONSKA PREVLAKA (16-6/24)

13-3/25 LUKA POLAČE: plan

Za kartu 100-27, plan LUKA POLAČE upisati **A** u gornjem desnom uglu.

LUKA POLAČE: plan

For chart 100-27, plan LUKA POLAČE insert **A** in the upper right corner.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-27 PLAN A LUKA POLAČE (12-3/25)

14-3/25 LUKA SLANO: kupon br. 1

Priloženi kupon LUKA SLANO nalijepiti na predviđeno mjesto.

LUKA SLANO: block No. 1

Paste the accompanying block LUKA SLANO in correct position.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-27 PLAN B LUKA SLANO (13-3/25)

15-3/25 LUKA SLANO: kupon br. 2

Priloženi kupon LUKA SLANO nalijepiti na predviđeno mjesto.

LUKA SLANO: block No. 2

Paste the accompanying block LUKA SLANO in correct position.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 50-20 PLAN A LUKA SLANO (21-12/24)

16-3/25 KARTA 354: podmorski energetski kabeli

Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela na spojnici pozicija:

A) $41^{\circ}18.02'N - 017^{\circ}27.00'E$ (S rub karte)

B) $41^{\circ}29.50'N - 018^{\circ}31.00'E$

C) $41^{\circ}29.50'N - 019^{\circ}11.00'E$

D) $41^{\circ}26.70'N - 019^{\circ}14.70'E$ (E rub karte)

CHART 354: submarine power cables

Insert  to the existing submarine power cable positioned in:

A) $41^{\circ}18.02'N - 017^{\circ}27.00'E$ (S chart margin)

B) $41^{\circ}29.50'N - 018^{\circ}31.00'E$

C) $41^{\circ}29.50'N - 019^{\circ}11.00'E$

D) $41^{\circ}26.70'N - 019^{\circ}14.70'E$ (E chart margin)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 354 (12-1/25)

MK-9 OTOK PAG, Mandre: sektor vidljivosti

Na približno $44^{\circ}29.05'N - 014^{\circ}54.50'E$ ucrtati granice sektora vidljivosti 323° i 148° duljine 3500 metara, međusobno ih povezati u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 2500 metara i na luku napisati: White

OTOK PAG, Mandre: visible sector

In vicinity $44^{\circ}29.05'N - 014^{\circ}54.50'E$ plot limits of visible sector 323° and 148° line length 3,500 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 2,500 metres and insert: White

MK-15 LUKA GREBAŠTICA: podmorski energetski kabel

1. Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela na spojnici pozicija:

A) $43^{\circ}38.05'N - 015^{\circ}57.50'E$

B) $43^{\circ}37.85'N - 015^{\circ}57.35'E$

LUKA GREBAŠTICA: submarine power cable

1. Insert  to the existing submarine power cable positioned in:

A) $43^{\circ}38.05'N - 015^{\circ}57.50'E$

B) $43^{\circ}37.85'N - 015^{\circ}57.35'E$

MK-23 OTOČIĆ GLAVAT: svjetlo, karakteristika

Izmijeniti postojeću karakteristiku svjetla na približno $42^{\circ}45.90'N - 017^{\circ}08.75'E$ u B Bl(5) 30s 45m 12M.

GLAVAT ISLET: light, characteristic

Amend existing light characteristic in vicinity $42^{\circ}45.90'N - 017^{\circ}08.75'E$ to B Bl(5) 30s 45m 12M.

MK-24 Pelješki most: peljarske postaje

1. Ucertati  na pozicijama:

- A) 42°56.4'N – 017°31.0'E
- B) 42°56.1'N – 017°32.8'E
- C) 42°55.4'N – 017°32.8'E

Pelješki Most (Pelješac Bridge): pilot stations

1. Insert  in positions:

- A) 42°56.4'N – 017°31.0'E
- B) 42°56.1'N – 017°32.8'E
- C) 42°55.4'N – 017°32.8'E

MK-25 LUKA SLANO: kupon

Priloženi kupon br. 3 nalijepiti na kartu MK-25.

LUKA SLANO: block No. 3

Paste accompanying block No. 3 in chart MK-25.

HRVATSKA – CROATIA

1-4/25 ROVINJ, Sv. Andrija: cjevovod otpadnih voda

Ucertati  spajanjem pozicija:

- a) 45°03.60'N – 013°37.70'E (Sv. Andrija)
- b) 45°03.75'N – 013°37.35'E (more)

ROVINJ, Sv. Andrija: outfall pipeline

Insert  by joining:

- a) 45°03.60'N – 013°37.70'E (Sv. Andrija)
- b) 45°03.75'N – 013°37.35'E (sea)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-16 (4-2/25)

2-4/25 FAŽANSKI KANAL: upozorenja

1. Upisati *VIDI UPOZORENJE 6* na približno:

- a) 44°57.2'N – 013°45.0'E
- b) 44°52.3'N – 013°45.4'E

2. U tekst UPOZORENJA/WARNINGS dodati:

6. Za detaljne informacije o plovidbi Fažanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

6. For detailed information on navigation through Fažanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

FAŽANSKI KANAL: warnings

1. Insert *VIDI UPOZORENJE 6* in vicinity:

- a) 44°57.2'N – 013°45.0'E
- b) 44°52.3'N – 013°45.4'E

2. Under UPOZORENJA/WARNINGS, insert:

6. Za detaljne informacije o plovidbi Fažanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

6. For detailed information on navigation through Fažanski kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-16 (1-4/25)

3-4/25 BAKARSKI ZALJEV: kupon br. 1

Priloženi kupon BAKARSKI ZALJEV nalijepiti na predviđeno mjesto.

BAKARSKI ZALJEV: block No. 1

Paste the accompanying block BAKARSKI ZALJEV in correct position.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* PLAN 17 BAKARSKI ZALJEV (1-11/24)

4-4/25 TIHI KANAL: upozorenja i kupon br. 2

1. Upisati *SEE WARNING 2* na približno:

a) $45^{\circ}15'48''N - 014^{\circ}33'18''E$

b) $45^{\circ}13'21''N - 014^{\circ}36'12''E$

2. Prekrižiti *SEE WARNING* i upisati *SEE WARNING 1* na približno $45^{\circ}15'24''N - 014^{\circ}33'30''E$.

3. Priloženi kupon br. 2 nalijepiti na predviđeno mjesto.

TIHI KANAL: warnings and block No. 2

1. Insert *SEE WARNING 2* in vicinity:

a) $45^{\circ}15'48''N - 014^{\circ}33'18''E$

b) $45^{\circ}13'21''N - 014^{\circ}36'12''E$

2. Delete *SEE WARNING* and insert *SEE WARNING 1* in vicinity $45^{\circ}15'24''N - 014^{\circ}33'30''E$.

3. Paste the accompanying block No. 2 in correct position.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 20 TIHI KANAL (2-8/24)

5-4/25 VINODOLSKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela:

A) $45^{\circ}10.25'N - 014^{\circ}41.55'E$ (Crikvenica)

B) $45^{\circ}09.70'N - 014^{\circ}39.90'E$ (lomna točka)

C) $45^{\circ}08.95'N - 014^{\circ}39.45'E$ (Šilo)

VINODOLSKI KANAL: submarine power cable

Insert  to the existing submarine power cable:

A) $45^{\circ}10.25'N - 014^{\circ}41.55'E$ (Crikvenica)

B) $45^{\circ}09.70'N - 014^{\circ}39.90'E$ (breaking point)

C) $45^{\circ}08.95'N - 014^{\circ}39.45'E$ (Šilo)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-18 (3-3/25)

6-4/25 SREDNJA VRATA: podmorski energetska kabel

Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela:

A) $45^{\circ}02.00'N - 014^{\circ}28.90'E$ (uvala Mali bok)

B) $44^{\circ}58.65'N - 014^{\circ}26.60'E$ (uvala Merag)

SREDNJA VRATA: submarine power cable

Insert  to the existing submarine cable:

A) $45^{\circ}02.00'N - 014^{\circ}28.90'E$ (Uvala Mali Bok)

B) $44^{\circ}58.65'N - 014^{\circ}26.60'E$ (Uvala Merag)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-18 (5-4/25).

7-4/25 OSORSKI TJESNAC: podmorski energetska kabel

1. Ucrtati  na spojnici pozicija:

A) $44^{\circ}41'36.0''N - 014^{\circ}23'59.5''E$ (Cres)

B) $44^{\circ}41'33.0''N - 014^{\circ}23'57.2''E$ (lomna točka)

C) $44^{\circ}41'26.8''N - 014^{\circ}23'46.2''E$ (Lošinj)

OSORSKI TJESNAC: submarine power cable

1. Insert  by joining:

A) $44^{\circ}41'36.0''N - 014^{\circ}23'59.5''E$ (Cres)

B) $44^{\circ}41'33.0''N - 014^{\circ}23'57.2''E$ (breaking point)

C) $44^{\circ}41'26.8''N - 014^{\circ}23'46.2''E$ (Lošinj)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-17 PLAN OSORSKI TJESNAC (5-2/25)

8-4/25 OTOK OLIB, S strana: dubina

Ucrtati  na $44^{\circ}20.1'N - 014^{\circ}48.6'E$.

OLIB ISLAND, S side: depth

Insert  in $44^{\circ}20.1'N - 014^{\circ}48.6'E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-19 (4-3/25)

9-4/25 SEDMOVRAČE I SREDNJI KANAL: upozorenja

Za kartu 351:

1. Upisati *SEE WARNING 2* na približno 44°58.0'N – 013°38.5'E.
2. Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 2. i upisati novi tekst:
2. Za detaljne informacije o plovidbi Fažanskim kanalom, Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
2. For detailed information on navigation through Fažanski Kanal, Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Za kartu INT 3410:

1. Upisati *SEE WARNING 3* na približno 44°58.0'N – 013°38.5'E.
2. Dodati novi tekst UPOZORENJA/WARNINGS:
3. Za detaljne informacije o plovidbi Fažanskim kanalom, Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
3. For detailed information on navigation through Fažanski Kanal, Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Za karte 100-17 i 100-19:

Prekrižiti u tekstu UPOZORENJA/WARNINGS pod 2. i upisati novi tekst:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
2. For detailed information on navigation in Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Za kartu PLAN 32:

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i upisati novi tekst:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
1. For detailed information on navigation in Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

SEDMOVRAČE AND SREDNJI KANAL: warnings

For chart 351:

1. Insert *SEE WARNING 2* in vicinity 44°58.0'N – 013°38.5'E.
2. Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 2. and insert new text:
2. Za detaljne informacije o plovidbi Fažanskim kanalom, Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
2. For detailed information on navigation through Fažanski Kanal, Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

For chart INT 3410:

1. Insert *SEE WARNING 3* in vicinity 44°58.0'N – 013°38.5'E.
2. Insert new text UPOZORENJA/WARNINGS:
3. Za detaljne informacije o plovidbi Fažanskim kanalom, Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
3. For detailed information on navigation through Fažanski Kanal, Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

For charts 100-17 and 100-19:

Under UPOZORENJA/WARNINGS delete ad 2. and insert new text:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
2. For detailed information on navigation in Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

For chart PLAN 32:

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 1. and insert new text:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
1. For detailed information on navigation in Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 351 (1-1/25), INT 3410 (3-3/25), 100-17 (7-4/25), 100-19 (8-4/25), PLAN 32 SEDMOVRAČE – PROLAZ VELI ŽDRELAC (6-1/25)

10-4/25 SEDMOVRAČE, SREDNJI KANAL, MURTERSKO MORE I ŽIRJANSKI KANAL: upozorenja

Za kartu 352:

Prekrižiti tekst UPOZORENJE/WARNING i dodati novi tekst:

- Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem, Srednjim kanalom, Murterskim morem i Žirjanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
- For detailed information on navigation in Sedmovrače, Srednji Kanal, Murtersko More and Žirjanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Za kartu: 100-20

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i upisati novi tekst:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem, Srednjim kanalom, Murterskim morem i Žirjanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
1. For detailed information on navigation in Sedmovrače, Srednji Kanal, Murtersko More and Žirjanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

SEDMOVRAĆE, SREDNJI KANAL, MURTERSKO MORE AND ŽIRJANSKI KANAL: warnings

For chart 352:

Delete text UPOZORENJE/WARNING and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem, Srednjim kanalom, Murterskim morem i Žirjanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation in Sedmovrače, Srednji Kanal, Murtersko More and Žirjanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

For chart: 100-20

Under UPOZORENJA/WARNINGS delete ad 1. and insert new text:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem, Srednjim kanalom, Murterskim morem i Žirjanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

1. For detailed information on navigation in Sedmovrače, Srednji Kanal, Murtersko More and Žirjanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 352 (5-12/24), 100-20 (9-1/25)

11-4/25 PROLAZ MALI ŽDRELAC: upozorenja

Dodati tekst UPOZORENJE/WARNING:

Za detaljne informacije o plovidbi kroz prolaz Mali Ždrelac, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Prolaz Mali Ždrelac, see *Peljar* Chapter B-2.

PROLAZ MALI ŽDRELAC: warnings

Insert text UPOZORENJE/WARNING:

Za detaljne informacije o plovidbi kroz prolaz Mali Ždrelac, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Prolaz Mali Ždrelac, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 37 LUKA ŽDRELAC i PLAN 37A PROLAZ MALI ŽDRELAC (5-3/25)

12-4/25 PROLAZ MALA PROVERSA: zabrana sidrenja i ribarenja

Ucertati  na približno 43°53'21.5"N – 015°13'19.7"E.

PROLAZ MALA PROVERSA: restricted anchoring and fishing

Insert  in vicinity 43°53'21.5"N – 015°13'19.7"E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 37B PROLAZ MALA PROVERSA (11-4/25)

13-4/25 PROLAZ MALA PROVERSA: upozorenja

Za kartu 100-20:

1. Upisati VIDI UPOZORENJE 5 na približno 43°50.8'N – 015°10.0'E.

2. U tekst UPOZORENJA/WARNINGS dodati:

5. Za detaljne informacije o plovidbi prolazom Mala Proversa, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

5. For detailed information on navigation through Prolaz Mala Proversa, see *Peljar* Chapter B-2.

Za kartu PLAN 37B:

Dodati tekst UPOZORENJE/WARNING:

Za detaljne informacije o plovidbi prolazom Mala Proversa, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Prolaz Mala Proversa, see *Peljar* Chapter B-2.

PROLAZ MALA PROVERSA: warnings

For chart 100-20:

1. Insert VIDI UPOZORENJE 5 in vicinity 43°50.8'N – 015°10.0'E.

2. Under UPOZORENJA/WARNINGS insert:

5. Za detaljne informacije o plovidbi prolazom Mala Proversa, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

5. For detailed information on navigation through Prolaz Mala Proversa, see *Peljar* Chapter B-2.

For chart PLAN 37B:

Insert text UPOZORENJE/WARNING:

Za detaljne informacije o plovidbi prolazom Mala Proversa, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Prolaz Mala Proversa, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-20 (10-4/25), PLAN 37B PROLAZ MALA PROVERSA (12-4/25)

14-4/25 SREDNJI KANAL: mjesto ukrcavanja peljara

Za kartu 352:

Ucrtati  na poziciji 43°58.00'N – 015°15.95'E.

Za kartu 100-20:

Ucrtati  na poziciji 43°58.0'N – 015°16.2'E.

SREDNJI KANAL: pilot boarding station

For chart: 352

Insert  in position 43°58.00'N – 015°15.95'E.

For chart: 100-20:

Insert  in position 43°58.0'N – 015°16.2'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 352 (10-4/25), 100-20 (13-4/25)

15-4/25 MURTERSKO MORE: upozorenja

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i upisati novi tekst:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

1. For detailed information on navigation in Murtersko More, see *Peljar* Chapter B-2.

MURTERSKO MORE: warnings

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 1. and insert new text:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

1. For detailed information on navigation in Murtersko More, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL (9-3/25)

16-4/25 MURTERSKO MORE I ŽIRJANSKI KANAL: upozorenja

Za kartu INT 3412:

1. Ucrtati *SEE WARNING* na približno 43°11.6'N – 016°15.8'E.

2. Prekrižiti tekst UPOZORENJE/WARNING i dodati novi tekst:

Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem, Žirjanskim, Paklenim i Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation in Murtersko More, Žirjanski Kanal, Pakleni Kanal and Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Za kartu 100-21:

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i upisati novi tekst:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem i Žirjanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

1. For detailed information on navigation in Murtersko More and Žirjanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MURTERSKO MORE AND ŽIRJANSKI KANAL: warnings

For chart INT 3412:

1. Insert *SEE WARNING* in vicinity 43°11.6'N – 016°15.8'E.

2. Delete text UPOZORENJE/WARNING and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem, Žirjanskim, Paklenim i Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation in Murtersko More, Žirjanski Kanal, Pakleni Kanal and Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

For chart 100-21:

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 1. and insert new text:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem i Žirjanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

1. For detailed information on navigation in Murtersko More and Žirjanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): INT 3412 (12-1/25), 100-21 (10-3/25)

17-4/25 BRAČKI KANAL: podmorski energetski kabel

Za kartu 100-26:

Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela:

- A) 43°26.25'N – 016°38.80'E (Dugi Rat)
- B) 43°22.60'N – 016°37.60'E (lomna točka)
- C) 43°22.60'N – 016°37.70'E (Postira)

Za karte 353 i INT 3412:

Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela:

- A) 43°26.25'N – 016°38.55'E (Dugi Rat)
- B) 43°22.60'N – 016°37.30'E (lomna točka)
- C) 43°22.60'N – 016°37.35'E (Postira)

BRAČKI KANAL: submarine power cable

For chart 100-26:

Insert  to the existing submarine cable:

- A) 43°26.25'N – 016°38.80'E (Dugi Rat)*
- B) 43°22.60'N – 016°37.60'E (breaking point)*
- C) 43°22.60'N – 016°37.70'E (Postira)*

For charts 353 and INT 3412:

Insert  to the existing submarine cable:

- A) 43°26.25'N – 016°38.55'E (Dugi Rat)*
- B) 43°22.60'N – 016°37.30'E (breaking point)*
- C) 43°22.60'N – 016°37.35'E (Postira)*

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 353 (12-1/25), INT 3412 (16-4/25), 100-26 (13-1/25)

18-4/25 HVARSKI KANAL: podmorski energetski kabel

1. Za kartu 100-26:

Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela:

- A) 43°15.90'N – 016°35.10'E
- B) 43°13.75'N – 016°34.30'E

2. Za karte 353 i INT 3412:

Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela:

- A) 43°15.90'N – 016°34.75'E
- B) 43°13.75'N – 016°33.90'E

HVARSKI KANAL: submarine power cable

1. For chart 100-26:

Insert  to the existing submarine cable:

- A) 43°15.90'N – 016°35.10'E*
- B) 43°13.75'N – 016°34.30'E*

2. For charts 353 and INT 3412:

Insert  to the existing submarine cable:

- A) 43°15.90'N – 016°34.75'E*
- B) 43°13.75'N – 016°33.90'E*

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 353 (17-4/25), INT 3412 (17-4/25), 100-26 (17-4/25)

19-4/25 PAKLENI KANAL: upozorenje i kupon br. 3

Za kartu 100-22:

1. Priloženi kupon br. 3 nalijepiti na predviđeno mjesto.
2. Upisati *VIDI UPOZORENJE 2* na približno:
 - a) $43^{\circ}11.8'N - 016^{\circ}20.0'E$
 - b) $43^{\circ}08.6'N - 016^{\circ}28.4'E$
3. Umjesto postojećeg navoda *VIDI UPOZORENJE* (S od otoka Jabuka, S od otoka Svetac, W od otoka Biševo, NE od otoka Vis i NW od otoka Sušac) upisati *VIDI UPOZORENJE 1*.

Za kartu PLAN 50:

1. Ucertati --- spajanjem pozicija:
 - a) $43^{\circ}11'42.5''N - 016^{\circ}22'16.5''E$ (rt Pelegrin)
 - b) $43^{\circ}10'31.5''N - 016^{\circ}18'57.0''E$ (Vodnjak mali)

Ucertati --- spajanjem pozicija:

- a) $43^{\circ}09'36''N - 016^{\circ}26'34''E$ (otočić Jerolim)
- b) $43^{\circ}09'26''N - 016^{\circ}27'27''E$ (Pokonji dol)
- c) $43^{\circ}09'49''N - 016^{\circ}27'36''E$ (uvala Pokonji dol)

2. Upisati *VIDI UPOZORENJE* na približno:

- a) $43^{\circ}11'30''N - 016^{\circ}21'00''E$
- b) $43^{\circ}09'00''N - 016^{\circ}28'00''E$

3. Dodati tekst UPOZORENJE/WARNING:

Za detaljne informacije o plovidbi Paklenim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pakleni Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

PAKLENI KANAL: warning and block No. 3

For chart 100-22:

1. Paste the accompanying block No. 3 in correct position.
2. Insert *VIDI UPOZORENJE 2* in vicinity:
 - a) $43^{\circ}11.8'N - 016^{\circ}20.0'E$
 - b) $43^{\circ}08.6'N - 016^{\circ}28.4'E$
3. Instead of existing text *VIDI UPOZORENJE* (S of island Jabuka, S of island Svetac, W of island Biševo, NE of island Vis and NW of island Sušac) insert *VIDI UPOZORENJE 1*.

For chart PLAN 50:

1. Insert --- by joining:
 - a) $43^{\circ}11'42.5''N - 016^{\circ}22'16.5''E$ (Rt Pelegrin)
 - b) $43^{\circ}10'31.5''N - 016^{\circ}18'57.0''E$ (Vodnjak Mali)

Insert --- by joining:

- a) $43^{\circ}09'36''N - 016^{\circ}26'34''E$ (Jerolim islet)
- b) $43^{\circ}09'26''N - 016^{\circ}27'27''E$ (Pokonji Dol)
- c) $43^{\circ}09'49''N - 016^{\circ}27'36''E$ (Pokonji Dol cove)

2. Insert *VIDI UPOZORENJE* in vicinity:

- a) $43^{\circ}11'30.0''N - 016^{\circ}21'00.0''E$
- b) $43^{\circ}09'00.0''N - 016^{\circ}28'00.0''E$

3. Insert text UPOZORENJE/WARNING:

Za detaljne informacije o plovidbi Paklenim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pakleni Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-22 (8-11/24), PLAN 50 PAKLENI KANAL (13-5/22)

20-4/25 KORČULANSKI KANAL: podmorski energetska kabel

Za karte 100-25 i 100-26:

Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela:

- A) 43°07.30'N – 016°39.95'E (Hvar)
- B) 43°05.35'N – 016°39.40'E (lomna točka)
- C) 42°59.10'N – 016°42.70'E (Korčula)

Za karte 353 i INT 3412:

Ucrtati  na trasi postojećeg podmorskog kabela:

- A) 43°07.30'N – 016°39.60'E (Hvar)
- B) 43°05.35'N – 016°39.00'E (lomna točka)
- C) 42°59.10'N – 016°42.30'E (Korčula)

KORČULANSKI KANAL: submarine power cable

For charts 100-25 and 100-26:

Insert  to the existing submarine cable:

- A) 43°07.30'N – 016°39.95'E (Hvar)
- B) 43°05.35'N – 016°39.40'E (breaking point)
- C) 42°59.10'N – 016°42.70'E (Korčula)

For charts 353 and INT 3412:

Insert  to the existing submarine cable:

- A) 43°07.30'N – 016°39.60'E (Hvar)
- B) 43°05.35'N – 016°39.00'E (breaking point)
- C) 42°59.10'N – 016°42.30'E (Korčula)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 353 (18-4/25), INT 3412 (18-4/25), 100-25 (11-3/25), 100-26 (18-4/25)

21-4/25 PAKLENI I PELJEŠKI KANAL: upozorenje

Za kartu 353:

1. Upisati *SEE WARNING* na približno 43°11.6'N – 016°15.8'E.
2. Prekrižiti tekst pod UPOZORENJE/WARNING i dodati novi tekst:

Za detaljne informacije o plovidbi Paklenim i Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pakleni Kanal and Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Za karte 100-25 i 100-26:

1. Upisati *VIDI UPOZORENJE 1* na približno:

- a) 43°11.8'N – 016°20.0'E
- b) 43°08.6'N – 016°28.8'E

2. Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i upisati novi tekst:

Za detaljne informacije o plovidbi Paklenim i Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pakleni Kanal and Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

PAKLENI KANAL AND PELJEŠKI KANAL: warnings

For chart 353:

1. Insert *SEE WARNING* in vicinity 43°11.6'N – 016°15.8'E.
2. Delete text UPOZORENJE/WARNING and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Paklenim i Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pakleni Kanal and Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

For charts 100-25 and 100-26:

1. Insert *VIDI UPOZORENJE 1* in vicinity:

- a) 43°11.8'N – 016°20.0'E
- b) 43°08.6'N – 016°28.8'E

2. Delete text UPOZORENJE/WARNING and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Paklenim i Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pakleni Kanal and Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 353 (20-4/25), 100-25 (20-4/25), 100-26 (20-4/25)

22-4/25 PELJEŠKI KANAL: peljarska postaja

Za karte 100-25, 100-26 i 100-27:

Ucrtati  na poziciji 42°59.40'N – 017°00.80'E.

Za kartu PLAN 55:

Ucrtati  na poziciji 42°59.4'N – 017°00.50'E.

PELJEŠKI KANAL: pilot station

For charts 100-25, 100-26 and 100-27:

Insert  in 42°59.40'N – 017°00.80'E.

For chart PLAN 55:

Insert  in 42°59.4'N – 017°00.50'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-25 (21-4/25), 100-26 (21-4/25), 100-27 (14-3/25), PLAN 55 PELJEŠKI KANAL (4-11/22)

23-4/25 PELJEŠKI KANAL: upozorenje

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i upisati novi tekst:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

1. For detailed information on navigation through Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

PELJEŠKI KANAL: warnings

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 1. and insert new text:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

1. For detailed information on navigation through Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 55 PELJEŠKI KANAL (22-4/25)

24-4/25 PELJEŠKI I KOLOČEPSKI KANAL, MALA VRATA: upozorenja

Za kartu 354:

Prekrižiti tekst pod UPOZORENJE/WARNING i dodati novi tekst:

Za detaljne informacije o plovidbi Pelješkim i Koločepškim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pelješki Kanal and Koločepski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Za kartu 100-27:

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i dodati novi tekst:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Pelješkim i Koločepškim kanalom te Malim vratima, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2. Zabranjena je plovidba između otoka Daksa i poluotoka Lapad plovrim objektima dužim od 20 metara.

1. For detailed information on navigation through Pelješki Kanal and Koločepski Kanal and Mala Vrata, see *Peljar* Chapter B-2. Passage between the island of Daksa and the peninsula of Lapad is prohibited to shipping for all vessels over 20 metres in length.

PELJEŠKI KANAL AND KOLOČEPSKI KANAL, MALA VRATA: warnings

For chart 354:

Delete text UPOZORENJE/ WARNING and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Pelješkim i Koločepškim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pelješki Kanal and Koločepski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

For chart 100-27:

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 1. and insert new text:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Pelješkim i Koločepškim kanalom te Malim vratima, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2. Zabranjena je plovidba između otoka Daksa i poluotoka Lapad plovrim objektima dužim od 20 metara.

1. For detailed information on navigation through Pelješki Kanal and Koločepski Kanal and Mala Vrata, see *Peljar* Chapter B-2. Passage between the island of Daksa and the peninsula of Lapad is prohibited to shipping for all vessels over 20 metres in length.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 354 (16-3/25), 100-27 (22-4/25)

25-4/25 PELJEŠKI MOST: upozorenje

1. Upisati VIDI UPOZORENJE 3 I 4 na približno 42°57.2'N – 017°30.0'E.

2. U tekst UPOZORENJA/WARNINGS dodati novi tekst:

4. Za detaljne informacije o plovidbi ispod Pelješkog mosta, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

4. For detailed information on navigation under Pelješki Most, see *Peljar* Chapter B-2.

PELJEŠKI MOST: warnings

1. Insert VIDI UPOZORENJE 3 I 4 in vicinity 42°57.2'N – 017°30.0'E.

2. Under UPOZORENJA/WARNINGS insert new text:

4. Za detaljne informacije o plovidbi ispod Pelješkog mosta, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

4. For detailed information on navigation under Pelješki Most, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-27 (24-4/25)

26-4/25 KOLOČEPSKI KANAL I MALA VRATA: upozorenje

Za kartu INT 3414:

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i dodati novi tekst:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Koločepkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
1. For detailed information on navigation through Koločepski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

Za kartu 100-28, 50-20 i PLAN 83:

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i dodati novi tekst:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Koločepkim kanalom i Malim vratima, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2. Zabranjena je plovidba između otoka Daksa i poluotoka Lapad plovnim objektima dužim od 20 metara.
1. For detailed information on navigation through Koločepski Kanal and Mala Vrata, see *Peljar* Chapter B-2. Passage between the island of Daksa and the peninsula of Lapad is prohibited to shipping for all vessels over 20 metres in length.

KOLOČEPSKI KANAL AND MALA VRATA: warnings

For chart INT 3414:

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 1. and insert new text:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Koločepkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
1. For detailed information on navigation through Koločepski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

For chart 100-28, 50-20 and PLAN 83:

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 1. and insert new text:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Koločepkim kanalom i Malim vratima, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2. Zabranjena je plovidba između otoka Daksa i poluotoka Lapad plovnim objektima dužim od 20 metara.
1. For detailed information on navigation through Koločepski Kanal and Mala Vrata, see *Peljar* Chapter B-2. Passage between the island of Daksa and the peninsula of Lapad is prohibited to shipping for all vessels over 20 metres in length.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: INT 3414 (10-2/25), 100-28 (21-12/24), 50-20 (15-3/25), PLAN 83 DUBROVNIK (9-2/25)

27-4/25 OTOČIĆ GLAVAT: svjetlo, karakteristika

Za karte 353, 354 i INT 3412:

Izmijeniti postojeću karakteristiku svjetla na približno 42°45.9'N – 017°09.1'E u Fl(5)30s45m12M

Za kartu 101:

Izmijeniti postojeću karakteristiku svjetla na približno 42°45.9'N – 017°09.0'E u B Bl(5) 12M

GLAVAT ISLET: light, characteristic

For charts 353, 354 and INT 3412:

Amend existing light characteristic in vicinity 42°45.9'N – 017°09.1'E to Fl(5)30s45m12M

For chart 101:

Amend existing light characteristic in vicinity 42°45.9'N – 017°09.0'E to B Bl(5) 12M

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 101 (14-1/25), 353 (21-4/25); 354 (24-4/25); INT 3412 (20-4/25)

28-4/25 PALAGRUŽA: sustav odijeljenog prometa i kupon br. 4

1. Zalijepiti kupon br. 4 na predviđeno mjesto.

2. Ucertati *VIDI UPOZORENJE 2* na približno 42°18.0'N – 016°17.0'E.

3. Umjesto postojećeg navoda *VIDI UPOZORENJE* (S od otoka Sušac, W i E od otoka Lastovo, E od Palagruža) upisati *VIDI UPOZORENJE 1*.

PALAGRUŽA: traffic separation scheme and block No. 4

1. Paste the accompanying block No. 4 in correct position.

2. Insert *VIDI UPOZORENJE 2* in vicinity 42°18.0'N – 016°17.0'E.

3. Instead of existing text *VIDI UPOZORENJE* (S of island Sušac, W and E of island Lastovo, E of island Palagruža) insert *VIDI UPOZORENJE 1*.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-24 (11-3/25)

MK-2, MK-3 ROVINJ, Sv. Andrija: cjevovod otpadnih voda

Ucrtati —•—•—•— spajanjem pozicija:

A) 45°03.60'N – 013°37.40'E (Sv. Andrija)

B) 45°03.75'N – 013°37.10'E (more)

ROVINJ, Sv. Andrija: outfall pipeline

Insert —•—•—•— by joining:

A) 45°03.60'N – 013°37.40'E (Sv. Andrija)

B) 45°03.75'N – 013°37.10'E (more)

MK-3 FAŽANSKI KANAL: upozorenja

1. Upisati SEE WARNING 3 na približno:

A) 44°57.2'N – 013°44.8'E

B) 44°52.0'N – 013°45.1'E

2. U tekst UPOZORENJA/WARNINGS dodati:

3. Za detaljne informacije o plovidbi Fažanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

3. For detailed information on navigation through Fažanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

FAŽANSKI KANAL: warnings

1. Insert SEE WARNING 3 in vicinity:

A) 44°57.2'N – 013°44.8'E

B) 44°52.0'N – 013°45.1'E

2. Under UPOZORENJA/WARNINGS insert:

3. Za detaljne informacije o plovidbi Fažanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

3. For detailed information on navigation through Fažanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MK-5 VINODOLSKI KANAL: podmorski energetski kabel

Ucrtati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabela:

A) 45°10.25'N – 014°41.55'E (Crikvenica)

B) 45°09.70'N – 014°39.90'E (lomna točka)

C) 45°08.95'N – 014°39.45'E (Šilo)

VINODOLSKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ to the existing submarine power cable:

A) 45°10.25'N – 014°41.55'E (Crikvenica)

B) 45°09.70'N – 014°39.90'E (breaking point)

C) 45°08.95'N – 014°39.45'E (Šilo)

MK-5 TIHI KANAL: upozorenja

Postojeće UPOZORENJE/WARNING upisati pod 1. i dodati novi tekst:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Tihim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

2. For information on navigation through Tihi Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

TIHI KANAL: warnings

Existing text UPOZORENJE/WARNING insert ad. 1. and add the following:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Tihim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

2. For information on navigation through Tihi Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MK-6 SREDNJA VRATA: podmorski energetski kabel

Ucrtati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabela:

A) 45°02.00'N – 014°28.90'E (uvala Mali bok)

B) 44°58.65'N – 014°26.60'E (uvala Merag)

SREDNJA VRATA: submarine power cable

Insert ⚡ to the existing submarine cable:

A) 45°02.00'N – 014°28.90'E (Uvala Mali Bok)

B) 44°58.65'N – 014°26.60'E (Uvala Merag)

MK-9,MK-11 OTOK OLIB, S strana: dubina

Ucrtati  na 44°20.1'N – 014°48.3'E.

OLIB ISLAND, S side: depth

Insert  in 44°20.1'N – 014°48.3'E.

MK-11 SEDMOVRAĆE I SREDNJI KANAL: upozorenje

Prekrižiti tekst UPOZORENJE/WARNING i upisati novi tekst:

Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

SEDMOVRAĆE AND SREDNJI KANAL: warning

Delete text UPOZORENJE/WARNING and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MK-12 SREDNJI KANAL: upozorenje

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 1. i upisati novi tekst:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

1. For detailed information on navigation through Srednji kanal, see *Peljar* chapter B-2.

SREDNJI KANAL: warning

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 1. and insert new text:

1. Za detaljne informacije o plovidbi Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

1. For detailed information on navigation through Srednji kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MK-13 SEDMOVRAĆE I SREDNJI KANAL: upozorenje

Prekrižiti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 2. i upisati novi tekst:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

2. For detailed information on navigation through Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

SEDMOVRAĆE AND SREDNJI KANAL: warning

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 2. and insert new text:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Sedmovračem i Srednjim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

2. For detailed information on navigation through Sedmovrače and Srednji Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MK-13,MK-14 SREDNJI KANAL: mjesto ukrcavanja peljara

Ucrtati  na poziciji 43°58.0'N – 015°15.9'E.

SREDNJI KANAL: pilot boarding station

Insert  in position 43°58.0'N – 015°15.9'E.

MK-14 SREDNJI KANAL, PROLAZ MALA PROVERSA I MURTERSKO MORE: upozorenje

Prekrižiti tekst UPOZORENJE/WARNING pod 2. i upisati novi tekst:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Srednjim kanalom, prolazom Mala Proversa i Murterskim morem, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

2. For detailed information on navigation through Srednji Kanal, Prolaz Mala Proversa and Murtersko More, see *Peljar* Chapter B-2.

SREDNJI KANAL, PROLAZ MALA PROVERSA AND MURTERSKO MORE: warning

Delete text UPOZORENJE/WARNING ad 2. and insert new text:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Srednjim kanalom, prolazom Mala Proversa i Murterskim morem, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

2. For detailed information on navigation through Srednji Kanal, Prolaz Mala Proversa and Murtersko More, see *Peljar* Chapter B-2.

MK-15 MURTERSKO MORE I ŽIRJANSKI KANAL: upozorenje

Prekrižiti tekst UPOZORENJE/WARNING pod 2. i upisati novi tekst:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem i Žirjanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

2. For detailed information on navigation through Murtersko More and Žirjanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MURTERSKO MORE AND ŽIRJANSKI KANAL: warning

Delete text UPOZORENJE/WARNING ad 2. and insert new text:

2. Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem i Žirjanskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

2. For detailed information on navigation through Murtersko More and Žirjanski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MK-18 BRAČKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucrtati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla:

A) 43°26.25'N – 016°38.55'E (Dugi Rat)

B) 43°22.60'N – 016°37.35'E (Postira)

BRAČKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ to the existing submarine cable:

A) 43°26.25'N – 016°38.55'E (Dugi Rat)

B) 43°22.60'N – 016°37.35'E (Postira)

MK-18 HVARSKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucrtati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla:

A) 43°15.9'N – 016°34.8'E (Brač)

B) 43°14.4'N – 016°34.2'E (S rub karte)

HVARSKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ to the existing submarine cable:

A) 43°15.9'N – 016°34.8'E (Brač)

B) 43°14.4'N – 016°34.2'E (S chart margin)

MK-19 HVARSKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucrtati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla:

A) 43°15.90'N – 016°34.80'E (Brač)

B) 43°13.70'N – 016°33.95'E (Hvar)

HVARSKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ to the existing submarine power cable:

A) 43°15.90'N – 016°34.80'E (Brač)

B) 43°13.70'N – 016°33.95'E (Hvar)

MK-19 PAKLENI KANAL: upozorenje

1. Upisati *SEE WARNING* na približno:

a) 43°11.8'N – 016°20.0'E

b) 43°08.6'N – 016°28.8'E

2. Dodati tekst UPOZORENJE/WARNING:

Za detaljne informacije o plovidbi Paklenim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pakleni Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

PAKLENI KANAL: warning

1. Insert *SEE WARNING* in vicinity:

a) 43°11.8'N – 016°20.0'E

b) 43°08.6'N – 016°28.8'E

2. Insert text UPOZORENJE/WARNING:

Za detaljne informacije o plovidbi Paklenim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pakleni Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MK-19 KORČULANSKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucrtati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla:

A) 43°07.30'N – 016°39.65'E (Hvar)

B) 43°05.20'N – 016°39.30'E (lomna točka)

C) 43°01.40'N – 016°41.10'E (S rub karte)

KORČULANSKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ to the existing submarine cable:

A) 43°07.30'N – 016°39.65'E (Hvar)

B) 43°05.20'N – 016°39.30'E (breaking point)

C) 43°01.40'N – 016°41.10'E (S chart margin)

MK-21 KORČULANSKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucrtati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabela:

- A) 43°07.30'N – 016°39.65'E (Hvar)
- B) 43°05.20'N – 016°39.30'E (lomna točka)
- C) 42°59.20'N – 016°42.30'E (Korčula)

KORČULANSKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ to the existing submarine cable:

- A) 43°07.30'N – 016°39.65'E (Hvar)
- B) 43°05.20'N – 016°39.30'E (breaking point)
- C) 42°59.20'N – 016°42.30'E (Korčula)

MK-22 PELJEŠKI KANAL: mjesto ukrcavanja peljara

Ucrtati ⚓ na poziciji 42°59.4'N – 017°00.5'E.

PELJEŠKI KANAL: pilot boarding station

Insert ⚓ in position 42°59.4'N – 017°00.5'E.

MK-22, MK-23 PELJEŠKI KANAL: upozorenje

Prekrižiti tekst UPOZORENJE/WARNING i upisati novi tekst:

Za detaljne informacije o plovidbi Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

PELJEŠKI KANAL: warning

Delete text UPOZORENJE/WARNING and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Pelješkim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Pelješki Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MK -24 PELJEŠKI MOST: upozorenje

1. Upisati *SEE WARNING 2* na približno 42°56.9'N – 017°30.3'E.
2. Postojeće UPOZORENJE/WARNING upisati pod 1. i dodati novi tekst:
2. Za detaljne informacije o plovidbi ispod Pelješkog mosta, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
2. For detailed information on navigation under Pelješki Most, see *Peljar* Chapter B-2.

PELJEŠKI MOST: warning

1. Insert *SEE WARNING 2* in vicinity 42°56.9'N – 017°30.3'E.
2. Existing text UPOZORENJE/WARNING insert ad 1. and add the following:
2. Za detaljne informacije o plovidbi ispod Pelješkog mosta, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
2. For detailed information on navigation under Pelješki Most, see *Peljar* Chapter B-2.

MK -25 KOLOČEPSKI KANAL: upozorenje

Prekrižiti tekst UPOZORENJE/WARNING i upisati novi tekst:

Za detaljne informacije o plovidbi Koločepskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Koločepski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

KOLOČEPSKI KANAL: warning

Delete text UPOZORENJE/WARNING and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Koločepskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Koločepski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2.

MK-26 KOLOČEPSKI KANAL: upozorenje

Prekrižiti tekst UPOZORENJE/WARNING i upisati novi tekst:

Za detaljne informacije o plovidbi Koločepskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2. Zabranjena je plovidba između otoka Daksa i poluotoka Lapad plovnim objektima dužim od 20 metara.

For detailed information on navigation through Koločepski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2. Passage between the island of Daksa and the peninsula of Lapad is prohibited to shipping for all vessels over 20 metres in length.

KOLOČEPSKI KANAL: warning

Delete text UPOZORENJE/WARNING and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Koločepskim kanalom, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2. Zabranjena je plovidba između otoka Daksa i poluotoka Lapad plovnim objektima dužim od 20 metara.

For detailed information on navigation through Koločepski Kanal, see *Peljar* Chapter B-2. Passage between the island of Daksa and the peninsula of Lapad is prohibited to shipping for all vessels over 20 metres in length.

1-5/25 RIJEČKI ZALJEV, Luka Preluk: sidrište

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- A) 45°20.70'N – 014°19.70'E
- B) 45°20.30'N – 014°20.40'E
- C) 45°19.75'N – 014°19.70'E
- D) 45°20.00'N – 014°19.20'E
- E) 45°20.30'N – 014°19.20'E
- F) 45°20.70'N – 014°19.70'E

RIJEČKI ZALJEV, Luka Preluk: anchorage

Insert  by joining:

- A) 45°20.70'N – 014°19.70'E
- B) 45°20.30'N – 014°20.40'E
- C) 45°19.75'N – 014°19.70'E
- D) 45°20.00'N – 014°19.20'E
- E) 45°20.30'N – 014°19.20'E
- F) 45°20.70'N – 014°19.70'E

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-18 (6-4/25)

2-5/25 RIJEČKI ZALJEV: granica radiojavljanja, ulaz u sektor manevriranja Rijeka

Za kartu 100-18:

Ucrtati  – spajanjem pozicija: rt Šilo (otok Krk) – W obala otočića Sv. Marko – rt Lipica (kopno).

Za kartu INT 3410:

Ucrtati  – spajanjem pozicija:

- A) 45°14.7'N – 014°33.3'E (rt Šilo)
- B) 45°15.2'N – 014°33.3'E (W obala otočića Sv. Marko)
- C) 45°15.9'N – 014°33.7'E (rt Lipica kopno)

RIJEČKI ZALJEV: ship reporting line, entrance to manoeuvring sector Rijeka

For chart 100-18:

Insert  by joining: Rt Šilo (Krk island) – W coast of Sv. Marko islet – Rt Lipica (mainland).

For chart INT 3410:

Insert  by joining:

- A) 45°14.7'N – 014°33.3'E (Rt Šilo)
- B) 45°15.2'N – 014°33.3'E (W coast of Sv. Marko islet)
- C) 45°15.9'N – 014°33.7'E (Rt Lipica mainland)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-18 (1-5/25); INT 3410 (9-4/25)

3-5/25 OMIŠALJSKI ZALJEV: obuhvat karte PLAN 20 TIHI KANAL

Ucrtati okvir obuhvata karte PLAN 20 TIHI KANAL spajanjem pozicija:

- A) 45°15'42.0"N – 014°33'27.1"E (N rub karte)
- B) 45°12'42.3"N – 014°33'27.1"E
- C) 45°12'42.3"N – 014°33'36.0"E (E rub karte)

U gornjem lijevom uglu upisati: 20

OMIŠALJSKI ZALJEV: chart PLAN 20 TIHI KANAL coverage area

Insert the chart coverage area for PLAN 20 TIHI KANAL by joining:

- A) 45°15'42.0"N – 014°33'27.1"E (N chart margin)
- B) 45°12'42.3"N – 014°33'27.1"E
- C) 45°12'42.3"N – 014°33'36.0"E (E chart margin)

In the upper left corner insert: 20

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 16 OMIŠALJSKI ZALJEV (3-1/24)

4-5/25 Prolaz Veli Žapal: podmorski energetska kabel

1. Za karte 100-16 i 100-17 ucrtati  na približno 44°35.70'N – 014°17.10'E.
2. Za karte 351, INT 3410 i 100-18 ucrtati  na približno 44°35.80'N – 014°16.95'E.

Prolaz Veli Žapal: submarine power cable

1. For charts 100-16 and 100-17 insert  in vicinity 44°35.70'N – 014°17.10'E.
2. For charts 351, INT 3410 and 100-18 insert  in vicinity 44°35.80'N – 014°16.95'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 351 (9-4/25), INT 3410 (2-5/25); 100-16 (2-4/25), 100-17 (9-4/25), 100-18 (2-5/25)

5-5/25 MAUNSKI KANAL, otočić Lukar: marikultura

Ucrtati  na približno 44°26.3'N – 015°00.2'E.

MAUNSKI KANAL, Lukar islet: marine farm

Insert  in vicinity 44°26.3'N – 015°00.2'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-19 (9-4/25)

6-5/25 VELEBITSKI KANAL, otok Pag: dubina

Ucrtati  na 44°26.4'N – 015°07.4'E.

VELEBITSKI KANAL, Pag island: depth

Insert  in 44°26.4'N – 015°07.4'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-19 (5-5/25)

7-5/25 KANAL NOVE POVLJANE: dubina

Ucrtati  na 44°20.75'N – 015°05.50'E.

KANAL NOVE POVLJANE: depth

Insert  in 44°20.75'N – 015°05.50'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-19 (6-5/25)

8-5/25 OTOK PAG, uvala Dinjiška: marikultura

Ucrtati  na približno 44°19.55'N – 015°15.20'E.

OTOK PAG, Dinjiška inlet: marine farm

Insert  in vicinity 44°19.55'N – 015°15.20'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-19 (7-5/25)

9-5/25 Seline, rt Tanka: marikultura

Ucrtati  na približno 44°16.05'N – 015°31.45'E.

Seline, Rt Tanka: marine farm

Insert  in vicinity 44°16.05'N – 015°31.45'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-19 (8-5/25)

10-5/25 SREDNJI JADRAN: podmorski energetska kabele

1. Za kartu 100-19 ucrtati  na približno:
 - A) 44°09.10'N – 014°55.00'E (Zverinački kanal)
 - B) 44°08.90'N – 015°09.25'E (Zadarski kanal)
2. Za kartu 100-20 ucrtati  na približno:
 - A) 44°09.10'N – 014°55.00'E (Zverinački kanal)
 - B) 44°01.25'N – 015°03.25'E (Ravski kanal)
 - C) 44°02.15'N – 015°04.80'E (Iški kanal)
 - D) 44°05.75'N – 015°05.85'E (Srednji kanal)
 - E) 44°08.90'N – 015°09.20'E (Zadarski kanal)
 - F) 43°52.50'N – 015°31.80'E (Vrgadski kanal)
3. Za kartu 100-21 ucrtati  na približno 43°51.8'N – 015°31.2'E (Vrgadski kanal).

4. Za kartu PLAN 32 ucrtati ✂ na približno 44°09.10'N – 014°55.00'E (Zverinački kanal).
5. Za kartu PLAN 512 ucrtati ✂ na približno 43°52.20'N – 015°31.55'E (Vrgadski kanal).
6. Za karte 351 i 352 ucrtati ✂ na približno 44°09.00'N – 015°09.00'E (Zadarski kanal).
7. Za kartu 352 ucrtati ✂ na približno:
 - A) 44°05.50'N – 015°05.50'E (Srednji kanal)
 - B) 44°02.25'N – 015°04.50'E (Iški kanal)
 - C) 43°52.00'N – 015°31.50'E (Vrgadski kanal)

MIDDLE ADRIATIC: submarine power cables

1. For chart 100-19 insert ✂ in vicinity:
 - A) 44°09.10'N – 014°55.00'E (Zverinački Kanal)
 - B) 44°08.90'N – 015°09.25'E (Zadarski Kanal)
2. For chart 100-20 insert ✂ in vicinity:
 - A) 44°09.10'N – 014°55.00'E (Zverinački Kanal)
 - B) 44°01.25'N – 015°03.25'E (Ravski Kanal)
 - C) 44°02.15'N – 015°04.80'E (Iški Kanal)
 - D) 44°05.75'N – 015°05.85'E (Srednji Kanal)
 - E) 44°08.90'N – 015°09.20'E (Zadarski Kanal)
 - F) 43°52.50'N – 015°31.80'E (Vrgadski Kanal)
3. For chart 100-21 insert ✂ in vicinity 43°51.8'N – 015°31.2'E (Vrgadski Kanal).
4. For chart PLAN 32 insert ✂ in vicinity 44°09.10'N – 014°55.00'E (Zverinački Kanal).
5. For chart PLAN 512 insert ✂ in vicinity 43°52.20'N – 015°31.55'E (Vrgadski Kanal).
6. For charts 351 and 352 insert ✂ in vicinity 44°09.00'N – 015°09.00'E (Zadarski Kanal).
7. For chart 352 insert ✂ in vicinity:
 - A) 44°05.50'N – 015°05.50'E (Srednji Kanal)
 - B) 44°02.25'N – 015°04.50'E (Iški Kanal)
 - C) 43°52.00'N – 015°31.50'E (Vrgadski Kanal)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 351 (4-5/25), 352 (14-4/25), 100-19 (9-5/25), 100-20 (14-4/25), 100-21 (16-4/25), PLAN 32 SEDMOVRAĆE – PROLAZ VELI ŽDRELAC (9-4/25), PLAN 512 MURTERSKO MORE (9-1/25)

11-5/25 VRGADSKI KANAL: cjevovod

Ucrtati —●—●—● spajanjem:

- A) 43°52.3'N – 015°31.6'E (N rub karte)
- B) 43°51.4'N – 015°30.7'E (otok Vrgada)

VRGADSKI KANAL: pipeline

Insert —●—●—● by joining:

- A) 43°52.3'N – 015°31.6'E (N chart margin)
- B) 43°51.4'N – 015°30.7'E (Vrgada island)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-21 (10-5/25)

12-5/25 MURTERSKO MORE I ŽIRJANSKI KANAL: upozorenje

Prekrižiti tekst pod UPOZORENJE i dodati novi tekst:

Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem i Žirjanskim kanalom, vidjeti Peljar poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Murtersko More and Žirjanski Kanal, see Peljar Chapter B-2.

MURTERSKO MORE AND ŽIRJANSKI KANAL: warning

Delete text under UPOZORENJE and insert new text:

Za detaljne informacije o plovidbi Murterskim morem, Žirjanskim, Paklenim i Pelješkim kanalom, vidjeti Peljar poglavlje B-2.

For detailed information on navigation through Murtersko More, Žirjanski Kanal, Pakleni Kanal and Pelješki Kanal, see Peljar Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 512 KORNAT – MURTER (10-5/25)

13(T)-5/25 KAŠTELANSKI ZALJEV, Kaštel Gomilica: novo svjetlo, karakteristikaUcrtati  i Fl.Y.2s na:

- a) $43^{\circ}32'35.22''N - 016^{\circ}24'06.96''E$
 b) $43^{\circ}32'34.50''N - 016^{\circ}24'15.42''E$

KAŠTELANSKI ZALJEV, Kaštel Gomilica: new light, characteristicInsert  and Fl.Y.2s in:

- a) $43^{\circ}32'35.22''N - 016^{\circ}24'06.96''E$
 b) $43^{\circ}32'34.50''N - 016^{\circ}24'15.42''E$

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV (19-12/24)

14-5/25 PAKLENI KANAL: sidrište

1. Za kartu PLAN 50 prekriziti  na približno $43^{\circ}10'04''N - 016^{\circ}26'16''E$.
 2. Za karte 100-25 i 100-26 prekriziti  na približno $43^{\circ}10.15'N - 016^{\circ}26.05'E$.

PAKLENI KANAL: anchorage

1. For chart PLAN 50 delete  in vicinity $43^{\circ}10'04''N - 016^{\circ}26'16''E$.
 2. For charts 100-25 and 100-26 delete  in vicinity $43^{\circ}10.15'N - 016^{\circ}26.05'E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-25 (22-4/25), 100-26 (22-4/25), PLAN 50 PAKLENI KANAL (19-4/22)

15-5/25 LASTOVSKI KANAL: podmorski energetski kabel

1. Za kartu 100-24 ucrtati  na približno $42^{\circ}47.10'N - 016^{\circ}52.45'E$.
 2. Za kartu 100-25 ucrtati  na približno $42^{\circ}50.0'N - 016^{\circ}52.2'E$.
 3. Za kartu 354 i INT 3412 ucrtati  na približno $42^{\circ}50.5'N - 016^{\circ}52.0'E$.

LASTOVSKI KANAL: submarine power cables

1. For chart 100-24 insert  in vicinity $42^{\circ}47.10'N - 016^{\circ}52.45'E$.
 2. For chart 100-25 insert  in vicinity $42^{\circ}50.0'N - 016^{\circ}52.2'E$.
 3. For chart 354 and INT 3412 insert  in vicinity $42^{\circ}50.5'N - 016^{\circ}52.0'E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 354 (27-4/25), INT 3412 (27-4/25), 100-24 (28-4/25), 100-25 (14-5/25)

16-5/25 PELJEŠKI MOST: upozorenja

Prekriziti tekst UPOZORENJA/WARNINGS pod 2. i dodati novi tekst:

2. Za detaljne podatke o plovidbi ispod Pelješkog mosta, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
 2. For detailed information on navigation under Pelješki Most, see *Peljar* Chapter B-2.

PELJEŠKI MOST: warnings

Delete text UPOZORENJA/WARNINGS ad 2. and insert new text:

2. Za detaljne podatke o plovidbi ispod Pelješkog mosta, vidjeti *Peljar* poglavlje B-2.
 2. For detailed information on navigation under Pelješki Most, see *Peljar* Chapter B-2.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 73 KANAL MALOG STONA I STONSKA PREVLAKA (12-3/25)

MK-5 RIJEČKI ZALJEV, Luka Preluk: sidrišteUcrtati  spajanjem pozicija:

- A) $45^{\circ}20.70'N - 014^{\circ}19.70'E$
 B) $45^{\circ}20.30'N - 014^{\circ}20.40'E$
 C) $45^{\circ}19.75'N - 014^{\circ}19.70'E$
 D) $45^{\circ}20.00'N - 014^{\circ}19.20'E$
 E) $45^{\circ}20.30'N - 014^{\circ}19.20'E$
 F) $45^{\circ}20.70'N - 014^{\circ}19.70'E$

RIJEČKI ZALJEV, Luka Preluk: anchorageInsert  by joining:

- A) $45^{\circ}20.70'N - 014^{\circ}19.70'E$
 B) $45^{\circ}20.30'N - 014^{\circ}20.40'E$
 C) $45^{\circ}19.75'N - 014^{\circ}19.70'E$
 D) $45^{\circ}20.00'N - 014^{\circ}19.20'E$
 E) $45^{\circ}20.30'N - 014^{\circ}19.20'E$
 F) $45^{\circ}20.70'N - 014^{\circ}19.70'E$

MK-8 Prolaz Veli Žapal: podmorski energetska kabel

Ucertati ⚡ na približno 44°35.80'N – 014°16.95'E.

Prolaz Veli Žapal: submarine power cable

Insert ⚡ in vicinity 44°35.80'N – 014°16.95'E.

MK-10 VELEBITSKI KANAL, otok Pag: dubinaUcertati 7₂ na 44°26.4'N – 015°07.1'E.***VELEBITSKI KANAL, Pag island: depth***Insert 7₂ in 44°26.4'N – 015°07.1'E.**MK-10, MK-12 KANAL NOVE POVLJANE: dubina**

Ucertati 16 na 44°20.7'N – 015°05.2'E.

KANAL NOVE POVLJANE: depth

Insert 16 in 44°20.7'N – 015°05.2'E.

MK-11, MK-13 ZVERINAČKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucertati ⚡ na 44°09.00'N – 014°54.60'E.

ZVERINAČKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ in 44°09.00'N – 014°54.60'E.

MK-12, MK-13 ZADARSKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucertati ⚡ na 44°08.90'N – 015°09.00'E.

ZADARSKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ in 44°08.90'N – 015°09.00'E.

MK-13 RAVSKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucertati ⚡ na 44°01.20'N – 015°03.00'E.

RAVSKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ in 44°01.20'N – 015°03.00'E.

MK-13 IŠKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucertati ⚡ na 44°02.40'N – 015°04.70'E.

IŠKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ in 44°02.40'N – 015°04.70'E.

MK-13 SREDNJI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucertati ⚡ na 44°05.80'N – 015°05.60'E.

SREDNJI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ in 44°05.80'N – 015°05.60'E.

MK-14 VRGADSKI KANAL: podmorski energetska kabel

Ucertati ⚡ na 43°52.40'N – 015°31.40'E.

VRGADSKI KANAL: submarine power cable

Insert ⚡ in 43°52.40'N – 015°31.40'E.

MK-19 PAKLENI KANAL: sidrište

Prekrižiti ⚓ na približno 43°10.20'N – 016°25.80'E.

PAKLENI KANAL: anchorage

Delete ⚓ in vicinity 43°10.20'N – 016°25.80'E.

MK-21, MK-22, MK-23***LASTOVSKI KANAL: podmorski energetska kabel***

1. Za MK-21 i MK-22 ucertati ⚡ na približno 42°52.0'N – 016°51.8'E.

2. Za MK-23 ucertati ⚡ na približno 42°50.0'N – 016°52.0'E.

LASTOVSKI KANAL: submarine power cables

1. For MK-21 and MK-22 insert ⚡ in vicinity 42°52.0'N – 016°51.8'E.

2. For MK-23 insert ⚡ in vicinity 42°50.0'N – 016°52.0'E.

1-6/25 SJEVERNI JADRAN, Porto Nogaro: mjesto ukrcanja peljara

Ucrtati  na 45°41.2'N – 013°15.4'E.

NORTHERN ADRIATIC, Porto Nogaro: pilot boarding station

Insert  in 45°41.2'N – 013°15.4'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 351 (10-5/25)

HRVATSKA – CROATIA

2-6/25 VTS SEKTORI: granice radiojavljanja

Za karte: 351, 352, 353, 354, INT 3410 i INT 3412:

- 1) brisati ---- na granici sektora A
- 2) umjesto ---- ucrtati ---- na granicama sektora B i sektora upravljanja
- 3) umjesto ---- ucrtati ---- na granicama sektora upravljanja i sektora manevriranja.

VTS SECTORS: reporting lines

For charts: 351, 352, 353, 354, INT 3410 and INT 3412:

- 1) delete ---- in Sector A reporting line
- 2) amend ---- to ---- in reporting line between Sector B and Routeing sector
- 3) amend ---- to ---- in reporting line between Routeing sector and Manoeuvring sector.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 351 (1-6/25), 352 (10-5/25), 353 (27-4/25), 354 (15-5/25), INT 3410 (4-5/25), INT 3412 (15-5/25)

3-6/25 VTS SEKTORI: granice radiojavljanja

Za karte serije 100-, 50-20 i pojedine planove:

- 1) ako postoji, umjesto ---- ucrtati ---- na granicama sektora B i sektora upravljanja
- 2) ako postoji, umjesto ---- ucrtati ---- na granicama sektora upravljanja i sektora manevriranja
- 3) ako ne postoji, upisati napomenu:

Za detaljne informacije o sustavu VTS Hrvatska vidjeti Radioslužbu za pomorce.

For details on VTS Croatia, see Radioslužba za pomorce.

VTS SECTORS: reporting lines

For chart series: 100-, 50-20 and certain plans:

- 1) if any, amend ---- to ---- in reporting line between Sector B and Routeing sector
- 2) if any, amend ---- to ---- in reporting line between Routeing sector and Manoeuvring sector
- 3) if none, insert notice:

Za detaljne informacije o sustavu VTS Hrvatska vidjeti Radioslužbu za pomorce.

For details on VTS Croatia, see Radioslužba za pomorce.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-15 (8-12/24), 100-16 (4-5/25), 100-17 (4-5/25), 100-18 (4-5/25), 100-19 (10-5/25), 100-20 (10-5/25), 100-21 (11-5/25), 100-22 (19-4/24), 100-24 (15-5/25), 100-25 (15-5/25), 100-26 (14-5/25), 100-27 (25-4/25), 100-28 (26-4/25), 50-20 (26-4/25), PLAN 11 SAVUDRIJSKA VALA (PIRANSKI ZALJEV) (4-9/24), PLAN 16 (3-5/25), PLAN 20 TIHI KANAL (4-4/25), PLAN 37 LUKA TELAŠĆICA (13-4/25), PLAN 43 (15-4/25), PLAN 46 (9-9/24), PLAN 50 (14-5/25), PLAN 55 (23-4/25), PLAN 63 (3-10/24), PLAN 73 (16-5/25), PLAN 83 (26-4/25), PLAN 512 (12-5/25)

4-6/25 SENJ: mjesto ukrcanja peljara

Ucrtati  na 44° 59.5'N – 014°53.3'E.

SENJ: pilot boarding station

Insert  in 44°59.5'N – 014°53.3'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-18 (3-6/25)

5-6/25 SPLITSKI KANAL: mjesto ukrcanja peljara

Za kartu PLAN 46:

1. Prekrižiti  na približno 43°28.00'N – 016°11.05'E.
2. Ucertati  na 43°28.0'N – 016°13.0'E.

Za kartu PLAN 47:

Ucertati  na 43°28.6'N – 016°25.0'E.

Za kartu 100-21:

Ucertati  na:

A) 43°28.6'N – 016°24.7'E.

B) 43°28.0'N – 016°12.7'E.

Prekrižiti  na približno 43°28.00'N – 016°11.40'E.

Za kartu 100-26:

Ucertati  na 43°28.6'N – 016°24.7'E.

SPLITSKI KANAL: pilot boarding station

For chart PLAN 46:

1. Delete  in vicinity 43°28.00'N – 016°11.05'E.
2. Insert  in 43°28.0'N – 016°13.0'E.

For chart PLAN 47:

Insert  in 43°28.6'N – 016°25.0'E.

For chart 100-21:

Insert  in:

A) 43°28.6'N – 016°24.7'E

B) 43°28.0'N – 016°12.7'E.

Delete  in vicinity 43°28.00'N – 016°11.40'E.

For chart 100-26:

Insert  in 43°28.6'N – 016°24.7'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-21 (3-6/25), 100-26 (3-6/25), PLAN 46 DRVENIČKI KANAL I TROGIRSKI ZALJEV (3-6/25), PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV (19-12/24)

6-6/25 STAROGRADSKI ZALJEV: mjesto ukrcanja peljara

Ucertati  na 43°13.4'N – 016°30.2'E.

STAROGRADSKI ZALJEV: pilot boarding station

Insert  in 43°13.4'N – 016°30.2'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-22 (3-6/25), 100-25 (3-6/25), 100-26 (5-6/25)

7-6/25 PAKLENI KANAL: mjesto ukrcanja peljara

Ucertati  na:

A) 43°11.3'N – 016°20.7'E

B) 43°08.5'N – 16°27.2'E

PAKLENI KANAL: pilot boarding station

Insert  in:

A) 43°11.3'N – 016°20.7'E

B) 43°08.5'N – 16°27.2'E

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-22 (6-6/25), 100-25 (6-6/25), 100-26 (6-6/25), PLAN 50 PAKLENI KANAL (3-6/25)

8-6/25 VIŠKA LUKA: mjesto ukrcaja peljara

Za kartu PLAN 535:

Ucrtati  na 43°05.2'N – 016°13.0'E.

Za karte 100-22, 100-25:

Ucrtati  na 43°05.2'N – 016°12.7'E.

VIŠKA LUKA: pilot boarding station

For chart PLAN 535:

Insert  in 43°05.2'N – 016°13.0'E.

For charts 100-22, 100-25:

Insert  in 43°05.2'N – 016°12.7'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-22 (7-6/25), 100-25 (7-6/25), PLAN 535 VIŠKA LUKA (8-2/25)

9-6/25 ZALJEV KOMIŽA: mjesto ukrcaja peljara

Ucrtati  na 43°01.5'N – 016°02.7'E.

ZALJEV KOMIŽA: pilot boarding station

Insert  in 43°01.5'N – 016°02.7'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-22 (8-6/25)

10-6/25 OMIŠ: novo svjetlo, karakteristika, sektor potamnjenja

1. Umjesto postojeće karakteristike svjetla BZ Bl 3s 6m 4/2M upisati Z Bl 3s 6m 3M na približno 43°26.40'N – 016°41.95'E i prekriziti sektor svjetla.

2. Na poziciji pod 1. ucrtati granice sektora potamnjenja 331° i 026° duljine 2700 metara, međusobno ih povezati u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 2000 metara i na luku napisati: Zeleno

3. Prekriziti  na približno 43°26.30'N – 016°41.80'E.

4. Ucrtati  na 43°26.20'N – 016°41.65'E i upisati: C Bl(2)

OMIŠ: new light, characteristic, obscured sector

1. Amend existing light characteristic BZ Bl 3s 6m 4/2M to Z Bl 3s 6m 3M in vicinity 43°26.40'N – 016°41.95'E and delete light sector.

2. To light position ad 1. plot limits of obscured sector 331° and 026° line length 2,700 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 2,000 metres and insert: Zeleno

3. Delete  in vicinity 43°26.30'N – 016°41.80'E.

4. Insert  and C Bl(2) in 43°26.20'N – 016°41.65'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-26 (7-6/25)

MK-7 SENJ: mjesto ukrcaja peljara

Ucrtati  na 44°59.5'N – 014°53.3'E.

SENJ: pilot boarding station

Insert  in 44°59.5'N – 014°53.3'E.

MK-16 SPLITSKI KANAL: mjesto ukrcaja peljara

1. Prekriziti  na približno 43°28.00'N – 016°11.05'E.

2. Ucrtati  na 43°28.00'N – 016°13.00'E.

3. Ucrtati  na 43°28.60'N – 016°25.00'E.

SPLITSKI KANAL: pilot boarding station

1. Delete  in vicinity 43°28.00'N – 016°11.05'E.

2. Insert  in 43°28.00'N – 016°13.00'E.

3. Insert  in 43°28.60'N – 016°25.00'E.

MK-17 VIŠKA LUKA: mjesto ukrcaja peljara

Ucrtati  na 43°05.2'N – 016°13.0'E.

VIŠKA LUKA: pilot boarding station

Insert  in 43°05.2'N – 016°13.0'E.

MK-17 ZALJEV KOMIŽA: mjesto ukrcanja peljara

Ucrtati  na $43^{\circ}01.5'N - 016^{\circ}03.0'E$.

ZALJEV KOMIŽA: pilot boarding station

Insert  in $43^{\circ}01.5'N - 016^{\circ}03.0'E$.

MK-18 SPLITSKI KANAL: mjesto ukrcanja peljara

Ucrtati  na $43^{\circ}28.60'N - 016^{\circ}25.00'E$.

SPLITSKI KANAL: pilot boarding station

Insert  in $43^{\circ}28.60'N - 016^{\circ}25.00'E$.

MK-18 OMIŠ: novo svjetlo, karakteristika, sektor potamnjenja

1. Umjesto postojeće karakteristike svjetla Fl.WG.3s6m4/2M upisati Fl.G.3s6m3M na približno $43^{\circ}26.40'N - 016^{\circ}41.60'E$ i prekrižiti sektor svjetla.
2. Na poziciji pod 1. ucrtati granice sektora potamnjenja 331° i 026° duljine 2700 metara, međusobno ih povezati u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 2000 metara i na luku napisati: G
3. Umjesto  na približno $43^{\circ}26.30'N - 016^{\circ}41.50'E$ ucrtati  i upisati: Fl(2)R.

OMIŠ: new light, characteristic, obscured sector

1. Amend existing light characteristic Fl.WG.3s6m4/2M to Fl.G.3s6m3M in vicinity $43^{\circ}26.40'N - 016^{\circ}41.60'E$ and delete light sector.
2. To light position ad 1. plot limits of obscured sector 331° and 026° line length 2,700 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 2,000 metres and insert: G
3. Amend  in vicinity $43^{\circ}26.30'N - 016^{\circ}41.50'E$ to  and insert: Fl(2)R.

MK-19 STAROGRADSKI ZALJEV: mjesto ukrcanja peljara

Ucrtati  na $43^{\circ}13.40'N - 016^{\circ}30.50'E$.

STAROGRADSKI ZALJEV: pilot boarding station

Insert  in $43^{\circ}13.40'N - 016^{\circ}30.50'E$.

MK-19 PAKLENI KANAL: mjesto ukrcanja peljara

Ucrtati  na:

- A) $43^{\circ}11.3'N - 016^{\circ}21.0'E$
- B) $43^{\circ}08.5'N - 16^{\circ}27.5'E$

PAKLENI KANAL: pilot boarding station

Insert  in:

- A) $43^{\circ}11.3'N - 016^{\circ}21.0'E$
- B) $43^{\circ}08.5'N - 16^{\circ}27.5'E$

HRVATSKA – CROATIA

1-7/25 UMAG: mjesto ukrcanja peljara

1. Ucrtati T 1.1  na $45^{\circ}26.0'N - 013^{\circ}30.3'E$.
2. Prekrižiti T 1.1  na približno $45^{\circ}25.97'N - 013^{\circ}30.23'E$.

UMAG: pilot boarding station

1. Insert T 1.1  1 in $45^{\circ}26.0'N - 013^{\circ}30.3'E$.
2. Delete T 1.1  in vicinity $45^{\circ}25.97'N - 013^{\circ}30.23'E$.

Karte/Charts: PLAN 11 ZAPADNA OBALA ISTRE

2-7/25 NOVIGRAD: podmorski ispust

Za kartu 100-15 i MK-2:

Ucrtati L 41.1  spajanjem:

A) 45°19.00'N – 013°34.05'E (kopno)

B) 45°18.70'N – 013°34.10'E (more)

Za kartu PLAN 11:

Ucrtati L 41.1   spajanjem:

A) 45°18'58.26"N – 013°34'02.56"E

B) 45°18'42.57"N – 013°34'07.43"E

NOVIGRAD: outfall

For chart 100-15 and MK-2

Insert L 41.1  by joining:

A) 45°19.00'N – 013°34.05'E (land)

B) 45°18.70'N – 013°34.10'E (sea)

For chart PLAN 11:

Insert L 41.1   by joining:

A) 45°18'58.26"N – 013°34'02.56"E

B) 45°18'42.57"N – 013°34'07.43"E

Karte/Charts: 100-15, MK-2, PLAN 11 LUKA MIRNA I NOVIGRAD

3-7/25 ROVINJ: mjesto ukrcaja peljara

1. Ucrtati T 1.1,  na 45°05.2'N – 013°36.3'E.

2. Prekrižiti T 1.1,  na približno 45°05.20'N – 013°37.24'E.

ROVINJ: pilot boarding station

1. Insert T 1.1,  in 45°05.2'N – 013°36.3'E.

2. Delete T 1.1,  in vicinity 45°05.20'N – 013°37.24'E.

Karte/Charts: INT 3410, 351, 100-15, MK-2, PLAN 11 ZAPADNA OBALA ISTRE

4-7/25 SJEVERNI JADRAN, podrtina plinske platforme IVANA D: svjetleća plutača

1. Za kartu 100-16, prekrižiti svjetleću plutaču i karakteristiku na približno 44°47.00'N – 013°16.10'E.

2. Za kartu INT 3410, prekrižiti svjetleću plutaču i karakteristiku na približno 44°47.00'N – 013°15.85'E.

NORTH ADRIATIC, gas platform IVANA D wreckage: light buoy

1. For chart 100-16, delete light buoy and characteristic in vicinity 44°47.00'N – 013°16.10'E.

2. For chart INT 3410, delete light buoy and characteristic in vicinity 44°47.00'N – 013°15.85'E.

Karte/Charts: INT 3410, 100-16

5-7/25 ZALJEV RAŠA, rt Ubac: nasukana podrtina

Poništava se ispravak 2(T)-6/24.

ZALJEV RAŠA, Rt Ubac, cape: grounded shipwreck

Cancel 2(T)-6/24.

Karte/Charts: 100-16, PLAN 13 ZALJEV RAŠA

6-7/25 RIJEČKI ZALJEV: upozorenje

Umjesto *SEE WARNING* upisati *SEE WARNING 1* na približno 45°10.5'N – 014°17.3'E i 45°04.9'N – 014°12.3'E.

Upisati *SEE WARNING 2* na približno 45°15.6'N – 014°32.6'E.

RIJEČKI ZALJEV: warning

Amend *SEE WARNING* to *SEE WARNING 1* in vicinity 45°10.5'N – 014°17.3'E and 45°04.9'N – 014°12.3'E.

Insert *SEE WARNING 2* in vicinity 45°15.6'N – 014°32.6'E.

Karte/Charts: MK-5

7-7/25 Otok Rab: dubina

Ucrtati K 14.2  na $44^{\circ}51.3'N - 014^{\circ}43.2'E$.

Rab Island: depth

Insert K 14.2  in $44^{\circ}51.3'N - 014^{\circ}43.2'E$.

Karte/Charts: 100-18, MK-7

8-7/25 Privlački gaz: svjetleće plutače

1. Za kartu 100-19:

a) Zamijeniti Q 23  sa Q 5  Izo 5s na $44^{\circ}16.7'N - 015^{\circ}07.6'E$ (W strana)

b) Zamijeniti Q 3  sa Q 5  Izo 5s na $44^{\circ}16.9'N - 015^{\circ}09.0'E$ (E strana)

2. Za MK-10 i MK-12

a) Zamijeniti Q 23  sa Q 5  Iso 5s na $44^{\circ}16.7'N - 015^{\circ}07.3'E$ (W strana)

b) Zamijeniti Q 3  sa Q 5  Iso 5s na $44^{\circ}16.9'N - 015^{\circ}08.7'E$ (E strana)

Privlački gaz: light buoys

1. For chart 100-19:

a) Amend Q 23  to Q 5  Izo 5s na $44^{\circ}16.7'N - 015^{\circ}07.6'E$ (W side)

b) Amend Q 3  to Q 5  Izo 5s na $44^{\circ}16.9'N - 015^{\circ}09.0'E$ (E side)

2. For MK-10 and MK-12

a) Amend Q 23  to Q 5  Iso 5s na $44^{\circ}16.7'N - 015^{\circ}07.3'E$ (W side)

b) Amend Q 3  to Q 5  Iso 5s na $44^{\circ}16.9'N - 015^{\circ}08.7'E$ (E side)

Karte/Charts: 100-19, MK-10, MK-12

9-7/25 Otočić Košara: naprave za marikulturu

1. Za kartu 100-20 ucrtati K 48.2  na približno $43^{\circ}53.45'N - 015^{\circ}23.70'E$.

2. Za kartu MK-14 ucrtati K 48.2  na približno $43^{\circ}53.45'N - 015^{\circ}23.40'E$.

Košara islet: marine farm

1. For chart 100-20 insert K 48.2  in vicinity $43^{\circ}53.45'N - 015^{\circ}23.70'E$.

2. For chart MK-14 insert K 48.2  in vicinity $43^{\circ}53.45'N - 015^{\circ}23.40'E$.

Karte/Charts: 100-20, MK-14

10-7/25 Rt Triska: naprava za marikulturu

Umjesto K47  ucrtati K 48.1  na približno $43^{\circ}46.55'N - 015^{\circ}50.75'E$.

Rt Triska: marine farm

Amend K47  to K 48.1  in vicinity $43^{\circ}46.55'N - 015^{\circ}50.75'E$.

Karte/Charts: PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL

11-7/25 Luka Peleš: naprave za marikulturu

1. Za kartu 100-21 ucrtati K 48.2  na približno $43^{\circ}33.70'N - 015^{\circ}56.55'E$.

2. Za karte MK-15 i MK-16 ucrtati K 48.2  na približno $43^{\circ}33.70'N - 015^{\circ}56.30'E$.

Peleš port: marine farm

1. For chart 100-21 insert K 48.2  in vicinity $43^{\circ}33.70'N - 015^{\circ}56.55'E$.

2. For charts MK-15 and MK-16 insert K 48.2  in vicinity $43^{\circ}33.70'N - 015^{\circ}56.30'E$.

Karte/Charts: 100-21, MK-15, MK-16

12-7/25 SPLITSKI KANAL: mjesto ukrcaja peljara

1. Za karte INT 3412 i 353:

Ucrtati T 1.1  na približno 43°28.6'N – 016°25.0'E

2. Za karte INT 3412, 353 i PLAN 47:

Prekrižiti T 1.1  na približno 43°29.56'N – 016°26.30'E.

3. Za karte 100-21 i 100-26:

Prekrižiti T 1.1  na približno 43°29.50'N – 016°26.60'E.

SPLITSKI KANAL: pilot boarding station

1. For charts INT 3412 and 353:

Insert T 1.1  in vicinity 43°28.6'N – 016°25.0'E

2. For charts INT 3412, 353 and PLAN 47:

Delete T 1.1  in vicinity 43°29.56'N – 016°26.30'E.

3. For charts 100-21 and 100-26:

Delete T 1.1  in vicinity 43°29.50'N – 016°26.60'E.

Karte/Charts: 353, INT 3412, 100-21, 100-26, MK-16, MK-18, PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV

13-7/25 Luka Omiš, gat, glava: svjetlo

Poništava se 10(T)-11/21.

Omiš port, pier, head: light

Cancel 10(T)-11/21.

Karte/Charts: 100-26

HRVATSKA – CROATIA

1-8/25 ROVINJ: kupon

Priloženi kupon ROVINJ nalijepiti na predviđeno mjesto.

ROVINJ: block

Paste the accompanying block ROVINJ in correct position.

Karte/Charts: Plan 11 ZAPADNA OBALA ISTRE – ROVINJ

2-8/25 NOVIGRAD: cjevovod otpadnih voda

Upisati Outfall na približno 45°19'07"N – 013°33'24"E.

NOVIGRAD: Outfall

Insert Outfall in the vicinity of 45°19'07"N – 013°33'24"E.

Karte/Charts: PLAN 11 LUKA MIRNA I NOVIGRAD i/and PLAN 11 NOVIGRAD

3-8/25 ZALJEV RAŠA, rt Ubac: granica zabranjenog područja, nečisto dno

Ucrtati N 2.1  polumjera 500 metara i K 31  na približno 44°56'50.6"N – 014°04'52.2"E.

ZALJEV RAŠA, Rt Ubac: grounded shipwreck

Insert N 2.1  in radius 500 metres and K 31  in the vicinity of 44°56'50.6"N – 014°04'52.2"E.

Karte/Charts: PLAN 13 ZALJEV RAŠA

4-8/25 NIN, prilaz luci: svjetleća plutača sigurnih voda, karakteristika

Za kartu 100-19 ucrtati Q 130.5  i Izo 5s 2M na 44°15.1'N – 015°11.2'E.

Za karte MK-10 i MK-12 ucrtati Q 130.5  i Iso5s2M na 44°15.1'N – 015°10.9'E.

NIN, harbour approach: light buoy, safe water mark, characteristic

For chart 100-19 insert Q 130.5  and Izo 5s 2M in 44°15.1'N – 015°11.2'E.

For charts MK-10 and MK-12 insert Q 130.5  and Iso5s2M in 44°15.1'N – 015°10.9'E.

Karte/Charts: 100-19, MK-10, MK-12

5-8/25 ZADAR, uvala Maestrala: preporučeno sidrište

Za kartu 100-20 prekriziti N 10  na približno 44°07.44'N – 015°13.50'E.

Za karte MK-12 i MK-13 prekriziti N 10  na približno 44°07.48'N – 015°13.30'E.

ZADAR, Uvala Maestrala: reported anchorage

For chart 100-20 delete N 10  in the vicinity of 44°07.44'N – 015°13.50'E.

For charts MK-12 and MK-13 delete N 10  in the vicinity of 44°07.48'N – 015°13.30'E.

Karte/Charts: 100-20 PLAN B ZADAR, MK-12 PLAN ZADAR, MK-13 PLAN B ZADAR

6-8/25 ŠIBENSKI KANAL: prilazna plutača br. 1, AIS

Poništava se ispravak 7(T)-3/25.

ŠIBENSKI KANAL: approach buoy No. 1, AIS

Cancel 7(T)-3/25.

Karte/Charts: 100-21, PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL

7-8/25 SREDNJI JADRAN: podmorski energetska kabel

Za kartu 352 ucrtati L 31.1  spajanjem pozicija:

- A) 43°45.05'N – 015°44.90'E (kopno – Tribunj)
- B) 43°44.80'N – 015°44.90'E (otok Logorun, N obala)
- C) 43°44.75'N – 015°44.85'E (otok Logorun, SW obala)
- D) 43°42.95'N – 015°43.25'E
- E) 43°42.10'N – 015°43.05'E
- F) 43°41.80'N – 015°42.65'E (otok Kaprije)

Za karte INT 3412 i MK-15 ucrtati L 31.1  spajanjem pozicija:

- A) 43°44.75'N – 015°44.85'E (otok Logorun)
- B) 43°42.95'N – 015°43.25'E
- C) 43°42.10'N – 015°43.05'E
- D) 43°41.80'N – 015°42.65'E (otok Kaprije)

Za kartu 100-21 ucrtati L 31.1  spajanjem pozicija:

- A) 43°44.75'N – 015°45.10'E (otok Logorun)
- B) 43°42.95'N – 015°43.50'E
- C) 43°42.10'N – 015°43.30'E
- D) 43°41.80'N – 015°42.95'E (otok Kaprije)

Za kartu PLAN 43 ucrtati L 31.1  spajanjem pozicija:

- A) 43°44'44.58"N – 015°44'50.80"E (otok Logorun)
- B) 43°44'21.00"N – 015°44'30.00"E (W rub karte)

SREDNJI JADRAN: submarine power cable

For chart 352 insert L 31.1  by joining:

- A) 43°45.05'N – 015°44.90'E (mainland – Tribunj)
- B) 43°44.80'N – 015°44.90'E (Logorun island, N coast)
- C) 43°44.75'N – 015°44.85'E (Logorun island, SW coast)
- D) 43°42.95'N – 015°43.25'E
- E) 43°42.10'N – 015°43.05'E
- F) 43°41.80'N – 015°42.65'E (Kaprije island)

For charts INT 3412 and MK-15 insert L 31.1  by joining:

- A) 43°44.75'N – 015°44.85'E (Logorun island)
- B) 43°42.95'N – 015°43.25'E
- C) 43°42.10'N – 015°43.05'E
- D) 43°41.80'N – 015°42.65'E (Kaprije island)

For chart 100-21 insert L 31.1  by joining:

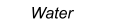
- A) 43°44.75'N – 015°45.10'E (Logorun island)
- B) 43°42.95'N – 015°43.50'E
- C) 43°42.10'N – 015°43.30'E
- D) 43°41.80'N – 015°42.95'E (Kaprije island)

For chart PLAN 43 insert L 31.1  by joining:

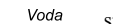
- A) 43°44'44.58"N – 015°44'50.80"E (Logorun island)
- B) 43°44'21.00"N – 015°44'30.00"E (W chart margin)

Karte/Charts: 352, INT 3412, 100-21, MK-15, PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL

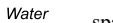
8-8/25 SREDNJI JADRAN: podmorski cjevovod za vodu

Za karte 352 i INT 3412 ucrtati L 40.1  spajanjem pozicija:

- A) 43°44.00'N – 015°49.30'E (Srima – kopno)
- B) 43°42.30'N – 015°47.30'E
- C) 43°40.65'N – 015°46.55'E
- D) 43°40.45'N – 015°45.20'E
- E) 43°40.80'N – 015°43.00'E (otok Kaprije, SE obala)
- F) 43°40.50'N – 015°42.90'E (otok Kaprije, SW obala)
- G) 43°39.40'N – 015°40.40'E (otok Žirje)

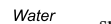
Za kartu 100-21 ucrtati L 40.1  spajanjem pozicija:

- A) 43°44.00'N – 015°49.65'E (Srima – kopno)
- B) 43°42.30'N – 015°47.60'E
- C) 43°40.65'N – 015°46.85'E
- D) 43°40.45'N – 015°46.30'E
- E) 43°40.45'N – 015°45.45'E
- F) 43°40.55'N – 015°44.90'E
- G) 43°40.80'N – 015°44.05'E
- H) 43°40.80'N – 015°43.30'E (otok Kaprije, SE obala)
- I) 43°40.55'N – 015°43.20'E (otok Kaprije, SW obala)
- J) 43°40.30'N – 015°42.60'E
- K) 43°39.95'N – 015°42.20'E
- L) 43°39.40'N – 015°40.70'E (otok Žirje)

Za kartu MK-15 ucrtati L 40.1  spajanjem pozicija:

- A) 43°44.00'N – 015°49.35'E (Srima – kopno)
- B) 43°42.30'N – 015°47.30'E
- C) 43°40.65'N – 015°46.55'E
- D) 43°40.45'N – 015°46.00'E
- E) 43°40.45'N – 015°45.20'E
- F) 43°40.55'N – 015°44.60'E
- G) 43°40.80'N – 015°43.80'E
- H) 43°40.80'N – 015°43.00'E (otok Kaprije, SE obala)
- I) 43°40.55'N – 015°42.95'E (otok Kaprije, SW obala)
- J) 43°40.30'N – 015°42.30'E
- K) 43°39.95'N – 015°41.95'E
- L) 43°39.40'N – 015°40.40'E (otok Žirje)

Za kartu PLAN 43:

1. Ucrtati L 40.1  spajanjem pozicija:

- A) 43°44'01.03"N – 015°49'20.72"E (Srima – kopno)
- B) 43°42'18.72"N – 015°47'17.03"E
- C) 43°40'49.93"N – 015°46'39.50"E (W rub karte)

2. Ucertati L 40.1 $\xrightarrow{\text{Water}}$ spajanjem pozicija:

- A) $43^{\circ}43'20.09''\text{N} - 015^{\circ}48'22.17''\text{E}$ (otok Prvić)
 B) $43^{\circ}43'17.47''\text{N} - 015^{\circ}48'25.96''\text{E}$ (pozicija na ucrtanoj trasi cjevovoda)

3. Ucertati L 40.1 $\xrightarrow{\text{Water}}$ spajanjem pozicija:

- A) $43^{\circ}41'08.11''\text{N} - 015^{\circ}46'57.42''\text{E}$ (otok Obonjan)
 B) $43^{\circ}41'10.77''\text{N} - 015^{\circ}46'47.84''\text{E}$ (pozicija na ucrtanoj trasi cjevovoda)

MIDDLE ADRIATIC: submarine water pipeline

For charts 352 and INT 3412 insert $\xrightarrow{\text{Water}}$ by joining:

- A) $43^{\circ}44.00'\text{N} - 015^{\circ}49.30'\text{E}$ (Srima – mainland)
 B) $43^{\circ}42.30'\text{N} - 015^{\circ}47.30'\text{E}$
 C) $43^{\circ}40.65'\text{N} - 015^{\circ}46.55'\text{E}$
 D) $43^{\circ}40.45'\text{N} - 015^{\circ}45.20'\text{E}$
 E) $43^{\circ}40.80'\text{N} - 015^{\circ}43.00'\text{E}$ (Kaprije island, SE coast)
 F) $43^{\circ}40.50'\text{N} - 015^{\circ}42.90'\text{E}$ (Kaprije island, SW coast)
 G) $43^{\circ}39.40'\text{N} - 015^{\circ}40.40'\text{E}$ (Žirje island)

For chart 100-21 insert $\xrightarrow{\text{Voda}}$ by joining:

- A) $43^{\circ}44.00'\text{N} - 015^{\circ}49.65'\text{E}$ (Srima – mainland)
 B) $43^{\circ}42.30'\text{N} - 015^{\circ}47.60'\text{E}$
 C) $43^{\circ}40.65'\text{N} - 015^{\circ}46.85'\text{E}$
 D) $43^{\circ}40.45'\text{N} - 015^{\circ}46.30'\text{E}$
 E) $43^{\circ}40.45'\text{N} - 015^{\circ}45.45'\text{E}$
 F) $43^{\circ}40.55'\text{N} - 015^{\circ}44.90'\text{E}$
 G) $43^{\circ}40.80'\text{N} - 015^{\circ}44.05'\text{E}$
 H) $43^{\circ}40.80'\text{N} - 015^{\circ}43.30'\text{E}$ (Kaprije island, SE coast)
 I) $43^{\circ}40.55'\text{N} - 015^{\circ}43.20'\text{E}$ (Kaprije island, SW coast)
 J) $43^{\circ}40.30'\text{N} - 015^{\circ}42.60'\text{E}$
 K) $43^{\circ}39.95'\text{N} - 015^{\circ}42.20'\text{E}$
 L) $43^{\circ}39.40'\text{N} - 015^{\circ}40.70'\text{E}$ (Žirje island)

For chart MK-15 insert $\xrightarrow{\text{Water}}$ by joining:

- A) $43^{\circ}44.00'\text{N} - 015^{\circ}49.35'\text{E}$ (Srima – mainland)
 B) $43^{\circ}42.30'\text{N} - 015^{\circ}47.30'\text{E}$
 C) $43^{\circ}40.65'\text{N} - 015^{\circ}46.55'\text{E}$
 D) $43^{\circ}40.45'\text{N} - 015^{\circ}46.00'\text{E}$
 E) $43^{\circ}40.45'\text{N} - 015^{\circ}45.20'\text{E}$
 F) $43^{\circ}40.55'\text{N} - 015^{\circ}44.60'\text{E}$
 G) $43^{\circ}40.80'\text{N} - 015^{\circ}43.80'\text{E}$
 H) $43^{\circ}40.80'\text{N} - 015^{\circ}43.00'\text{E}$ (Kaprije island, SE coast)
 I) $43^{\circ}40.55'\text{N} - 015^{\circ}42.95'\text{E}$ (Kaprije island, SW coast)
 J) $43^{\circ}40.30'\text{N} - 015^{\circ}42.30'\text{E}$
 K) $43^{\circ}39.95'\text{N} - 015^{\circ}41.95'\text{E}$
 L) $43^{\circ}39.40'\text{N} - 015^{\circ}40.40'\text{E}$ (Žirje island)

For chart PLAN 43:

1. Insert L 40.1 $\xrightarrow{\text{Water}}$ by joining:

- A) $43^{\circ}44'01.03''\text{N} - 015^{\circ}49'20.72''\text{E}$ (Srima – mainland)
 B) $43^{\circ}42'18.72''\text{N} - 015^{\circ}47'17.03''\text{E}$
 C) $43^{\circ}40'49.93''\text{N} - 015^{\circ}46'39.50''\text{E}$ (W chart margin)

2. Insert L 40.1 $\xrightarrow{\text{Water}}$ by joining:

- A) $43^{\circ}43'20.09''\text{N} - 015^{\circ}48'22.17''\text{E}$ (Prvić island)
 B) $43^{\circ}43'17.47''\text{N} - 015^{\circ}48'25.96''\text{E}$ (position on the plotted pipeline route)

3. Insert L 40.1 $\xrightarrow{\text{Water}}$ by joining:

- A) $43^{\circ}41'08.11''\text{N} - 015^{\circ}46'57.42''\text{E}$ (Obonjan island)
 B) $43^{\circ}41'10.77''\text{N} - 015^{\circ}46'47.84''\text{E}$ (position on the plotted pipeline route)

Karte/Charts: 352, INT 3412, 100-21, MK-15, PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL

9-8/25 OTOK VIS, rt Stupišće: posebni rezervat

Za karte 353 i INT 3412 ucrtati N 22 $r---$ MR $---$ spajanjem pozicija:

- A) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}04.30'E$ (otok Vis)
- B) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}03.85'E$
- C) $43^{\circ}00.40'N - 016^{\circ}03.65'E$
- D) $43^{\circ}00.25'N - 016^{\circ}03.65'E$
- E) $43^{\circ}00.05'N - 016^{\circ}03.95'E$
- F) $43^{\circ}00.05'N - 016^{\circ}04.45'E$
- G) $43^{\circ}00.40'N - 016^{\circ}04.45'E$ (otok Vis)

Za kartu 353 na približno $42^{\circ}59.5'N - 016^{\circ}05.5'E$ upisati: See Peljar

Za kartu INT 3412 na približno $43^{\circ}00.7'N - 016^{\circ}03.0'E$ upisati: See Peljar

Za kartu 100-22 ucrtati N 22 $r---$ MR $---$ spajanjem pozicija:

- A) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}04.55'E$ (otok Vis)
- B) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}04.15'E$
- C) $43^{\circ}00.40'N - 016^{\circ}03.90'E$
- D) $43^{\circ}00.25'N - 016^{\circ}03.95'E$
- E) $43^{\circ}00.15'N - 016^{\circ}04.00'E$
- F) $43^{\circ}00.05'N - 016^{\circ}04.25'E$
- G) $43^{\circ}00.00'N - 016^{\circ}04.60'E$
- H) $43^{\circ}00.05'N - 016^{\circ}04.75'E$
- I) $43^{\circ}00.40'N - 016^{\circ}04.75'E$ (otok Vis)

Na približno $43^{\circ}01.2'N - 016^{\circ}02.8'E$ upisati: VIDI UPOZORENJE 1

Za kartu MK-17 ucrtati N 22 $r---$ MR $---$ spajanjem pozicija:

- A) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}04.30'E$ (otok Vis)
- B) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}03.85'E$
- C) $43^{\circ}00.40'N - 016^{\circ}03.65'E$
- D) $43^{\circ}00.25'N - 016^{\circ}03.65'E$
- E) $43^{\circ}00.15'N - 016^{\circ}03.75'E$
- F) $43^{\circ}00.05'N - 016^{\circ}03.95'E$
- G) $43^{\circ}00.00'N - 016^{\circ}04.30'E$
- H) $43^{\circ}00.05'N - 016^{\circ}04.45'E$
- I) $43^{\circ}00.40'N - 016^{\circ}04.45'E$ (otok Vis)

Na približno $42^{\circ}59.8'N - 016^{\circ}04.0'E$ upisati: SEE NOTE

VIS ISLAND, Rt Stupišće: special reserve

For charts 353 and INT 3412 insert N 22 $r---$ MR $---$ by joining:

- A) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}04.30'E$ (Vis island)
- B) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}03.85'E$
- C) $43^{\circ}00.40'N - 016^{\circ}03.65'E$
- D) $43^{\circ}00.25'N - 016^{\circ}03.65'E$
- E) $43^{\circ}00.05'N - 016^{\circ}03.95'E$
- F) $43^{\circ}00.05'N - 016^{\circ}04.45'E$
- G) $43^{\circ}00.40'N - 016^{\circ}04.45'E$ (Vis island)

For chart 353 in the vicinity of $42^{\circ}59.5'N - 016^{\circ}05.5'E$ insert: See Peljar

For chart INT 3412 in the vicinity of $43^{\circ}00.7'N - 016^{\circ}03.0'E$ insert: See Peljar

For chart 100-22 insert N 22 $r---$ MR $---$ by joining:

- A) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}04.55'E$ (Vis island)
- B) $43^{\circ}00.80'N - 016^{\circ}04.15'E$
- C) $43^{\circ}00.40'N - 016^{\circ}03.90'E$
- D) $43^{\circ}00.25'N - 016^{\circ}03.95'E$
- E) $43^{\circ}00.15'N - 016^{\circ}04.00'E$
- F) $43^{\circ}00.05'N - 016^{\circ}04.25'E$
- G) $43^{\circ}00.00'N - 016^{\circ}04.60'E$

H) 43°00.05'N – 016°04.75'E

I) 43°00.40'N – 016°04.75'E (Vis island)

In the vicinity of 43°01.2'N – 016°02.8'E insert: *VIDI UPOZORENJE 1*

For chart MK-17 insert N 22  MR  by joining:

A) 43°00.80'N – 016°04.30'E (Vis island)

B) 43°00.80'N – 016°03.85'E

C) 43°00.40'N – 016°03.65'E

D) 43°00.25'N – 016°03.65'E

E) 43°00.15'N – 016°03.75'E

F) 43°00.05'N – 016°03.95'E

G) 43°00.00'N – 016°04.30'E

H) 43°00.05'N – 016°04.45'E

I) 43°00.40'N – 016°04.45'E (Vis island)

In the vicinity of 42°59.8'N – 016°04.0'E insert: *SEE NOTE*

Karte/Charts: 353, INT 3412, 100-22, MK-17

10-8 /25 **NERETVANSKI KANAL: podmorski kabel**

Za kartu 100-27 ucrtati L 30.1  spajanjem pozicija:

A) 43°02.40'N – 017°25.00'E (kopno)

B) 43°02.15'N – 017°25.00'E

C) 43°01.70'N – 017°25.10'E

D) 42°57.20'N – 017°26.80'E

E) 42°57.10'N – 017°26.75'E (Pelješac)

Za kartu MK-24 ucrtati L 30.1  spajanjem pozicija:

A) 43°02.40'N – 017°24.70'E (kopno)

B) 43°02.15'N – 017°24.70'E

C) 43°01.70'N – 017°24.80'E

D) 42°57.20'N – 017°26.50'E

E) 42°57.10'N – 017°26.45'E (Pelješac)

Za kartu PLAN 73 ucrtati L 30.1  spajanjem pozicija:

A) 42°57'26.22"N – 017°26'22.90"E (N rub karte)

B) 42°57'14.47"N – 017°26'28.78"E

C) 42°57'12.09"N – 017°26'29.09"E

D) 42°57'08.55"N – 017°26'27.83"E (Pelješac)

NERETVANSKI KANAL: submarine cable

For chart 100-27 insert L 30.1  by joining:

A) 43°02.40'N – 017°25.00'E (mainland)

B) 43°02.15'N – 017°25.00'E

C) 43°01.70'N – 017°25.10'E

D) 42°57.20'N – 017°26.80'E

E) 42°57.10'N – 017°26.75'E (Pelješac)

For chart MK-24 insert L 30.1  by joining:

A) 43°02.40'N – 017°24.70'E (mainland)

B) 43°02.15'N – 017°24.70'E

C) 43°01.70'N – 017°24.80'E

D) 42°57.20'N – 017°26.50'E

E) 42°57.10'N – 017°26.45'E (Pelješac)

For chart Plan 73 insert L 30.1  by joining:

A) 42°57'26.22"N – 017°26'22.90"E (N chart margin)

B) 42°57'14.47"N – 017°26'28.78"E

C) 42°57'12.09"N – 017°26'29.09"E

D) 42°57'08.55"N – 017°26'27.83"E (Pelješac)

Karte/Charts: 100-27, MK-24, PLAN 73 KANAL MALOG STONA I STONSKA PREVLAKA

1-9/25 KVARNER: podmorski energetski kabel

Za karte 351 i INT 3410 ucrtati L31.1  spajanjem pozicija:

A) 44°31.3'N – 014°27.4'E (o. Lošinj)

B) 44°30.9'N – 014°18.7'E (o. Susak)

Ucrtati  na približno 44°32.5'N – 014°19.5'E.

Za kartu 100-16 ucrtati L31.1  spajanjem pozicija:

A) 44°31.3'N – 014°27.6'E (E rub karte)

B) 44°31.2'N – 014°20.2E (lomna točka)

C) 44°30.9'N – 014°19.0E (o. Susak)

Ucrtati  na približno 44°32.4'N – 014°19.5'E.

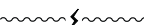
Za kartu 100-17 ucrtati L31.1  spajanjem pozicija:

A) 44°31.3'N – 014°27.7'E (o. Lošinj)

B) 44°31.2'N – 014°20.2E (lomna točka)

C) 44°30.9'N – 014°19.0E (o. Susak)

Ucrtati  na približno 44°32.4'N – 014°19.5'E.

Za karte 100-18 i MK-8 ucrtati L31.1  spajanjem pozicija:

A) 44°31.3'N – 014°27.4'E (o. Lošinj)

B) 44°31.2'N – 014°19.9E (lomna točka)

C) 44°30.9'N – 014°18.7E (o. Susak)

Ucrtati  na približno 44°32.45'N – 014°19.20'E.

Za kartu 100-19 ucrtati L31.1  spajanjem pozicija:

A) 44°31.3'N – 014°27.7'E (o. Lošinj)

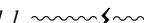
B) 44°31.3'N – 014°25.4E (W rub karte)

Za kartu PLAN 22 ucrtati L31.1  spajanjem pozicija:

A) 44°31'17.7"N – 014°27'26.0"E (o. Lošinj)

B) 44°31'12.1"N – 014°21'26.3"E (W rub karte)

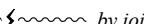
KVARNER: submarine power cable

For chart 351 and INT 3410 insert L31.1  by joining:

A) 44°31.3'N – 014°27.4'E (Lošinj island)

B) 44°30.9'N – 014°18.7'E (Susak island)

Insert  in vicinity 44°32.5'N – 014°19.5'E.

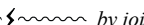
For chart 100-16 insert L31.1  by joining:

A) 44°31.3'N – 014°27.6'E (E chart margin)

B) 44°31.2'N – 014°20.2E (breaking point)

C) 44°30.9'N – 014°19.0E (Susak island)

Insert  in vicinity 44°32.4'N – 014°19.5'E.

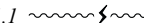
For chart 100-17 insert L31.1  by joining:

A) 44°31.3'N – 014°27.7'E (Lošinj island)

B) 44°31.2'N – 014°20.2E (breaking point)

C) 44°30.9'N – 014°19.0E (Susak island)

Insert  in vicinity 44°32.4'N – 014°19.5'E.

For chart 100-18 and MK-8 insert L31.1  by joining:

A) 44°31.3'N – 014°27.4'E (Lošinj island)

B) 44°31.2'N – 014°19.9E (breaking point)

C) 44°30.9'N – 014°18.7E (Susak island)

Insert  in vicinity 44°32.45'N – 014°19.20'E.

For chart 100-19 insert L31.1  by joining:

A) 44°31.3'N – 014°27.7'E (Lošinj island)

B) 44°31.3'N – 014°25.4E (W chart margin)

For chart PLAN 22 insert L31.1  by joining:

A) 44°31'17.7"N – 014°27'26.0"E (Lošinj island)

B) 44°31'12.1"N – 014°21'26.3"E (W chart margin)

Karte/Charts: 351, INT 3410, 100-16, 100-17, 100-18, 100-19, MK-8, PLAN 22 MALI I VELI LOŠINJ

2-9/25 KVARNER: podmorski energetski kabel

Za karte 100-16 i 100-17 ucartati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla na približno:

A) 44°34.40'N – 014°20.05'E (Vele Srakane – Male Srakane)

B) 44°34.25'N – 014°21.50'E (Male Srakane – o. Lošinj)

Za kartu 100-18 ucartati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla na približno:

A) 44°34.25'N – 014°20.10'E (Vele Srakane – Male Srakane)

B) 44°34.30'N – 014°21.20'E (Male Srakane – o. Lošinj)

Za MK-8 ucartati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla na približno:

A) 44°34.40'N – 014°19.90'E (Vele Srakane – Male Srakane)

B) 44°34.25'N – 014°21.30'E (Male Srakane – o. Lošinj)

Za karte 351 i INT 3410 ucartati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla na približno:

A) 44°34.0'N – 014°20.0'E (Vele Srakane – Male Srakane)

B) 44°34.5'N – 014°21.0'E (Male Srakane – o. Lošinj)

Za kartu PLAN 22 ucartati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla na približno 44°34'52''N – 014°21'30''E (Male Srakane – o. Lošinj)

KVARNER: submarine power cable

For charts 100-16 and 100-17 insert ⚡ to the existing submarine cable in vicinity:

A) 44°34.40'N – 014°20.05'E (Vele Srakane – Male Srakane)

B) 44°34.25'N – 014°21.50'E (Male Srakane – Lošinj island)

For chart 100-18 insert ⚡ to the existing submarine cable in vicinity:

A) 44°34.25'N – 014°20.10'E (Vele Srakane – Male Srakane)

B) 44°34.30'N – 014°21.20'E (Male Srakane – Lošinj island)

For chart MK-8 insert ⚡ to the existing submarine cable in vicinity:

A) 44°34.40'N – 014°19.90'E (Vele Srakane – Male Srakane)

B) 44°34.25'N – 014°21.30'E (Male Srakane – Lošinj island)

For chart 351 and INT 3410 insert ⚡ to the existing submarine cable in vicinity:

A) 44°34.0'N – 014°20.0'E (Vele Srakane – Male Srakane)

B) 44°34.5'N – 014°21.0'E (Male Srakane – Lošinj island)

For chart PLAN 22 insert ⚡ to the existing submarine cable in vicinity: 44°34'52''N – 014°21'30''E (Male Srakane – Lošinj island)

Karte/Charts 100-16, 100-17, 100-18, MK-8, 351, INT 3410, PLAN 22 MALI I VELI LOŠINJ

3-9/25 Hramina: ograničenje brzine

Upisati VIDI PELJAR na približno 43°50.2'N – 015°36.2'E.

Hramina: speed restriction

Insert VIDI PELJAR in vicinity 43°50.2'N – 015°36.2'E.

Karte/Charts: PLAN 512 KORNAT – MURTER

4-9/25 TRIBUNJ – LOGORUN: podmorski energetski kabel

Za kartu 100-21 ucartati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla na približno 43°45.0'N – 015°45.2'E.

Za kartu MK-15 ucartati ⚡ na trasi postojećeg podmorskog kabla na približno 43°44.9'N – 015°44.9'E.

TRIBUNJ – LOGORUN: submarine power cable

For chart 100-21 insert ⚡ to the existing submarine cable 43°45.0'N – 015°45.2'E.

For chart MK-15 insert ⚡ to the existing submarine cable 43°44.9'N – 015°44.9'E.

Karte/Charts: 100-21, MK-15

5-9/25 SREDNJI JADRAN: podmorski cjevovod za vodu

Za kartu 100-21

1. Ucertati L40.1 —●—●—● spajanjem pozicija:

A) 43°43.30'N – 015°48.70'E (pozicija na ucrtanoj trasi cjevovoda)

B) 43°43.35'N – 015°48.65'E (o. Prvić)

Ucertati L40.1 —●—●—● spajanjem pozicija:

A) 43°41.20'N – 015°47.10'E (pozicija na ucrtanoj trasi cjevovoda)

B) 43°41.15'N – 015°47.25'E (o. Obonjan)

Za kartu MK-15

1. Ucertati L40.1 —●—●—● spajanjem pozicija:

A) 43°43.30'N – 015°48.40'E (pozicija na ucrtanoj trasi cjevovoda)

B) 43°43.35'N – 015°48.40'E (o. Prvić)

2. Ucertati L40.1 —●—●—● spajanjem pozicija:

A) 43°41.20'N – 015°46.80'E (pozicija na ucrtanoj trasi cjevovoda)

B) 43°41.15'N – 015°46.95'E (o. Obonjan)

SREDNJI JADRAN: submarine water pipeline

For chart 100-21

1. Insert L40.1 —●—●—● by joining:

A) 43°43.30'N – 015°48.70'E (position on plotted pipeline route)

B) 43°43.35'N – 015°48.65'E (Prvić island)

2. Insert L40.1 —●—●—● by joining:

A) 43°41.20'N – 015°47.10'E (position on plotted pipeline route)

B) 43°41.15'N – 015°47.25'E (Obonjan island)

For chart MK-15

1. Insert L40.1 —●—●—● by joining:

A) 43°43.30'N – 015°48.40'E (position on plotted pipeline route)

B) 43°43.35'N – 015°48.40'E (Prvić island)

2. Insert L40.1 —●—●—● by joining:

A) 43°41.20'N – 015°46.80'E (position on plotted pipeline route)

B) 43°41.15'N – 015°46.95'E (Obonjan island)

Karte/Charts: 100-21, MK-15

6-9/25 PELJEŠKI KANAL: mjesto ukrcaja peljara

Za karte 100-25, 100-26, 100-27 ucertati T1.1 ⚓ na približno 42°58.0'N – 017°13.4'E.

Za kartu PLAN 55 i MK-22 ucertati T1.1 ⚓ na približno 42°58.0'N – 017°13.1'E.

PELJEŠKI KANAL: pilot boarding station

For chart 100-25, 100-26, 100-27 insert T1.1 ⚓ in vicinity 42°58.0'N – 017°13.4'E.

For chart PLAN 55 and MK-22 insert T1.1 ⚓ in vicinity 42°58.0'N – 017°13.1'E.

Karte/Charts: 100-25, 100-26, 100-27, PLAN 55 PELJEŠKI KANAL, MK-22

HRVATSKA – CROATIA

1-10/25 SJEVERNI JADRAN, Premantura – Porer: podmorski energetska kabel

Ucertati ⚡ na postojećim podmorskim kabelima na približno:

A) za karte 351 i INT 3410 na 44°46.25'N – 013°54.00'E.

B) za kartu 100-16 na 44°46.40'N – 013°54.35'E.

C) za karte MK-3 i MK-4 na 44°46.4'N – 013°54.1'E.

SJEVERNI JADRAN, Premantura – Porer: submarine power cable

Insert ⚡ to the existing submarine cables in vicinity:

A) for charts 351 and INT 3410 in 44°46.25'N – 013°54.00'E

B) for chart 100-16 in 44°46.40'N – 013°54.35'E

C) for charts MK-3 and MK-4 in 44°46.4'N – 013°54.1'E

Karte/Charts: 351, INT 3410, 100-16, MK-3, MK-4

2-10/25 SESTRUNJSKI KANAL, O. Sestrunj – O. Tun Veli: podmorski energetska kabel

Ucrtati ✂ na postojećim podmorskim kabelima na približno:

A) za kartu 352 na $44^{\circ}10.6'N - 014^{\circ}56.8'E$

B) za kartu MK-10 na $44^{\circ}10.7'N - 014^{\circ}57.0'E$

SESTRUNJSKI KANAL, Sestrunj island – Tun Veli island: submarine power cable

Insert ✂ to the existing submarine cables in vicinity:

A) for chart 352 in $44^{\circ}10.6'N - 014^{\circ}56.8'E$

B) for chart MK-10 in $44^{\circ}10.7'N - 014^{\circ}57.0'E$

Karte/Charts: 352, MK-10

3-10/25 RAVSKI KANAL, O. Rava – Dugi otok: podmorski energetska kabel

Ucrtati ✂ na postojećim podmorskim kabelima na približno:

A) za kartu 352 i MK-13 na $44^{\circ}00.8'N - 015^{\circ}03.6'E$

B) za kartu 100-20 na $44^{\circ}00.8'N - 015^{\circ}03.8'E$

RAVSKI KANAL, Rava island – Dugi Otok island: submarine power cable

Insert ✂ to the existing submarine cables in vicinity:

A) for chart 352 and MK-13 in $44^{\circ}00.8'N - 015^{\circ}03.6'E$

B) for chart 100-20 in $44^{\circ}00.8'N - 015^{\circ}03.8'E$

Karte/Charts: 352, 100-20, MK-13

4-10/25 IŠKI KANAL, O. Iž – O. Rava: podmorski energetska kabel

Ucrtati ✂ na postojećim podmorskim kabelima na približno:

A) za kartu 352 i MK-13 na $44^{\circ}02.8'N - 015^{\circ}04.0'E$

B) za kartu 100-20 na $44^{\circ}02.8'N - 015^{\circ}04.4'E$

IŠKI KANAL, Iž island – Rava island: submarine power cable

Insert ✂ to the existing submarine cables in vicinity:

A) for chart 352 and MK-13 in $44^{\circ}02.8'N - 015^{\circ}04.0'E$

B) for chart 100-20 in $44^{\circ}02.8'N - 015^{\circ}04.4'E$

Karte/Charts: 352, 100-20, MK-13

5-10/25 SREDNJI KANAL, O. Ugljan – O. Iž: podmorski energetska kabel

Ucrtati ✂ na postojećim podmorskim kabelima na približno:

A) za kartu 352 i MK-13 na $44^{\circ}04.8'N - 015^{\circ}07.3'E$

B) za kartu 100-20 na $44^{\circ}04.8'N - 015^{\circ}07.6'E$

SREDNJI KANAL, Ugljan island – Iž island: submarine power cable

Insert ✂ to the existing submarine cables in vicinity:

A) for chart 352 and MK-13 in $44^{\circ}04.8'N - 015^{\circ}07.3'E$

B) for chart 100-20 in $44^{\circ}04.8'N - 015^{\circ}07.6'E$

Karte/Charts: 352, 100-20, MK-13

6-10/25 ZADARSKI KANAL, Zadar – O. Ugljan: podmorski energetska kabel

Ucrtati ✂ na postojećim podmorskim kabelima na približno:

A) za kartu 100-20 na $44^{\circ}05.20'N - 015^{\circ}12.40'E$

B) za kartu MK-13 na $44^{\circ}05.2'N - 015^{\circ}12.2'E$

ZADARSKI KANAL, Zadar – Ugljan island: submarine power cable

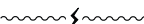
Insert ✂ to the existing submarine cables in vicinity:

A) for chart 100-20 in $44^{\circ}05.20'N - 015^{\circ}12.40'E$

B) for chart MK-13 in $44^{\circ}05.2'N - 015^{\circ}12.2'E$

Karte/Charts: 100-20, MK-13

7-10/25 PIROVAČKI ZALJEV: podmorski energetski kabel

Za karte 100-20 i 100-21 ucrtati L31.1  spajanjem pozicija:

A) 43°48.60'N – 015°40.05'E (kopno)

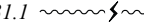
B) 43°49.00'N – 015°40.00'E (kopno)

Ucrtati  na postojećim podmorskim kabelima na približno:

A) za kartu MK-14 na 43°48.7'N – 015°39.8'E

B) za kartu Plan 512 na 43°48.8'N – 015°40.0'E

PIROVAČKI ZALJEV: submarine power cable

For charts 100-20 and 100-21 insert L31.1  by joining:

A) 43°48.60'N – 015°40.05'E (land)

B) 43°49.00'N – 015°40.00'E (land)

Insert  to the existing submarine cables in vicinity:

A) for chart MK-14 in 43°48.7'N – 015°39.8'E

B) for chart Plan 512 in 43°48.8'N – 015°40.0'E

Karte/Charts: 100-20, 100-21, MK-14, PLAN 512 KORNAT – MURTER

8-10/25 BRIŽINE: granica zabranjenog područja

Ucrtati N2.2  spajanjem pozicija:

A) 43°32'16.3"N – 016°27'25.0"E

B) 43°32'11.8"N – 016°27'26.2"E

C) 43°32'10.2"N – 016°27'12.7"E

D) 43°32'15.0"N – 016°27'11.9"E

BRIŽINE: limit of restricted area

Insert N2.2  by joining:

A) 43°32'16.3"N – 016°27'25.0"E

B) 43°32'11.8"N – 016°27'26.2"E

C) 43°32'10.2"N – 016°27'12.7"E

D) 43°32'15.0"N – 016°27'11.9"E

Karte/Charts: PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV, PLAN C BAZEN SOLIN

HRVATSKA – CROATIA

1-11/25 Luka Savudrija: svjetleća plutača (lateralna desna)

Poništava se ispravak 1(T)-11/23.

Luka Savudrija: light buoy (lateral starboard-hand)

Cancel 1(T)-11/23.

Karte/Charts: 100-15, PLAN 11 SAVUDRIJSKA VALA i LUKA SAVUDRIJA

2-11/25 ZALJEV RAŠA: naprave za marikulturu

A) Ucrtati  na 45°00'38.6"N – 014°03'34.5"E.

B) Ucrtati  na 45°00'07.1"N – 014°03'38.1"E.

ZALJEV RAŠA: marine farm

A) Insert  in 45°00'38.6"N – 014°03'34.5"E.

B) Insert  in 45°00'07.1"N – 014°03'38.1"E.

Karte/Charts: PLAN 13 ZALJEV RAŠA

3-11/25 ZALJEV RAŠA, rt Ubac: granica zabranjenog područja, nečisto dno

Poništava se ispravak 3-8/25.

ZALJEV RAŠA, Rt Ubac: limits of restricted area, spoil ground

Cancel 3-8/25.

Karte/Charts: PLAN 13 ZALJEV RAŠA

4-11/25 SILBANSKI KANAL, NE od otočica Lutrošnjak: dubina

Umjesto 16 ucartati 11₈ na približno 44°22.2'N – 014°34.8'E.

Za karte MK 9 i MK 11 umjesto 16 ucartati 11₈ na približno 44°22.2'N – 014°34.6'E.

SILBANSKI KANAL, NE of Lutrošnjak islet: depth

Amend 16 to 11₈ in vicinity 44°22.2'N – 014°34.8'E.

For charts MK 9 and MK 11 amend 16 to 11₈ in vicinity 44°22.2'N – 014°34.6'E.

Karte/Charts: 100-19, MK 9, MK 11

5-11/25 Otok Premuda, luka Krijal: dubina

Ucartati 14₉ na 44°20.6'N – 014°35.2'E.

Za karte MK-9 i MK-11 umjesto 15₂ ucartati 14₉ na približno 44°20.60'N – 014°34.95'E.

Premuda island, Luka Krijal: depth

Insert 14₉ in 44°20.6'N – 014°35.2'E.

For charts MK-9 and MK-11 amend 15₂ to 14₉ in vicinity 44°20.60'N – 014°34.95'E.

Karte/Charts: 100-19, MK-9, MK-11

6(T)-11/25 OTOK PRVIĆ, Prvić Luka: svjetlo, karakteristika

Za kartu 100-21 prekriziti ★ i Z Bl na približno 43°43.4'N – 015°48.2'E.

Za kartu PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL prekriziti ★ i Fl.G.3s7m3M na približno 43°43.4'N – 015°48.0'E.

Za kartu MK-15 prekriziti ★ i Fl.G. na približno 43°43.4'N – 015°48.0'E.

PRVIĆ ISLAND, Prvić Luka: light, characteristic

For chart 100-21 delete ★ and Z Bl in vicinity 43°43.4'N – 015°48.2'E.

For chart PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL delete ★ and Fl.G.3s7m3M 43°43.4'N – 015°48.0'E.

For chart MK-15 delete ★ and Fl.G. 43°43.4'N – 015°48.0'E.

Karte/Charts: 100-21, MK-15, PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL

7-11/25 KAŠTELANSKI ZALJEV: dubine

Za PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV:

A) umjesto 13₅ ucartati 12₅ na približno 43°30'38.1''N – 016°22'24.2''E

B) prekriziti 16₄ na približno 43°30'29.4''N – 016°22'10.8''E

C) ucartati 14₁ na približno 43°30'29.1''N – 016°22'11.1''E

D) prekriziti 22 na približno 43°31'26.7''N – 016°24'29.0''E

E) ucartati 16₈ na približno 43°31'26.7''N – 016°24'30.5''E

F) ucartati 10₈ na približno 43°31'25.2''N – 016°24'45.9''E

G) ucartati 4₈ na približno 43°31'50.8''N – 016°24'38.4''E

H) umjesto 8₁ ucartati 7₇ na približno 43°31'57.0''N – 016°24'29.9''E

I) ucartati 21₅ na približno 43°32'17.9''N – 016°25'18.3''E

J) prekriziti 28₅ na približno 43°32'18.5''N – 016°24'48.6''E

K) ucartati 22 na približno 43°32'18.3''N – 016°24'49.6''E

L) umjesto 13₈ ucartati 13₃ na približno 43°32'16.1''N – 016°25'48.7''E

M) ucartati 20₅ na približno 43°32'22.8''N – 016°23'38.1''E

N) prekriziti 19₃ na približno 43°32'25.8''N – 016°23'02.2''E

O) ucartati 18₂ na približno 43°32'26.5''N – 016°23'01.1''E

P) umjesto 12₃ ucartati 10₅ na približno 43°32'31.1''N – 016°22'18.2''E

Q) umjesto 13₃ ucartati 10₁ na približno 43°32'33.7''N – 016°22'04.5''E

R) umjesto 8₅ ucartati 6₃ na približno 43°32'40.8''N – 016°20'29.1''E

S) umjesto 19 ucartati 17₃ na približno 43°32'04.2''N – 016°20'24.3''E

Za karte 100-21 i 100-26:

- A) umjesto 13_5 ucrtati 12_5 na približno $43^{\circ}30.60'N - 016^{\circ}22.70'E$
- B) umjesto 16_3 ucrtati 14_1 na približno $43^{\circ}30.50'N - 016^{\circ}22.50'E$
- C) umjesto 5_2 ucrtati 4_8 na približno $43^{\circ}31.85'N - 016^{\circ}24.80'E$
- D) umjesto 8_1 ucrtati 7_7 na približno $43^{\circ}31.95'N - 016^{\circ}24.80'E$

Za kartu 100-21:

- A) umjesto 13_8 ucrtati 13_3 na približno $43^{\circ}32.30'N - 016^{\circ}26.10'E$
- B) umjesto 19_3 ucrtati 18_2 na približno $43^{\circ}32.40'N - 016^{\circ}23.30'E$
- C) umjesto 12_3 ucrtati 10_5 na približno $43^{\circ}32.50'N - 016^{\circ}22.60'E$
- D) umjesto 13_9 ucrtati 10_1 na približno $43^{\circ}32.60'N - 016^{\circ}22.40'E$
- E) umjesto 8_5 ucrtati 6_3 na približno $43^{\circ}32.70'N - 016^{\circ}20.80'E$
- F) umjesto 4_9 ucrtati 4_4 na približno $43^{\circ}32.70'N - 016^{\circ}20.45'E$
- G) umjesto 19 ucrtati 17_3 na približno $43^{\circ}32.05'N - 016^{\circ}20.70'E$

Za karte MK-16 i MK-18:

- A) umjesto 13_5 ucrtati 12_5 na približno $43^{\circ}30.60'N - 016^{\circ}22.40'E$
- B) umjesto 16_3 ucrtati 14_1 na približno $43^{\circ}30.50'N - 016^{\circ}22.20'E$
- C) umjesto 5_2 ucrtati 4_8 na približno $43^{\circ}31.80'N - 016^{\circ}24.60'E$
- D) umjesto 8_1 ucrtati 7_7 na približno $43^{\circ}31.95'N - 016^{\circ}24.50'E$

Za kartu MK-16:

- A) umjesto 13_8 ucrtati 13_3 na približno $43^{\circ}32.30'N - 016^{\circ}25.80'E$
- B) umjesto 19_3 ucrtati 18_2 na približno $43^{\circ}32.40'N - 016^{\circ}23.00'E$
- C) umjesto 12_3 ucrtati 10_5 na približno $43^{\circ}32.50'N - 016^{\circ}22.30'E$
- D) umjesto 13_9 ucrtati 10_1 na približno $43^{\circ}32.55'N - 016^{\circ}22.10'E$
- E) umjesto 8_5 ucrtati 6_3 na približno $43^{\circ}32.70'N - 016^{\circ}20.50'E$
- F) umjesto 4_9 ucrtati 4_4 na približno $43^{\circ}32.70'N - 016^{\circ}20.10'E$
- G) umjesto 19 ucrtati 17_3 na približno $43^{\circ}32.05'N - 016^{\circ}20.40'E$

KAŠTELANSKI ZALJEV: depths

For PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV:

- A) amend 13_5 to 12_5 in vicinity $43^{\circ}30'38.1''N - 016^{\circ}22'24.2''E$
- B) delete 16_4 in vicinity $43^{\circ}30'29.4''N - 016^{\circ}22'10.8''E$
- C) insert 14_1 in vicinity $43^{\circ}30'29.1''N - 016^{\circ}22'11.1''E$
- D) delete 22 in vicinity $43^{\circ}31'26.7''N - 016^{\circ}24'29.0''E$
- E) insert 16_8 in vicinity $43^{\circ}31'26.7''N - 016^{\circ}24'30.5''E$
- F) insert 10_8 in vicinity $43^{\circ}31'25.2''N - 016^{\circ}24'45.9''E$
- G) insert 4_8 in vicinity $43^{\circ}31'50.8''N - 016^{\circ}24'38.4''E$
- H) amend 8_1 to 7_7 in vicinity $43^{\circ}31'57.0''N - 016^{\circ}24'29.9''E$
- I) insert 21_5 in vicinity $43^{\circ}32'17.9''N - 016^{\circ}25'18.3''E$
- J) delete 28_5 in vicinity $43^{\circ}32'18.5''N - 016^{\circ}24'48.6''E$
- K) insert 22 in vicinity $43^{\circ}32'18.3''N - 016^{\circ}24'49.6''E$
- L) amend 13_8 to 13_3 in vicinity $43^{\circ}32'16.1''N - 016^{\circ}25'48.7''E$
- M) insert 20_5 in vicinity $43^{\circ}32'22.8''N - 016^{\circ}23'38.1''E$
- N) delete 19_3 in vicinity $43^{\circ}32'25.8''N - 016^{\circ}23'02.2''E$
- O) insert 18_2 in vicinity $43^{\circ}32'26.5''N - 016^{\circ}23'01.1''E$
- P) amend 12_3 to 10_5 in vicinity $43^{\circ}32'31.1''N - 016^{\circ}22'18.2''E$
- Q) amend 13_9 to 10_1 in vicinity $43^{\circ}32'33.7''N - 016^{\circ}22'04.5''E$
- R) amend 8_5 to 6_3 in vicinity $43^{\circ}32'40.8''N - 016^{\circ}20'29.1''E$
- S) amend 19 to 17_3 in vicinity $43^{\circ}32'04.2''N - 016^{\circ}20'24.3''E$

For charts 100-21 and 100-26:

- A) amend 13₅ to 12₅ in vicinity 43°30.60'N – 016°22.70'E
 B) amend 16₃ to 14₁ in vicinity 43°30.50'N – 016°22.50'E
 C) amend 5₂ to 4₈ in vicinity 43°31.85'N – 016°24.80'E
 D) amend 8₁ to 7₇ in vicinity 43°31.95'N – 016°24.80'E

For chart 100-21:

- A) amend 13₈ to 13₃ in vicinity 43°32.30'N – 016°26.10'E
 B) amend 19₃ to 18₂ in vicinity 43°32.40'N – 016°23.30'E
 C) amend 12₃ to 10₅ in vicinity 43°32.50'N – 016°22.60'E
 D) amend 13₉ to 10₁ in vicinity 43°32.60'N – 016°22.40'E
 E) amend 8₅ to 6₃ in vicinity 43°32.70'N – 016°20.80'E
 F) amend 4₉ to 4₄ in vicinity 43°32.70'N – 016°20.45'E
 G) amend 19 to 17₃ in vicinity 43°32.05'N – 016°20.70'E

For charts MK-16 and MK-18:

- A) amend 13₅ to 12₅ in vicinity 43°30.60'N – 016°22.40'E
 B) amend 16₃ to 14₁ in vicinity 43°30.50'N – 016°22.20'E
 C) amend 5₂ to 4₈ in vicinity 43°31.80'N – 016°24.60'E
 D) amend 8₁ to 7₇ in vicinity 43°31.95'N – 016°24.50'E

For chart MK-16:

- A) amend 13₈ to 13₃ in vicinity 43°32.30'N – 016°25.80'E
 B) amend 19₃ to 18₂ in vicinity 43°32.40'N – 016°23.00'E
 C) amend 12₃ to 10₅ in vicinity 43°32.50'N – 016°22.30'E
 D) amend 13₉ to 10₁ in vicinity 43°32.55'N – 016°22.10'E
 E) amend 8₅ to 6₃ in vicinity 43°32.70'N – 016°20.50'E
 F) amend 4₉ to 4₄ in vicinity 43°32.70'N – 016°20.10'E
 G) amend 19 to 17₃ in vicinity 43°32.05'N – 016°20.40'E

Karte/Charts: 100-21, 100-26, MK-16, MK-18, PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV

8-11/25 Sjeverna luka: svjetleća plutača (kardinalna N), karakteristika

Ucrtati  i Q1s4M na 43°31'44.1"N – 016°27'26.6"E.

Sjeverna luka: light buoy (N cardinal), characteristic

Insert  and Q1s4M in 43°31'44.1"N – 016°27'26.6"E.

Karte/Charts: PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV

9(T)-11/25 SPLIT, Gradska luka: svjetleće plutače, karakteristika

1. Za karte PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV i PLAN A SPLIT – GRADSKA LUKA prekriziti  i Fl(3)8s9m3M na približno 43°30'16.3"N – 016°26'18.2"E.

2. Za PLAN A SPLIT – GRADSKA LUKA:

A) ucrtati  i Fl.Y.2s1M na 43°30'14.9"N – 016°26'16.1"E

B) ucrtati  i Fl.Y.2s1M na 43°30'15.1"N – 016°26'13.1"E

C) ucrtati  i Fl.Y.2s1M na 43°30'17.3"N – 016°26'12.8"E

SPLIT, Gradska luka: light buoys, characteristic

1. For charts PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV and PLAN A SPLIT – GRADSKA LUKA delete  and Fl(3)8s9m3M in vicinity 43°30'16.3"N – 016°26'18.2"E.

2. For PLAN A SPLIT – GRADSKA LUKA:

A) insert  and Fl.Y.2s1M in 43°30'14.9"N – 016°26'16.1"E

B) insert  and Fl.Y.2s1M in 43°30'15.1"N – 016°26'13.1"E

C) insert  and Fl.Y.2s1M in 43°30'17.3"N – 016°26'12.8"E

Karte/Charts: PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV

10-11/25 PAKLENI KANAL, Sv. Klement – Hvar: podmorski energetska kabel

Ucrtati  na postojeći podmorski kabel na približno:

- A) za karte 353 i INT 3412 na $43^{\circ}10.5'N - 016^{\circ}21.9'E$
- B) za karte 100-22, 100-25, 100-26 i PLAN 50 na $43^{\circ}10.8'N - 016^{\circ}22.2'E$
- C) za kartu MK-19 na $43^{\circ}10.9'N - 016^{\circ}22.0'E$

PAKLENI KANAL, Sv. Klement – Hvar: submarine power cable

Insert  on existing submarine cable in vicinity:

- A) for charts 353 and INT 3412 in $43^{\circ}10.5'N - 016^{\circ}21.9'E$
- B) for charts 100-22, 100-25, 100-26 and PLAN 50 in $43^{\circ}10.8'N - 016^{\circ}22.2'E$
- C) for chart MK-19 in $43^{\circ}10.9'N - 016^{\circ}22.0'E$

Karte/Charts: 353, INT 3412, 100-22, 100-25, 100-26, MK-19, PLAN 50 PAKLENI KANAL

11-11/25 KORČULANSKI KANAL, otočić Proizd: dubine

Za karte 100-25 i 100-26:

- A) ucrtati  i SD na približno $42^{\circ}58.70'N - 016^{\circ}35.40'E$
- B) ucrtati  i SD na približno $42^{\circ}58.75'N - 016^{\circ}36.15'E$
- C) ucrtati  i SD na približno $42^{\circ}58.65'N - 016^{\circ}36.65'E$

Za kartu MK-21:

- A) ucrtati  i SD na približno $42^{\circ}58.70'N - 016^{\circ}35.10'E$
- B) ucrtati  i SD na približno $42^{\circ}58.75'N - 016^{\circ}35.90'E$
- C) ucrtati  i SD na približno $42^{\circ}58.65'N - 016^{\circ}36.35'E$

KORČULANSKI KANAL, Proizd islet: depths

For charts 100-25 and 100-26:

- A) insert  and SD in vicinity $42^{\circ}58.70'N - 016^{\circ}35.40'E$
- B) insert  and SD in vicinity $42^{\circ}58.75'N - 016^{\circ}36.15'E$
- C) insert  and SD in vicinity $42^{\circ}58.65'N - 016^{\circ}36.65'E$

For chart MK-21:

- A) insert  i SD na približno $42^{\circ}58.70'N - 016^{\circ}35.10'E$
- B) insert  i SD na približno $42^{\circ}58.75'N - 016^{\circ}35.90'E$
- C) insert  i SD na približno $42^{\circ}58.65'N - 016^{\circ}36.35'E$

Karte/Charts: 100-25, 100-26, MK-21

12-11/25 LASTOVSKI KANAL, otočić Kopače: dubine

Za karte 100-24 i 100-25 ucrtati  na približno $42^{\circ}44.70'N - 016^{\circ}42.00'E$.

Za kartu MK-21 ucrtati  na približno $42^{\circ}44.70'N - 016^{\circ}41.70'E$.

LASTOVSKI KANAL, Kopače islet: depths

For charts 100-24 and 100-25 insert  in vicinity $42^{\circ}44.70'N - 016^{\circ}42.00'E$.

For chart MK-21 insert  in vicinity $42^{\circ}44.70'N - 016^{\circ}41.70'E$.

Karte/Charts: 100-24, 100-25, MK-21

13-11/25 KANAL MALOG STONA: dubina

Ucrtati  na $42^{\circ}55'07.0''N - 017^{\circ}32'22.2''E$.

KANAL MALOG STONA: depth

Insert  in $42^{\circ}55'07.0''N - 017^{\circ}32'22.2''E$.

Karte/Charts: PLAN 73 KANAL MALOG STONA I STONSKA PREVLAKA

14-11/25 MLJETSKI KANAL, Pelješac – Mljet: podmorski energetski kabel

Ucertati  na postojeći podmorski kabel na približno:

- A) za karte 354, MK-24 i MK-25 na 42°46.40'N – 017°38.80'E
- B) za karte INT 3414 i 100-27 na 42°46.40'N – 017°39.00'E
- C) za kartu 50-20 na 42°48.00'N – 017°40.45'E
- D) za kartu PLAN 73 na 42°47.80'N – 017°40.00'E

MLJETSKI KANAL, Pelješac – Mljet: submarine power cable

Insert  on existing submarine cable in vicinity:

- A) for charts 354, MK-24 and MK-25 in 42°46.40'N – 017°38.80'E
- B) for charts INT 3414 and 100-27 in 42°46.40'N – 017°39.00'E
- C) for chart 50-20 in 42°48.00'N – 017°40.45'E
- D) for chart PLAN 73 in 42°47.80'N – 017°40.00'E

Karte/Charts: 354, INT 3414, 100-27, 50-20, MK-24, MK-25, PLAN 73 KANAL MALOG STONA I STONSKA PREVLAKA

HRVATSKA – CROATIA**1-12/25 Uvala Sv. Feliks – Valalta: novo svjetlo, karakteristika**

Ucertati  i Fl.G. na 45°07.7'N – 013°37.3'E.

Uvala Sv. Feliks – Valalta: new light, characteristic

Insert  and Fl.G. in 45°07.7'N – 013°37.3'E.

Karte/Charts: 100-15, MK-2

2(T)-12/25 Luka Rovinj: svjetleća plutača, karakteristika

Ucertati  i Fl.Y.3s2M na 45°04'48.0"N – 013°37'52.7"E.

Luka Rovinj, harbour: light buoy, characteristic

Insert  and Fl.Y.3s2M in 45°04'48.0"N – 013°37'52.7"E.

Karte/Charts: PLAN 11 LUKA ROVINJ

3-12/25 SEDMOVRAĆE: granice područja

1. Ucertati  spajanjem pozicija: Veli Rat (Dugi otok) – otočić Lagniči – Rt Bonaster (otok Molat) – Rt Žaplo (otok Molat) – Stopanji rt (otok Molat) – otočić Kamenjak – Rt Križ (otok Sestrunj) – NW dio otoka Tun Veli – otočić Bršćak – Veli Rat (Dugi otok).
2. Prekrižiti postojeću granicu na spojnici pozicija otočić Golac – NW dio otoka Tun Veli.

SEDMOVRAĆE: limits of area

1. Insert  by joining: Veli Rat (Dugi Otok) – Lagniči islets – Rt Bonaster (Molat island) – Rt Žaplo (Molat island) – Stopanji rt (Molat island) – Kamenjak islet – Rt Križ (Sestrunj island) – NW part of Tun Veli island – Bršćak islet – Veli Rat (Dugi Otok).
2. Delete existing limit line joining Golac islet – NW part of Tun Veli island.

Karte/Charts: 100-17, 100-19, MK-11, MK-13, PLAN 32 SEDMOVRAĆE – PROLAZ VELI ŽDRELAC

4-12/25 SREDNJI KANAL: granice područja

- A) Za karte 100-17, 100-19, MK-11, MK-13 i PLAN 32 ucertati  spajanjem pozicija: otočić Bršćak – NW dio otoka Tun Veli – dalje na postojeće granice: rt Križ (otok Sestrunj) – otočić Jidula – rt Sv. Petar (otok Ugljan).
- B) Za kartu MK-13 ucertati  spajanjem pozicija: 43°55.8'N – 015°14.8'E (donji rub karte) – pličina Balabra – linija azimuta 50° od pličine Balabra na otok Pašman.
- C) Za kartu MK-14 ucertati  spajanjem pozicija: rt Čuška (Dugi otok) – otočić G. Aba – pličina Balabra – linija azimuta 50° od pličine Balabra na otok Pašman.
- D) Za kartu PLAN 37 LUKA TELAŠĆICA ucertati  spajanjem pozicija: rt Čuška (Dugi otok) – otočić Gornja Aba – 43°55.8'N – 015°15.0'E (NE rub karte).

SREDNJI KANAL: limits of area

- A) For charts 100-17, 100-19, MK-11, MK-13 and PLAN 32 insert  by joining: Bršćak islet – NW part of Tun Veli island – further on existing borders: Rt Križ (Sestrunj Island) – Jidula islet – Rt Sv. Petar (Ugljan island).
- B) For chart MK-13 insert  by joining: 43°55.8'N – 015°14.8'E (S chart margin – Balabra shoal – azimuth line 50° from Balabra shoal to Pašman island).
- C) For chart MK-14 insert  by joining: Rt Čuška (Dugi Otok) – G. Aba islet – Balabra shoal – azimuth line 50° from Balabra shoal to Pašman island.
- D) For chart PLAN 37 LUKA TELAŠĆICA insert  by joining: Rt Čuška (Dugi Otok) – G. Aba islet – 43°55.8'N – 015°15.0'E (NE chart margin).

Karte/Charts: 100-17, 100-19, MK-11, MK-13, MK-14, PLAN 32 SEDMOVRAĆE – PROLAZ VELI ŽDRELAC; PLAN 37 LUKA TELAŠĆICA

5-12/25 DUGI OTOK, LUKA TELAŠĆICA: preporučeno sidrište

Za kartu PLAN 37 LUKA TELAŠĆICA prekrižiti  na približno:

- A) 43°55'07"N – 015°08'44"E
- B) 43°54'52"N – 015°09'18"E
- C) 43°54'38"N – 015°09'40"E
- D) 43°53'46"N – 015°09'51"E
- E) 43°53'52"N – 015°11'09"E
- F) 43°53'30"N – 015°11'46"E
- G) 43°53'20"N – 015°11'04"E
- H) 43°52'38"N – 015°13'15"E
- I) 43°53'39"N – 015°13'33"E

Za kartu MK-14 prekrižiti  na približno:

- A) 43°55.10'N – 015°08.50'E
- B) 43°54.75'N – 015°09.40'E
- C) 43°53.80'N – 015°11.00'E
- D) 43°53.60'N – 015°10.60'E
- E) 43°52.60'N – 015°12.90'E
- F) 43°53.70'N – 015°13.40'E

DUGI OTOK, LUKA TELAŠĆICA: reported anchorage

For chart PLAN 37 LUKA TELAŠĆICA delete  in vicinity:

- A) 43°55'07"N – 015°08'44"E
- B) 43°54'52"N – 015°09'18"E
- C) 43°54'38"N – 015°09'40"E
- D) 43°53'46"N – 015°09'51"E
- E) 43°53'52"N – 015°11'09"E
- F) 43°53'30"N – 015°11'46"E
- G) 43°53'20"N – 015°11'04"E
- H) 43°52'38"N – 015°13'15"E
- I) 43°53'39"N – 015°13'33"E

For chart MK-14 delete  in vicinity:

- A) 43°55.10'N – 015°08.50'E
- B) 43°54.75'N – 015°09.40'E
- C) 43°53.80'N – 015°11.00'E
- D) 43°53.60'N – 015°10.60'E
- E) 43°52.60'N – 015°12.90'E
- F) 43°53.70'N – 015°13.40'E

Karte/Charts: MK-14, PLAN 37 LUKA TELAŠĆICA

6-12/25 KORNATI, otočić Mana: greben

Umjesto  ucrtati  na približno 43°48.35'N – 015°16.40'E.

KORNATI, Mana islet: rock

Amend  to  in vicinity 43°48.35'N – 015°16.40'E.

Karte/Charts: MK-14

7-12/25 OTOK MURTER, Tisno: granica radiojavljanja

Ucrtati  --  na postojećem mostu u Tisnom na približno 43°47.95'N – 015°38.70'E.

MURTER ISLAND, Tisno: radio reporting line

Insert  --  on the existing bridge in Tisno in vicinity 43°47.95'N – 015°38.70'E.

Karte/Charts: PLAN 512 KORNAT-MURTER

8-12/25 OTOK LASTOVO: dubine

Za karte 100-24 i 100-25:

- A) ucrtati $\textcircled{21_5}$ na približno $42^\circ 44.75'N - 016^\circ 42.60'E$
- B) umjesto $\textcircled{19}$ ucrtati $\textcircled{16_3}$ na približno $42^\circ 45.50'N - 016^\circ 41.30'E$
- C) ucrtati $\textcircled{16_7}$ na približno $42^\circ 45.90'N - 016^\circ 45.80'E$
- D) ucrtati $\textcircled{16}$ na približno $42^\circ 46.60'N - 016^\circ 48.30'E$
- E) umjesto $\textcircled{61}$ ucrtati $\textcircled{36}$ na približno $42^\circ 46.65'N - 016^\circ 48.40'E$
- F) ucrtati $\textcircled{22}$ na približno $42^\circ 44.30'N - 016^\circ 57.70'E$
- G) ucrtati $\textcircled{9_5}$ na približno $42^\circ 45.45'N - 017^\circ 06.80'E$

Za kartu 100-27 ucrtati $\textcircled{9_5}$ na približno $42^\circ 45.45'N - 017^\circ 06.80'E$.

Za kartu MK-21:

- A) ucrtati $\textcircled{21_5}$ na približno $42^\circ 44.8'N - 016^\circ 42.3'E$
- B) umjesto $\textcircled{19}$ ucrtati $\textcircled{16_3}$ na približno $42^\circ 45.5'N - 016^\circ 41.0'E$
- C) ucrtati $\textcircled{16_7}$ na približno $42^\circ 45.9'N - 016^\circ 45.5'E$
- D) ucrtati $\textcircled{16}$ na približno $42^\circ 46.6'N - 016^\circ 48.0'E$

Za kartu MK-23:

- A) ucrtati $\textcircled{16_7}$ na približno $42^\circ 45.9'N - 016^\circ 45.5'E$
- B) ucrtati $\textcircled{16}$ na približno $42^\circ 46.6'N - 016^\circ 48.0'E$
- C) ucrtati $\textcircled{22}$ na približno $42^\circ 44.3'N - 016^\circ 57.4'E$
- D) ucrtati $\textcircled{9_5}$ na približno $42^\circ 45.4'N - 017^\circ 06.5'E$

LASTOVO ISLAND: depths

For charts 100-24 and 100-25:

- A) insert $\textcircled{21_5}$ in vicinity $42^\circ 44.75'N - 016^\circ 42.60'E$
- B) amend $\textcircled{19}$ to $\textcircled{16_3}$ in vicinity $42^\circ 45.50'N - 016^\circ 41.30'E$
- C) insert $\textcircled{16_7}$ in vicinity $42^\circ 45.90'N - 016^\circ 45.80'E$
- D) insert $\textcircled{16}$ in vicinity $42^\circ 46.60'N - 016^\circ 48.30'E$
- E) amend $\textcircled{61}$ to $\textcircled{36}$ in vicinity $42^\circ 46.65'N - 016^\circ 48.40'E$
- F) insert $\textcircled{22}$ in vicinity $42^\circ 44.30'N - 016^\circ 57.70'E$
- G) insert $\textcircled{9_5}$ in vicinity $42^\circ 45.45'N - 017^\circ 06.80'E$

For chart 100-27 insert $\textcircled{9_5}$ in vicinity $42^\circ 45.45'N - 017^\circ 06.80'E$.

For chart MK-21:

- A) insert $\textcircled{21_5}$ in vicinity $42^\circ 44.8'N - 016^\circ 42.3'E$
- B) amend $\textcircled{19}$ to $\textcircled{16_3}$ in vicinity $42^\circ 45.5'N - 016^\circ 41.0'E$
- C) insert $\textcircled{16_7}$ in vicinity $42^\circ 45.9'N - 016^\circ 45.5'E$
- D) insert $\textcircled{16}$ in vicinity $42^\circ 46.6'N - 016^\circ 48.0'E$

For chart MK-23:

- A) insert $\textcircled{16_7}$ in vicinity $42^\circ 45.9'N - 016^\circ 45.5'E$
- B) insert $\textcircled{16}$ in vicinity $42^\circ 46.6'N - 016^\circ 48.0'E$
- C) insert $\textcircled{22}$ in vicinity $42^\circ 44.3'N - 016^\circ 57.4'E$
- D) insert $\textcircled{9_5}$ in vicinity $42^\circ 45.4'N - 017^\circ 06.5'E$

Karte/Charts: 100-24, 100-25, 100-27, MK-21, MK-23

9-12/25 OTOČIĆ GLAVAT: svjetlo, karakteristika

Poništava se ispravak 11-3/25.

GLAVAT ISLET: light, characteristic

Cancel 11-3/25.

Karte/Charts: 100-24, 100-25, 100-27

10-12/25 OTOČIĆ GLAVAT: svjetlo, nova karakteristika

Za karte 100-24, 100-25 i 100-27, izmijeniti postojeću karakteristiku svjetla na približno $42^{\circ}45.9'N - 017^{\circ}09.1'E$ u B Bl(5) 30s 45m 10M.

Za kartu MK-23 izmijeniti postojeću karakteristiku svjetla na približno $42^{\circ}45.9'N - 017^{\circ}08.7'E$ u Fl(5)W30s45m10M.

GLAVAT ISLET: light, new characteristic

For charts 100-24, 100-25 and 100-27, amend existing light characteristic in vicinity $42^{\circ}45.9'N - 017^{\circ}09.1'E$ to B Bl(5) 30s 45m 10M.

For chart MK-23, amend existing light characteristic in vicinity $42^{\circ}45.9'N - 017^{\circ}08.7'E$ to Fl(5)W30s45m10M.

Karte/Charts: 100-24, 100-25, 100-27, MK-23

11-12/25 MLJETSKI KANAL, Pelješac – Mljet: podmorski energetska kabel

Ucrtati  na postojeći podmorski kabel na približno $42^{\circ}46.40'N - 017^{\circ}39.00'E$.

MLJETSKI KANAL, Pelješac – Mljet: submarine power cable

Insert  on existing submarine cable in vicinity $42^{\circ}46.40'N - 017^{\circ}39.00'E$.

Karte/Charts: INT 3412

**PREGLED PRIVREMENIH (T) I PRETHODNIH (P) OGLASA ISPRAVAKA KARATA
NA SNAZI 01. SIJEČNJA 2026.**

Ovim se pregledom olakšava kontrola ažurnosti pomorskih karata.

Navedeni su svi brojevi privremenih (T) i prethodnih (P) oglasa po kojima su karte ispravljane.

Br. karte	Ispravak
101	2021: 2(T)-8
INT 3410	2021: 2(T)-8
INT 3412	2019: 5(T)-3
351	2021: 2(T)-8
100-16	2022: 2(T)-10
100-19	2024: 8(T)-9
100-21	2025: 6(T)-11
100-24	2019: 5(T)-3
100-25	2019: 5(T)-3
100-26	2022: 5(T)-6; 2023: 5(T)-6
100-27	2019: 5(T)-3
Plan 11	2025: 2(T)-12
Plan 17	2017: 4(T)-10, 5(T)-10
Plan 37	2023: 7(T)-7
Plan 43	2025: 6(T)-2, 8(T)-3, 6(T)-11
Plan 47/INT3477	2022: 5(T)-6; 2023: 5(T)-6; 2025: 13(T)-5, 9(T)-11
Plan 55	2022: 6(T)-12
MK-15	2025: 6(T)-11

**PREGLED PRIVREMENIH (T) I PRETHODNIH (P) OGLASA ISPRAVAKA KARATA
NA SNAZI 01. SIJEČNJA 2026.**

4(T)-10/17 Luka Bakar, svjetleća plutača, posebna oznaka: novo svjetlo, karakteristika

Ucrtati  na 45°17'44.5"N – 014°33'15.6"E i upisati Ž Bl.

Luka Bakar, light buoy, special mark: new light, characteristic

Insert  in 45°17'44.5"N – 014°33'15.6"E and Ž Bl.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 17 BAKARSKI ZALJEV (9-4/17)

5(T)-10/17 Luka Bakar, svjetleća plutača, posebna oznaka: novo svjetlo, karakteristika

Ucrtati  na 45°17'43.1"N – 014°33'17.6"E i upisati Ž Bl.

Luka Bakar, light buoy, special mark: new light, characteristic

Insert  in 45°17'43.1"N – 014°33'17.6"E and Ž Bl.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 17 BAKARSKI ZALJEV (9-4/17)

5(T)-3/19 Pličina Buškanje: svjetleća oznaka, znak na vrhu

Prekrižiti  na 42°47.6'N – 017°00.2'E.

Pličina Buškanje: light mark, top mark

Insert  in 42°47.6'N – 017°00.2'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 300-33 (21-2/19), 300-34 (21-2/19), INT 3412 (21-2/19), 100-24 (8-9/17), 100-25 (13-2/19), 100-27 (15-2/19)

2(T)-8/21 SJEVERNI JADRAN, platforma IDA B: svjetlo

Prekrižiti  na približno 44°26.75'N – 013°29.00'E.

NORTH ADRIATIC, platform IDA B oil rig: light

Insert  in vicinity 44°26.75'N – 013°29.00'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 101(14-2/21), 351(13-7/21), INT 3410 (prvi ispravak/first correction)

5(T)-6/22 SPLITSKI KANAL: svjetleća valografska plutača

Ucrtati  i Ž Bl(5) na 43°29.3'N – 016°28.0'E.

Za kartu PLAN 47 ucrtati  i Fl(5) Y 20s 4M na 43°29'20"N – 016°27'41"E.

SPLITSKI KANAL: light waverider buoy

Insert  and Ž Bl(5) in 43°29.3'N – 016°28.0'E.

For chart PLAN 47 insert  and Fl(5) Y 20s 4M in 43°29'20"N – 016°27'41"E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-26 (12-5/22), PLAN 47 SPLIT-KAŠTELANSKI ZALJEV (11-5/22)

2(T)-10/22 Barbariga: područje zabranjene plovodbe

Ucrtati  polumjera 500 metara na 44°58.55'N – 013°41.00'E.

Barbariga: limit of restricted navigation

Insert  in 44°58.55'N – 013°41.00'E with a radius of 500 metres.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-16 (1-7/22)

6(T)-12/22 OTOK KORČULA, uvala Polačište: područje radova

1. Za kartu PLAN 55 PELJEŠKI KANAL i PLAN A KORČULA ucrtati - - - - spajanjem pozicija:

A) $42^{\circ}57'47.7''N - 017^{\circ}06'54.0''E$ (kopno)

B) $42^{\circ}57'49.5''N - 017^{\circ}06'54.0''E$

C) $42^{\circ}57'51.0''N - 017^{\circ}07'12.0''E$

D) $42^{\circ}57'49.2''N - 017^{\circ}07'12.0''E$ (kopno)

2. U području omeđenom spojnicama pozicija ad 1) upisati: *Works in progress (2022)*

3. Za PLAN A KORČULA u području omeđenom spojnicama pozicija ad 1) dodatno upisati: *Outer end marked by yellow buoys*

KORČULA ISLAND, Polačište cove: area of works

1. For chart PLAN 55 PELJEŠKI KANAL and PLAN A KORČULA insert - - - - by joining:

A) $42^{\circ}57'47.7''N - 017^{\circ}06'54.0''E$ (land)

B) $42^{\circ}57'49.5''N - 017^{\circ}06'54.0''E$

C) $42^{\circ}57'51.0''N - 017^{\circ}07'12.0''E$

D) $42^{\circ}57'49.2''N - 017^{\circ}07'12.0''E$ (land)

2. In the area bounded by the lines joining positions ad 1) insert: *Works in progress (2022)*

3. For PLAN A KORČULA in the area bounded by the lines joining positions ad 1) insert additionally: *Outer end marked by yellow buoys*

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 55 PELJEŠKI KANAL I PLAN A KORČULA (4-11/22)

5(T)-6/23 SPLITSKI KANAL: svjetleća valografska plutača

Prekrižiti  i Ž Bl(5) na $43^{\circ}29.3'N - 016^{\circ}28.0'E$.

Za kartu PLAN 47 prekrižiti  i Fl(5) Y 20s 4M na $43^{\circ}29'20''N - 016^{\circ}27'41''E$.

SPLITSKI KANAL: light waverider buoy

Delete  and Ž Bl(5) in $43^{\circ}29.3'N - 016^{\circ}28.0'E$.

For chart PLAN 47 delete  and Fl(5) Y 20s 4M in $43^{\circ}29'20''N - 016^{\circ}27'41''E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-26 (6-5/23), PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV (4-5/23)

7(T)-7/23 Sv. Filip i Jakov: svjetleća plutača, karakteristika

Ucrtati  i Ž Bl 2s 1M na $43^{\circ}57'30.2''N - 015^{\circ}25'49.9''E$.

Sv. Filip i Jakov: light buoy, characteristic

Insert  and Ž Bl 2s 1M $43^{\circ}57'30.2''N - 015^{\circ}25'49.9''E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 37 PAŠMANSKI TJESNAC (6-7/23)

8(T)-9/24 VIRSKO MORE: svjetleća plutača (posebna oznaka)

Prekrižiti  i Ž Bl 2s 1M na $44^{\circ}14.25'N - 015^{\circ}07.00'E$.

VIRSKO MORE: light buoy (special mark)

Delete  and Ž Bl 2s 1M in $44^{\circ}14.25'N - 015^{\circ}07.00'E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-19 (7-9/24)

6(T)-2/25 KANAL SV. ANTE: ODAS II plutača, karakteristika

Prekrižiti , ODAS II i Fl(2)Y. na $43^{\circ}43'42.0''N - 015^{\circ}52'59.0''E$.

Za plan A LUKA ŠIBENIK, prekrižiti , ODAS II i Fl(2)Y.4s1M na $43^{\circ}43'42.2''N - 015^{\circ}52'59.0''E$.

KANAL SV. ANTE: ODAS II buoy, characteristic

Delete , ODAS II and Fl(2)Y. in $43^{\circ}43'42.0''N - 015^{\circ}52'59.0''E$.

For plan A LUKA ŠIBENIK, delete , ODAS II and Fl(2)Y.4s1M in $43^{\circ}43'42.2''N - 015^{\circ}52'59.0''E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 43 and PLAN A LUKA ŠIBENIK (prvi ispravak/first correction)

8(T)-3/25 ŠIBENSKI KANAL: prilazna plutača br. 2, AIS

Prekrižiti  AIS na približno $43^{\circ}42.92'N - 015^{\circ}50.93'E$.

ŠIBENSKI KANAL: approach buoy No. 2, AIS

Delete  AIS in $43^{\circ}42.92'N - 015^{\circ}50.93'E$.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL (6-3/25)

13(T)-5/25 KAŠTELANSKI ZALJEV, Kaštel Gomilica: novo svjetlo, karakteristika

Ucrtati  i Fl.Y.2s na:

a) $43^{\circ}32'35.22''N - 016^{\circ}24'06.96''E$

b) $43^{\circ}32'34.50''N - 016^{\circ}24'15.42''E$

KAŠTELANSKI ZALJEV, Kaštel Gomilica: new light, characteristic

Insert  and Fl.Y.2s in:

a) $43^{\circ}32'35.22''N - 016^{\circ}24'06.96''E$

b) $43^{\circ}32'34.50''N - 016^{\circ}24'15.42''E$

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV (19-12/24)

6(T)-11/25 OTOK PRVIĆ, Prvić Luka: svjetlo, karakteristika

Za kartu 100-21 prekriziti  i Z Bl na približno $43^{\circ}43.4'N - 015^{\circ}48.2'E$.

Za kartu PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL prekriziti  i Fl.G.3s7m3M na približno $43^{\circ}43.4'N - 015^{\circ}48.0'E$.

Za kartu MK-15 prekriziti  i Fl.G. na približno $43^{\circ}43.4'N - 015^{\circ}48.0'E$.

PRVIĆ ISLAND, Prvić Luka: light, characteristic

For chart 100-21 delete  and Z Bl in vicinity $43^{\circ}43.4'N - 015^{\circ}48.2'E$.

For chart PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL delete  and Fl.G.3s7m3M $43^{\circ}43.4'N - 015^{\circ}48.0'E$.

For chart MK-15 delete  and Fl.G. $43^{\circ}43.4'N - 015^{\circ}48.0'E$.

Karte/Charts: 100-21, MK-15, PLAN 43 ŠIBENSKI KANAL

9(T)-11/25 SPLIT, Gradska luka: svjetleće plutače, karakteristika

1. Za karte PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV i PLAN A SPLIT – GRADSKA LUKA prekriziti  i Fl(3)8s9m3M na približno $43^{\circ}30'16.3''N - 016^{\circ}26'18.2''E$.

2. Za PLAN A SPLIT – GRADSKA LUKA:

A) ucrtati  i Fl.Y.2s1M na $43^{\circ}30'14.9''N - 016^{\circ}26'16.1''E$

B) ucrtati  i Fl.Y.2s1M na $43^{\circ}30'15.1''N - 016^{\circ}26'13.1''E$

C) ucrtati  i Fl.Y.2s1M na $43^{\circ}30'17.3''N - 016^{\circ}26'12.8''E$

SPLIT, Gradska luka: light buoys, characteristic

1. For charts PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV and PLAN A SPLIT – GRADSKA LUKA delete  and Fl(3)8s9m3M in vicinity $43^{\circ}30'16.3''N - 016^{\circ}26'18.2''E$.

2. For PLAN A SPLIT – GRADSKA LUKA:

A) insert  and Fl.Y.2s1M in $43^{\circ}30'14.9''N - 016^{\circ}26'16.1''E$

B) insert  and Fl.Y.2s1M in $43^{\circ}30'15.1''N - 016^{\circ}26'13.1''E$

C) insert  and Fl.Y.2s1M in $43^{\circ}30'17.3''N - 016^{\circ}26'12.8''E$

Karte/Charts: PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV

2(T)-12/25 Luka Rovinj: svjetleća plutača, karakteristika

Ucrtati  i Fl.Y.3s2M na $45^{\circ}04'48.0''N - 013^{\circ}37'52.7''E$.

Luka Rovinj, harbour: light buoy, characteristic

Insert  and Fl.Y.3s2M in $45^{\circ}04'48.0''N - 013^{\circ}37'52.7''E$.

Karte/Charts: PLAN 11 LUKA ROVINJ

NOVA IZDANJA U 2025. GODINI

KARTE

Prvo izdanje:	Novo izdanje:	Nove naklade:
101 VTS	Plan 42 101 VTS	–

PUBLIKACIJE

Peljar, Jadransko more – hrvatska obala, 2025.

Nautički godišnjak, 2026.

Tablice morskih mijena, Jadransko more – istočna obala, 2026.

ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTE – ENC (*ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS*)

Nove ćelije						
HR6M0900	HR400043	HR5A0535	HR600LTV	HR60P280	HR600P40	HR6P2800
HR600LTR	HR500043	HR6LTS00	HR500042	HR600L65	HR60L130	HR60LTU0

ZABRANA REPRODUKCIJE POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA

Hrvatski hidrografski institut zadržava autorsko pravo na pretisak i izradbu pomorskih karata i navigacijskih publikacija svojega izdanja u cijelosti ili djelomično.

PREGLED KRATICA

Kratice u „Oglasu za pomorce” i drugim navigacijskim publikacijama u izdanju Hrvatskog hidrografskog instituta.

KRATICA ZNAČENJE

AN	Avvisi ai Naviganti
ALRS	Admiralty List of Radio Signals
ALL	Admiralty List of Lights
ANM	Admiralty Notices to Mariners
B	bijeli
Bf	Beaufortova skala
Bl	bljesak
BRT	bruto registarska tona
C, c	crveno, crvena
cb	crveno-bijelo
cr	crno
cr ž	crno-žuto
cr ž cr	crno-žuto-crno
Dop	dopuna
E	istok
E0000	u PS - međunarodni broj svjetla prema razvrstavanju u ALL - svezak E
EF	Elenco dei Fari
HHI	Hrvatski hidrografski institut
Hor	horizontalan
Hr; hr	hrid
HRM	Hrvatska ratna mornarica
IALA	International Association Lighthouse Authorities (Međunarodno udruženje svjetioničarskih službi)
IMO	International Maritime Organization (Međunarodna pomorska organizacija)
J	jezero
k	kamen
K	kratki
km	kilometar
kab	kabel
kor; Kor	koralj
KAN	kanal
L pl.	lučki plan
L	luka
L/L	List of Lights (Admiralty)
M, m	mulj (na karti)
m	metar (u tekstu)
M	nautička milja
min.	minuta
MK	Male karte
N	sjever, sjeverni
Nar	narančasto
NAVAREA	Navigational area
Naveams	Navigational Eastern Atlantic and Mediterranean Signals
NE	sjeveroistok
NG	Nautički godišnjak
NW	sjeverozapad
OZP	Oglas za pomorce
O; Oi	otok, otoci
ORP	Obalna radiopostaja
p	pijesak

KRATICA ZNAČENJE

(P)	prethodni (preliminary) ispravak
PS	Popis svjetala i signala za maglu - Jadranskog mora, Jonskog mora i Malteških otoka
Pl	plutača
Pk	prekid, prekidno
Plič	pličina, pličak
Pm	promjenljivo
Pol	poluotok
POT	potamnjeno
prib	približna pozicija
Pv	plavo
RC	kružni radiofar
RG	radiogoniometrijska postaja
RNS	Radionavigacijska služba
RO	radiooglas
RS	Radioslužba
S	jug, južni
s	sekunda
sekt	sektor
SE	jugoistok
sj	sjaj
Sv; Sv.	sveti
Svj pl	svjetleća plutača
str.	stranica
SW	jugozapad
š	šljunak
šk	školjke
(T)	privremeni (temporary) ispravak
t	trava (na karti)
t	tona (u tekstu)
toč	točka
U; u	uvala
V	veliki, veli
Vert	vertikalno
Vid	vidljivost
VK	vrlo kratki
Z	zeleno
Ž	žuto
ž cr	žuto-crno
ž cr ž	žuto-crno-žuto
W	zapad, zapadni
Wk	podrtina (na kartama)

NAPOMENA:

Točka iza kratice na pomorskoj karti ne stavlja se na morskome prostoru da se ne shvati kao znak za hrid.

OBVEZE POMORACA PREMA SIGURNOSTI PLOVIDBE

Brodovi, lučke kapetanije i lučke ispostave, društvo Plovput d.o.o. za održavanje plovni putova i svi pomorci, kada uoče neslaganje između stvarnoga stanja i podataka na karti ili u publikacijama za plovidbu, obvezni su o tome hitno obavijestiti Hrvatski hidrografski institut. Ta neslaganja mogu biti: pogašeno svjetlo, otrgnuta oznaka, karakteristika svjetla drugačija od navedene u Popisu svjetala i signala za maglu (PS), pličina koja nije označena na karti, itd. A, kada uoče opasnosti koje izravno ugrožavaju sigurnost plovidbe (mine, opasne podrtine i sl.), trebaju, bez odlaganja i na najbrži i najpouzdaniji način, obavijestiti ORP, teritorijalno nadležnu lučku kapetaniju i Hrvatski hidrografski institut (HHI).

Te obavijesti trebaju sadržavati sljedeće informacije:

- poziciju zapreke, a ako je zapreka u lučkom prostoru, navesti smjer i daljinu od operativne obale.

U naknadnom pisanom izvješću potrebno je priložiti skicu koja sadrži:

- dubinu mora iznad zapreke, a ako je iznad površine visinu iznad mora;
- ime, tonažu i eventualno vlasništvo zapreke;
- je li je i koliko, s pomoračkog stajališta, zapreka opasna za plovidbu, privez i sidrenje;
- naziv i točan položaj porušenoga dijela operativne obale (smjer i udaljenost od obalnog svjetla), duljina oštećenog dijela, smeta li brodovima za pristajanje i privez (važan podatak je dubina iznad urušenog materijala i udaljenost od pristana);
- broj svjetla iz Popisa svjetala i signala za maglu (PS).

Kad uočena neslaganja, zapreke ili opasnosti ne ugrožavaju izravno sigurnost plovidbe, podaci se mogu prikupiti te se mogu slati Hrvatskom hidrografskom institutu na mjesečnoj osnovi.

ODRŽAVANJE POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA U ISPRAVNOM STANJU

Kako bi sadržaj Oglasa za pomorce (OZP) uvijek prikazivao stvarno stanje, pozivaju se lučke kapetanije i ispostave, društvo Plovput d.o.o. za održavanje pomorskih putova, zapovjednici brodova, ribari i rekreativci, da neprekidno provjeravaju točnost podataka objavljenih u OZP-u, pomorskim kartama i navigacijskim publikacijama ovoga Instituta i da o svakoj uočenoj netočnosti i nejasnoći odmah obavijeste Hrvatski hidrografski institut.

- **Karte:** Pomorske karte popisane u Katalogu pomorskih karata i publikacija ispravljaju se isključivo OZP-om.

Ispravke trajne vrijednosti unose se ljubičastim tušem, a u donjem lijevom kutu na karti, u produžetku natpisa "Male korekture" ljubičastim se tušem upisuje redni broj oglasa po godinama: npr. 1989: 1-2, 2-12; 1999: 6-8, 4-11; itd.

Ispravke privremene vrijednosti (T) i ispravke prethodne vrijednosti (P) unose se običnom mekanom olovkom, a na bližem vanjskom rubu karte upisuje se broj oglasa, broj OZP-a te godinu izdanja: npr. 6(T)-11/00; itd.

Radi lakše kontrole pri ispravljanju u oglasima za ispravljanje karata u posljednjem stavku teksta, iza broja karte, u zagradi navodi se i broj posljednjeg oglasa po kojemu je karta bila ispravljena: npr. 100-18 (2-6/00).

- **Navigacijske publikacije:** Popis svjetala i signala za maglu, Peljar Jadransko more – Hrvatska obala, Katalog pomorskih karata i publikacija i Radioslužba za pomorce održavaju se ažurnim oglasima tiskanim u obliku kupona. Kupone je potrebno izrezati iz OZP-a te ih naljepiti na unutarnjem rubu određene stranice publikacije koja je navedena na kraju pojedinog oglasa: npr. Peljar, str. B 35; str. 118.

Oglasi za ispravljanje publikacija čija je valjanost iz bilo kojega razloga istekla, bit će poništeni u OZP-u. Takve kupone treba ukloniti iz publikacije.

Elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC)

HHI izdaje i održava službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) za područje Jadranskog mora.

U izdanju HHI-ja, do današnjeg dana, objavljeno je 322 ENC ćelije (12/2025). Sve objavljene ćelije ENC-a redovito se održavaju, te su korisnicima dostupne uvijek u ažurnom stanju.

Elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) su baze podataka s normiranim sadržajem, strukturom i formatom, koje izdaju službeni i ovlašteni hidrografski uredi za upotrebu s ECDIS-om, a sadrže sve podatke pomorske karte koji su potrebni za sigurnu navigaciju (IHB 1997.).

Osim podataka koji se nalaze na odgovarajućim papirnatim kartama, ENC karte mogu sadržavati i dodatne informacije potrebne za plovību brodova.

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera www.primar.org

RADIOMETEOROLOŠKE OBAVIJESTI

Obalna radiopostaja Rijeka daje meteorološke obavijesti radiotelefonski (pozivni znak RIJEKA RADIO – 9AR) u 05:30, 12:30, 19:30 i 00:30 sati UTC na VHF kanalima 04, 19, 20, 23, 24, 81, 85.

Obalna radiopostaja Split daje meteorološke obavijesti radiotelefonski (pozivni znak SPLIT RADIO – 9AS (Q)/(F) u 05:45, 12:45, 19:45, 00:45 UTC na VHF kanalima 07, 21, 23, 28, 81, 84.

Obalna radiopostaja Dubrovnik daje meteorološke obavijesti radiotelefonski (pozivni znak DUBROVNIK RADIO – 9AD) u 06:20, 13:20, 20:20 i 01:20 sati UTC na VHF kanalima 04, 07, 28 i 85.

Radiometeorološke obavijesti sadrže opće vremensko stanje, vremensku prognozu za Jadran i Otrantska vrata za 24 sata, cjelokupno ili područno (sjeverni, srednji i južni Jadran) i eventualna upozorenja.

Obavijesti se odašiljaju radiotelefonski na hrvatskom i engleskom jeziku.

EMISIJA NAVIGACIJSKIH RADIOOGLASA

Hrvatska

Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta je Nacionalni koordinator za navigacijske obavijesti, dijela pomorskih sigurnosnih informacija (Maritime Safety Information – MSI).

Sve obalne radiopostaje odašiljaju navigacijske radiooglasе odmah nakon meteoroloških obavijesti na istim frekvencijama i kanalima. Radiooglasі su obrađeni u skladu s naputkom Međunarodne hidrografske organizacije (International Hydrographic Organization – IHO) / Međunarodne pomorske organizacije (International Maritime Organization – IMO) / Svjetske meteorološke organizacije (World Meteorological Organization – WMO) iz 2016.

Obavijesti se odašiljaju radiotelefonski na hrvatskom i engleskom jeziku.

Navigacijski radiooglasі sadrže obavijesti o promjenama koje ugrožavaju sigurnost plovīdbe, a odnose se na područje istočne jadranske obale. Navigacijski radiooglasі ponavljaju se u redovnim emisijama do njihovog poništenja ili prestanka valjanosti, odnosno do njihovog objavljivanja u OZP-u.

Tekst objavljenih radiooglasа može se dobiti u svim lučkim kapetanijama i ispostavama koje vode knjigu radiooglasа. Tekst radiooglasа na snazi može se vidjeti na mrežnim stranicama Hrvatskog hidrografskog instituta (www.hhi.hr). Podaci obalnih radiopostaja zemalja Jadranskoga mora koje emitiraju navigacijske radiooglasе nalaze se u publikaciji Radioslužba za pomorce na hrvatskom jeziku.

NAVTEX služba

Obalna radiopostaja Split odašilja radionavigacijske oglasе na frekvencijama 490 kHz i 518 kHz, koje brodovi primaju na posebnim prijamnicima (NAVTEX prijamnici). Mogu se programirati za prijam emisija samo jedne, više ili svih obalnih radiopostaja (u području prijama) koje takve emisije daju.

Emisije se daju na hrvatskom i engleskom jeziku, a vrijeme rada dogovoreno je prema međunarodnom planu i objavljeno u posebnim publikacijama. NAVTEX emisije imaju istu važnost kao i emisije NAVAREA.

U Sredozemnom i Crnom moru NAVTEX službu imaju ove postaje:

ZEMLJA	POSTAJA	POZICIJA	FREKVENCIJA	VRIJEME EMISIJE
Alžir	Bordj El Kiffan	36°46.89'N 003°15.61'E	518 kHz 490 kHz	[B] 0010, 0410, 0810, 1210, 1610, 2010 [V] 0330, 0730, 1130, 1530, 1930, 2330
Azerbajdžan	Baku (Chilov)	40°19.63'N 050°36.74'E	518 kHz 490 kHz	[R] 0250, 0650, 1050, 1450, 1850, 2250 [M] 0200, 0600, 1000, 1400, 1800, 2200
Bugarska	Varna	43°04.01'N 027°47.19'E	518 kHz	[J] 0130, 0530, 0930, 1330, 1730, 2130
Cipar	Cyprus	35°02.95'N 033°17.07'E	518 kHz	[M] 0200, 0600, 1000, 1400, 1800, 2200
Egipat	Al Iskanderiyah (Aleksandrija) Al Qusayr Al Isma iliyah (Ismailia)	31°11.96'N 029°51.88'E 26°06.40'N 034°17.04'E 30°28.00'N 032°22.00'E	518 kHz 518 kHz 4209,5 kHz	[N] 0210, 0610, 1010, 1410, 1810, 2210 [V] 0330, 0730, 1130, 1530, 1930, 2330 [X] 0350, 0750, 1150, 1550, 1950, 2350
Francuska	La Garde	43°06.26'N 005°59.48'E	518 kHz 490 kHz	[W] 0340, 0740, 1140, 1540, 1940, 2340 [S] 0300, 0700, 1100, 1500, 1900, 2300
Grčka	Irakleion Kerkyra Limnos	45°19.33'N 025°44.92'E 39°36.43'N 019°53.47'E 39°54.41'N 025°10.84'E	518 kHz/490 kHz 518 kHz/490 kHz 518 kHz/490 kHz/ 4209,5 kHz	[H]/[Q]/[S] [K]/[P] [L]/[R]
Hrvatska	Split (otok Hvar)	43°10.91'N 016°25.34'E	518 kHz 490 kHz	[Q] 0240, 0640, 1040, 1440, 1840, 2240 [F] 0050, 0450, 0850, 1250, 1650, 2050
Iran	Fereydun Kenar	36°41.70'N 052°33.70'E	518 kHz 490 kHz	[G] 0100, 0500, 0900, 1300, 1700, 2100 [J] 0130, 0530, 0930, 1330, 1730, 2130
Izrael	Haifa	32°54.90'N 035°07.10'E	518 kHz	[P] 0230, 0630, 1030, 1430, 1830, 2230
Italija	La Maddalena Mondolfo Piombino Sellia Marina	41°13.45'N 009°23.98'E 43°44.85'N 013°08.55'E 42°55.32'N 010°32.60'E 38°52.35'N 016°43.01'E	518 kHz/490 kHz 518 kHz/490 kHz 490 kHz 518 kHz/490 kHz	[R]/[I] [U]/[E] [N] [V]/[W]
Malta	Malta	35°51.30'N 014°29.30'E	518 kHz	[O] 0220, 0620, 1020, 1420, 1820, 2220
Rumunjska	Constanta	44°06.18'N 028°37.49'E	490 kHz	[L] 0150, 0550, 0950, 1350, 1750, 2150
Rusija	Novorossiysk Astrakhan	44°35.81'N 037°57.69'E 45°47.00'N 047°33.00'E	518 kHz 518 kHz	[A] 0000, 0400, 0800, 1200, 1600, 2000 [W] 0340, 0740, 1140, 1540, 1940, 2340
Španjolska	Cabo de la Nao (Valencia) Tarifa	38°43.01'N 000°10.61'E 36°02.30'N 005°33.34'W	518 kHz/490 kHz 518 kHz/490 kHz	[X]/[M] [G]/[T]
Tunis	Kelibia	36°48.08'N 011°02.29'E	518 kHz	[T] 0310, 0710, 1110, 1510, 1910, 2310
Turska	Antalya Istanbul Izmir Samsun	36°09.17'N 032°26.72'E 41°04.00'N 028°57.00'E 38°16.88'N 026°16.05'E 41°23.18'N 036°11.37'E	518 kHz/490 kHz 518 kHz/490 kHz/ 4209,5 kHz 518 kHz/490 kHz 518 kHz/490 kHz	[D]/[F] [B]/[D]/[M] [C]/[I] [A]/[E]
Ukrajina	Berdians'k Odessa	46°38.18'N 036°45.71'E 46°22.54'N 030°45.01'E	518 kHz/490 kHz 518 kHz/490 kHz	[G]/[U] [C]/[X]

NAVAREA III

Sukladno planu, unutar Međunarodne hidrografske organizacije (International Hydrographic Organization – IHO) i Međunarodne pomorske organizacije (International Maritime Organization – IMO), svjetskog koordiniranog sustava radionavigacijskih oglasa za pomorce, oceani i mora podijeljeni su u 21 područje. Svako područje ima naziv NAVAREA i određeni rimski broj. Jedna od obalnih država koje pripadaju istom području ima funkciju "koordinatora područja" i zadatak joj je prikupljanje, obrada i slanje obavijesti važnih za to područje u obliku radiooglasa i pisanih biltena. U svakom području djeluju nacionalni koordinatori. Nacionalni koordinatori su nacionalno tijelo zaduženo za svrstavanje i izdavanje upozorenja i obavijesti o sigurnosti plovidbe. Tako je Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta nacionalni koordinatorski organizacijski odjel za Republiku Hrvatsku.

NAVAREA oglase odašilja jedna ili više radiopostaja velikog dometa. Njima upravlja koordinatorski odjel, a emisije pokrivaju cijelo područje i pojas susjednoga područja. Emisije imaju određeno vrijeme odašiljanja i programirane su tako da se ne podudaraju s vremenima emisija drugih područja.

Oglasi NAVAREA obično sadrže informacije koje se odnose na sigurnost plovidbe na otvorenom moru i na glavnim rutama pomorskog prometa, na pomorske nezgode ili novopostavljena pomagala za navigaciju, kao i druge obavijesti važne za pomorce. Ti su oglasi dio obalnih radiooglasa koje svaka zemlja odašilja na engleskom i nacionalnom jeziku, a daju detaljne informacije o morskom području.

Oglasi NAVAREA koji se odašiljaju na engleskom ili na nekom od službenih jezika Ujedinjenih naroda raspoznaju se po riječi NAVAREA iza koje slijedi rimski broj koji označava područje i progresivni broj svake godine. Od 1. veljače 1977. na snazi je Plan oglasu za pomorce za NAVAREA III (uključuje Sredozemno i Crno more). Koordinator za to područje je Španjolska (Cadiz).

Oglasi NAVAREA III za Jadransko i Jonsko more koji su na snazi objavljuju se u Oglasu za pomorce i na internetskoj stranici https://armada.defensa.gob.es/ihm/Aplicaciones/Navareas/Index_Navareas_xml_en.html

GMDSS – Svjetski pomorski sustav za pogibelj i sigurnost (*Global Maritime Distress and Safety System – GMDSS*)

Osnovna je zamisao Svjetskog pomorskog sustava pogibelji i sigurnosti (Global Maritime Distress and Safety System – GMDSS) omogućiti Službi za potragu i spašavanje (Search and Rescue – SAR) hitno obavješćivanje o brodovima koji se nalaze u pogibelji i uzbunjivanje brodova u neposrednoj blizini broda u pogibelji, tako da mogu sudjelovati u koordiniranim akcijama potrage i spašavanja. Pomorski centar za koordinaciju spašavanja (Maritime Rescue and Coordination Centre – MRCC) rukovodi svim operacijama SAR-a. U Republici Hrvatskoj, MRCC je smješten u Rijeci.

Sustav omogućuje hitno objavljivanje obavijesti iz područja pomorske sigurnosti koje obuhvaćaju navigacijska i meteorološka upozorenja. GMDSS se temelji na satelitskim i zemaljskim komunikacijskim vezama i službama.

U GMDSS-u se razlikuju 4 područja plovidbe označena s A1, A2, A3 i A4:

- A1** područje unutar dosega VHF obalne postaje s kojom je moguće stalno DSC uzbunjivanje;
- A2** područje koje isključuje područje A1, a unutar je dosega MF obalne postaje s kojom je moguće stalno DSC uzbunjivanje;
- A3** područje koje isključuje A1 i A2 područja, a unutar je obuhvata INMARSAT sustava s kojim je moguće stalno uzbunjivanje;
- A4** ostala područja izvan područja A1, A2 i A3.

U svim se područjima zahtijeva mogućnost stalnog uzbunjivanja. Ovisno o području kojim plovi, brod mora imati propisanu radioopremu definiranu SOLAS konvencijom (Poglavlje IV.).

DSC – Digitalno selektivno pozivanje **(Digital Selective Calling – DSC)**

Brod opremljen VHF opremom u frekventnom području 156 – 174 MHz s DSC uređajem mora primati i odašiljati vrstu emisije G2B na kanalu 70.

DSC se koristi za automatsko pozivanje za uzbunjivanje ili razmjene nekih drugih obavijesti na relaciji: kopno – brod, brod – kopno, i brod – brod u zemaljskim pomorskim sustavima veza na VHF području.

INMARSAT SLUŽBA **(International Maritime Satellite Service – INMARSAT)**

INMARSAT (International Maritime Satellite Service) je međunarodna organizacija za satelite sa sjedištem u Londonu. S četiri (4) geostacionarna satelita te brodskim i zemaljskim postajama ona omogućuje komuniciranje brod – kopno, kopno – brod i brod – brod između zemljopisnih širina 70°N i 70°S.

Uz komercijalno komuniciranje, također omogućuje automatsku predaju signala o pogibelji centrima Službe za potragu i spašavanje na kopnu. Tim sustavom koristi se i SAFETYNet služba za odašiljanje pomorskih sigurnosnih informacija koja preko satelita dostavlja brodovima podatke navigacijskih i meteoroloških upozorenja. Ova je služba izuzetno pogodna za područja koja nisu pokrivena NAVTEX službom.

Republika Hrvatska potpisnik je Međunarodnog sporazuma o uporabi zemaljskih INMARSAT postaja koje omogućavaju pokretne komunikacije putem satelita na kopnu, moru i u zraku.

COSPAS-SARSAT SLUŽBA

CCOSPAS-SARSAT je združena međunarodna organizacija za potrage i spašavanje ustanovljena s organizacijama u Kanadi, Francuskoj, SAD i Rusiji. COSPAS-SARSAT je satelitski orijentiran sustav potrage i spašavanja. On omogućuje lociranje plutača koje odašiljaju na frekvencijama 121,5 MHz i 406,025 MHz.

U COSPAS-SARSAT sustavu koriste se tri tipa lokacijskih uređaja:

ELT Emergency Locator Transmitters – u zrakoplovstvu

EPIRB Emergency Position Indicating Radio Beacon – u pomorstvu i

PLbs Personal Locator Beacons – osobni lokacijski uređaji namijenjeni upotrebi na kopnu.

Signale odaslane s ovih uređaja detektiraju COSPAS-SARSAT sateliti u polarnim putanjama. Signal se proslijeđuje Zemaljskoj prijamnoj postaji LUT-u (Local User Terminal), koji obrađuje signal i određuje poziciju plutače. Potom se signal proslijeđuje zajedno s podacima o poziciji i drugim informacijama kroz MCC (Mission Control Centre) određenom RCC-u (Rescue Coordination Centre), odnosno Centru za potragu i spašavanje ili drugom MCC-u ili odgovarajućem SAR-u (Search and Rescue – Služba za potragu i spašavanje) te se poduzima potraga i spašavanje.

EPIRB plutača **(Emergency Position Indicating Radio Beacon – EPIRB)**

Radijskom plutačem za označavanje mjesta pogibelji ručno se ili automatski inicira davanje signala o mjestu pogibelji. Na temelju tog signala, satelitski sustav određuje poziciju pogibelji i šalje je SAR-u, odnosno Službi za potragu i spašavanje. Danas su u uporabi EPIRB-i: 406,025 MHz u sustavu COSPAS-SARSAT, 1,6 GHz u sustavu INMARSAT i VHF EPIRB.

SART – Radar odgovarač
(Search and Rescue Radar Transponder – SART)

SART ili radar odgovarač omogućava lociranje plovila u pogibelji (čamci za spašavanje) na pokazatelju radara jedinica za spašavanje SAR i to na način da se na pokazatelju radara SAR-a smjer plovila u pogibelji pokazuje serijom od 12 točaka na jednakoj međusobnoj udaljenosti. Radar odgovarač radi na frekvenciji 9 GHz koju upotrebljava većina brodskih radara.

MEĐUNARODNE ORGANIZACIJE

IMO – Međunarodna pomorska organizacija
(International Maritime Organization – IMO)

Utemeljena je 1959. godine sa sjedištem u Londonu. Na konferenciji OUN 1948. godine, konvencijom je ustanovljen IMCO (International Governmental Maritime Consultative Organization). Godine 1982. IMCO mijenja naziv u IMO (International Maritime Organization). Ciljevi IMO-a su poboljšanje sigurnosti međunarodnog pomorskog prometa, zaštita mora od zagađivanja, posebno brodova, djelatnosti istraživanja i iskorištavanja podmorja, pravilno reguliranje međunarodne plovidbe i tehnička pomoć pomorstvu zemalja u razvoju. U svezi sa sigurnošću plovidbe obavještava druge organizacije pri UN-u i pomaže im u pronalaženju rješenja. Organizira međunarodne konferencije o sigurnosti plovidbe, donosi konvencije i sudjeluje u sklapanju sporazuma.

IHO – Međunarodna hidrografska organizacija
(International Hydrographic Organization – IHO)

U lipnju 1919. u Londonu je održana Prva međunarodna hidrografska konferencija na kojoj su bile razmatrane mogućnosti i prednosti prihvatanja sličnog načina izrade pomorskih karata i navigacijskih publikacija od strane svih pomorskih zemalja i prikazivanja podataka za upotrebu pomorcima na najpovoljniji način. Predloženo je uspostavljanje neposrednih i hitnih izmjena hidrografskih obavijesti između svih zemalja te pronalaženje mogućnosti savjetovanja i diskusije svjetskih hidrografskih stručnjaka o hidrografskim problemima uopće. Zaključak konferencije je da se utemelji stalna organizacija sa zadaćom vođenja brige o realizaciji odluka donesenih na konferenciji kao i održavanja veza sa srodnim institucijama u svijetu. IHO je utemeljen 1921. pod nazivom Međunarodni hidrografski biro (IHB).

Glavni zadaci IHO-a:

Stalna veza između hidrografskih instituta država članica, usklađivanje rada svih instituta radi olakšanja i višeg stupnja sigurnosti plovidbe na svjetskim morima, viši stupanj unificiranosti pomorskih karata i ostalih navigacijskih publikacija kako bi se pomorci mogli koristiti izdanjima bilo kojega instituta u svijetu, usavršavanje teorije i prakse u hidrografskoj znanosti i savjeti za prihvatanje najboljih načina u hidrografskoj izmjeri i izradi pomorskih karata.

U IHO-u se proučavaju izdanja raznih hidrografskih instituta, sastavljaju se i izdaju razni propisi, službeni znakovi i kratice u uporabi na pomorskim kartama itd., proučavaju se načini prikazivanja i izdavanja rezultata izmjere, ispituju se konstrukcije i uporaba hidrografskih instrumenata i sprava prihvaćenih u hidrografskim institutima i ispituju se načini osposobljavanja osoblja za hidrografske radove na hidrografskim brodovima i u institutima.

WMO – Svjetska meteorološka organizacija
(World Meteorological Organization – WMO)

Utemeljena 1951. godine kao posebna agencija Ujedinjenih naroda. WMO je nasljednik Međunarodne meteorološke organizacije (International Meteorological Organization – IMO) utemeljene 1873. u Beču. Zadatak joj je međunarodna suradnja u organiziranju mreže meteoroloških, hidroloških i drugih postaja na kojima će se na jedinstveni način mjeriti i opažati i razmjenjivati podaci, objavljivati izvorni i statički podaci, organiziranje globalnih znanstvenih istraživanja, stručna obuka u meteorologiji, te potpomaganje primjene meteorologije u svim ljudskim djelatnostima.

Članice su sa svojim meteorološkim i hidrološkim službama teritorijalno grupirane u šest regionalnih asocijacija: Afrika (RA-I), Azija (RA-II), Južna Amerika (RA-III), Sjeverna i Srednja Amerika (RA-IV), Jugozapadni Pacifik (RA-V) i Europa (RA-VI).

WMO ima osam tehničkih komisija, a među njima je Zajednička oceanografska i pomorska meteorološka komisija, nastala zajedno s Međunarodnom oceanografskom komisijom UNESCO-a.

Zajednička pomorska meteorološka i oceanografska komisija, kao jedna od osam komisija WMO-a, odgovorna je za međunarodno usklađivanje pomorsko-meteoroloških i oceanografskih službi u području sigurnosti kao integralnog dijela GMDSS-a i SOLAS-a; za kontinuirani razvoj meteoroloških i oceanografskih službi; za razvoj globalnih pomorskih meteoroloških i fizikalno oceanografskih sustava motrenja; za obradu, čuvanje, razmjenu i prikazivanje podataka motrenja; za suradnju između nacionalnih službi na području razvoja službe, obrazovanja i obuke osoblja i za tehnološki transfer.

IALA – Međunarodno udruženje svjetioničarskih službi
(International Association Lighthouse Authorities – IALA)

Utemeljena 1957. u Parizu, IALA djeluje kao tehnički forum koji okuplja pomorske institucije nadležne za označavanje pomorskih putova radi zajedničkog rješavanja tehničkih i drugih problema po pitanju sigurnosti plovidbe kao i uspostavljanja međunarodnih standarda za navigacijska pomagala. IALA usklađuje i unapređuje rad nacionalnih organizacija za postavljanje i održavanje objekata sigurnosti plovidbe (balisaža).

Na konferenciji IALA 1980. godine usvojena su dva sustava pomorskih oznaka:

Sustav A (crveno na lijevoj strani) usvojile su: Europa, Australija, Novi Zeland, Afrika i neke azijske zemlje;

Sustav B (crveno na desnoj strani) usvojile su: Sjeverna i Južna Amerika, Japan, Koreja i Filipini.

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA

List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE / Charts

NAVIGACIJSKE KARTE *Nautical charts*

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18/INT 3473
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28

Karta pomorska 351
Karta pomorska 352
Karta pomorska 353
Karta pomorska 354

Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15/INT 3474
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 42
Karta pomorska 43
Karta pomorska 46
Karta pomorska 47/INT 3477
Karta pomorska 50
Karta pomorska 55
Karta pomorska 63
Karta pomorska 73
Karta pomorska 83

Karta pomorska 101

Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414

Karta pomorska 50-20

Karta pomorska 512
Karta pomorska 535

Komplet malih karata – 1. dio
Komplet malih karata – 2. dio

TEMATSKE KARTE *Thematic charts*

Tematska karta 101 VTS
Informativna karta 101 INFO
Batimetrijska karta B 100
Tematska karta 100G
Tematska karta 101K

POMOĆNE KARTE *Auxiliary charts*

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303
Karta pomorska 300
Karta pomorska 401
Karta pomorska 402
Karta pomorska 400
Karta pomorska 501
Karta pomorska 502
Karta pomorska 500

OSTALE KARTE *Other nautical charts*

Karta pomorska 10
Karta pomorska 15

Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4
Karta pomorska 50-20

Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karta pomorska 154
Karta pomorska 155
Karta pomorska 156
Karta pomorska 157
Karta pomorska 158
Karta pomorska 159
Karta pomorska 160
Karta pomorska 161
Karta pomorska 171
Karta pomorska 172
Karta pomorska 173
Karta pomorska 174
Karta pomorska 175
Karta pomorska 176
Karta pomorska 177
Karta pomorska 178
Karta pomorska 179

Karta pomorska 300-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37

Karta pomorska 108/INT 301
Karta pomorska 109/INT 302

Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 532
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 535
Karta pomorska 536

PUBLIKACIJE / Publications

PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU *Navigational handbooks*

PELJAR / Sailing Directions

Peljar, Jadransko more – hrvatska obala, 2025.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU /

List of Lights and Fog Signals

Popis svjetala i signala za maglu – Jadransko more – istočna obala, 2026.

RADIOSLUŽBA / Radioservice

Radioslužba za pomorce, 2026.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2024.

NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE

Nautical publications

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.

Pomorske oznake, IALA sustav

Nautičke tablice, 2018.

Nautički godišnjak 2026.

Identifikator zvijezda, 1991.

Tablice morskih mijena, Jadransko more – istočna obala 2026.

PELJARI ZA MALE BRODOVE / Sea pilots (leisure)

Peljar za male brodove, prvi dio, Savudrijska vala (Piranski zaljev) – Virsko more 2020.

Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača – Rt Oštra 2020.

Adriatic sea pilot, Volume I, 2021.

Adriatic sea pilot, Volume II, 2021.

PREGLEDI ISPRAVAKA

Summaries of corrections

Oglas za pomorce – OZP

Peljar, Jadransko more – hrvatska obala – Pregled ispravaka

Popis svjetala i signala za maglu – Pregled ispravaka

Peljar za male brodove, prvi dio: Pregled ispravaka

Peljar za male brodove, drugi dio: Pregled ispravaka

Adriatic sea pilot, Volume I – Summary of corrections

Adriatic sea pilot, Volume II – Summary of corrections

Male karte - Pregled ispravaka

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA

Authorised sales agents for nautical charts and publications

1. **LALIZAS MARINA**, www.marinastores.hr
 - Marina Stores, **Web trgovina**, +385 (0)21 669060, croatiawebshop@lalizas.com
 - Lalizas Marina **Split**, Lovčki put 1, 21000 Split, +385 (0)21 490709, +385 (0)21 566683, split@lalizas.com
 - Lalizas Marina **Zagreb**, Zagrebačka cesta 217, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, zagreb@lalizas.com
 - Lalizas Marina **Šibenik**, Borajski put bb, 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, sibenik@lalizas.com
 - Marina Stores **Dubrovnik-Mokošica**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, dubrovnik@lalizas.com
 - Lalizas Marina **Dubrovnik**, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313063, gruz@lalizas.com
 - Lalizas Marina **Pula**, Šijanska cesta 1 a, 52000 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, pula@lalizas.com
 - Lalizas Marina **Rijeka**, Ulica dr. Zdravka Kučića 38 b, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, rijeka@lalizas.com
 - Lalizas Marina **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, makarska@lalizas.com
 - Lalizas Veleprodaja/Wholesale, Lovčki put 1, 21000 Split, +385 (0)21 669061, veleprodaja@lalizas.com
2. **DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6130 112, dominovic@dominovic.hr, www.knjizara-dominovic.hr
3. **NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
4. **AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, support@kuestenpatentkroatien.at, www.kuestenpatentkroatien.at
5. **DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, delalija-trgovina@zg.tcom.hr, www.delani.hr

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera www.primar.org

Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised sales agents www.primar.org

**Pomorske karte i navigacijske publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta
prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**

Nautical charts and publications are sold by authorised sales agents only.